b. Z.
H. M. 62.

NATIONAL LIBRARY OF SCOTLAND

The Celtic Who's Who

THE
CELTIC WHO'S WHO

Names and Addresses of Workers
Who contribute to Celtic Literature, Music
or other Cultural Activities

Along with other Information

KIRKCALDY, SCOTLAND:
THE FIFESHIRE ADVERTISER LIMITED

1921

NATIONAL LIBRARY OF SCOTLAND
B
26 MR
1935

LAURISTON CASTLE
LIBRARY ACCESSION

CONTENTS

Preface, ... 7-9

List of Celtic Workers, ... 11-168

The Celt in the Far West, ... 169-170

Newspapers and Magazines, ... 171

Announcements—

"Alba," 172

"Y Darian," ... 173

"Lochrann," ... 174

"Oban Times," ... 175

Advertisements of Books, ... 176-180

PREFACE

THIS compilation was first suggested by the needs of the organisers of the Pan-Celtic Congress held in Edinburgh in May, 1920. Acting as convener of the Scottish Committee for that event, the editor found that there was in existence no list of persons who took an active interest in such matters, either in Scotland or in any of the other Celtic countries. His resolve to meet this want was cordially approved by the leaders of the Congress; circulars were issued to all whose addresses could be discovered, and these were invited to suggest the names of others who ought to be included. The net result is not quite up to expectation, but it is better than at first seemed probable. The Celt may not really be more shy or more dilatory than men of other blood, but certainly the response to this effort has not indicated on his part any undue forwardness. Even now, after the lapse of a year and the issue of a second and a third circular, the list of Celtic authors and musicians is far from full. Perhaps a second edition of the book, when called for, may be more complete.

Such as it is this first Celtic Who's Who will be found useful as an authoritative book of reference, supplying the addresses of well-known workers and the principal facts regarding them. For that reason it must win the approval and support of all interested in Celtic literature.

The book does not pretend to comprise the names of living Celts who have won for themselves a position in the politics, the literature, the science, the art or the inventions of the world. Such names will be found in the ordinary biographical year-books. This handbook is concerned with those who are to-day recognised as contributors to the literature or music, or who otherwise join in the racial activities, of the Celtic peoples. Even here, as already suggested, it is incomplete, but such as it is,

and from its narrower province, the work shows that the Celtic mind makes a greater contribution to general literature than is generally recognised.

Naturally and rightly a large part of this contribution is expressed in the different Celtic languages, but not a little is in French or English, and some of the rest will yet be translated into these tongues and so made available to the world at large.

It may be noted that the space occupied by the different Celtic nationalities is curiously disproportionate. This was to be expected, for the life and sentiment of the race do not flow with equal fulness in the different countries. Already the interesting Celtic language of Cornwall has ceased to exist as a spoken tongue, and the Gaelic of the Isle of Man, that little Cinderella of the Celtic sisters, is at a low ebb. Even in Scotland, and in spite of the laudable efforts of its lovers, the ancient Gaelic is barely holding its own. But in Brittany the Breton speech shows remarkable vigour despite official discouragement; in Ireland the native Gaelic is gaining more in print than it is losing in current speech, and in Wales, the ancient British or Welsh, that indomitable language that survived two great invasions, the Roman and the Saxon, is to-day a living evidence of robust nationhood.

These general facts are reflected in the following pages, with the exception that political distraction has prevented Ireland from giving here its full representation, and distance has deprived not only the Bretons but the Celts of Australia and America of their proper shares.

The book has also some value as a quite reliable, if somewhat sketchy index of the breadth of the Celtic field. Ordinary French and English readers have usually but a hazy notion of Celtic affairs, and, indeed, there is often apparent among the different Celtic peoples themselves a tendency to confine attention to their own immediate district, or at farthest to their own native country. But the circuit of the Celtic Fatherland must wider go. And a handbook like this, containing names and addresses and some references to the work of Celtic students in many

lands, will help to correct the narrowing tendency and to remind readers of the far-reaching scope and variety of the Celtic field.

Further examination of the contents of the book will reveal interesting facts regarding the diverse directions in which members of the different Celtic nationalities pursue their studies; the extraordinary differences in the ages of students, from the ruddy stripling to the hoary sage of four-score years, and the equally marked differences in the avocations of those who form this literary commonwealth. May their number increase!

LACHLAN MACBEAN.

THE CELTIC WHO'S WHO

ANDERSON, Peter John, M.A., Aberdeen; LL.B., Edinburgh; Librarian to the University.

Address—University of Aberdeen.

Born at Inverness. Father—Peter Anderson, Solicitor, Inverness. Mother—Agnes Shaw Grant, Aultsigh

Society—Gaelic Society of Inverness.

Publications—Catalogue of the books in the Celtic Department, Aberdeen University, 1897; (2) Major Alpin's Ancestors and Descendants, 1904; (3) Records of the Scots Colleges at Douai, Rome, Madrid, Valladolid, and Ratisbon, 1906; (4) The Grammar School and Royal Academy of Inverness, 1907; (5) Mackenzie, Earl of Seaforth, in Sir J. B. Paul's "Scots Peerage," 1910; (6) A Concise Biography of the printed and MS material on the History, Topography, and Institutions of the Burgh, Parish, and Shire of Inverness, 1917; (7) Ewen MacLachlan, Librarian to University and King's College, Aberdeen, 1918.

ANWYL, Rev. John Bodvan. Bardic name "Bodfan." National Library of Wales, Aberystwyth, since Nov. 1919.

Address—Bryn Elen, Tyvica Road, Pontypridd.

Born June 27, 1875. Father—John Anwyl (Ioan Anwyl). Mother—The late Elen Anwyl. Youngest brother of the late Sir Edward Anwyl, the well-known Celtic scholar.

Poet, writer, lexicographer, lecturer, preacher, translator.

Publications—Spurrell's Welsh-English Dictionary: editions 1914, 1915, 1918. Spurrell's English-Welsh Dictionary, edition 1916. Spurrell's Pocket Dictionary, Welsh-English and English-Welsh, 1919. Has translated about a dozen volumes into Welsh. Has written numerous articles, sketches, stories, etc., in Welsh.

ASHBOURNE, Lord. (MacGiolla Bride). M.A., Oxon; B.A., Trinity College, Dublin.

Address—Holmwood, Surrey.

Born 1868. Son of 1st Lord Ashbourne.

Societies—Gaelic League, Comunn Gaidhealach (Scotland), and various Welsh and other Societies.

Publications—(1) Abbé de Lamennais and The Liberal Catholic Movement in France, 196; (2) L'Eglise Libre dans l' Etat Libre, Deux Ideals: Lamennais et Gregoire, 1905; numerous articles, etc.

ATHOLL, John George Stewart Murray, 8th Duke of Atholl, K.T., C.B., D.S.O., M.V.O.

Lord Lieutenant and Hereditary Sheriff of Perthshire. Late Grand Master Mason of Scotland.

Temporary Brigadier-General in Army.

Col.-Commandant Scottish Horse.

Address—Blair Castle, Blair Atholl.

Born 15th Dec., 1871. Father, John 7th Duke of Atholl, K.T.; Mother, Louisa Moncreiffe, Duchess of Atholl.

BALLINGER, John. M.A. (Wales). C.B.E. Librarian of the National Library of Wales.

Address—Sherborne House, Aberystwyth.

Born at Pontnewynydd, Monmouthshire, 1860.

Has given special attention to the collection and preservation of the literature of the Celtic peoples, and to the question of school libraries, and the organisation of the reading of children.

Publications—Free Libraries and the Photographic Survey of Counties, 1891; Books for Vil-

lage Libraries (with F. J. Burgoyne), 1895; The Public Libraries and the Schools, an experiment, 1897; School Children in the PublicLibraries, a sequel, 1898; Vicar Prichard: A Study in Welsh Bibliography, 1899; The Rate Limit and the Future of Public Libraries, 1902; Children's Reading Halls, 1903; Library Politics, 1905; Guide to Cardiff, City and Port, 1908; numerous contributions to the Literature of Libraries and to Welsh Bibliography printed in The Library, The Library Association Record, and other journals.

BANTOCK, Granville, M.A.

Professor of Music, Birmingham University, since 1908: Director School of Music, Birmingham and Midland Institute since 1900.

Address—The University, Edmund Street, Birmingham.

Born 7th August, 1868. Father, late Dr George Granville Bantock. Married Helen, d. of Hermann von Schweitzer.

Publications—"Atalanta in Calydon"; "The Vale of Arden"; "Sea-Wanderers"; "Viola Sonata"; "Hebridean" Symphony; "The Sea-Reivers"; "Omar Khayyam"; "Sappho"; "Fershtah's Fancies"; "The Vanity of Vanities"; "Scenes from the Scottish Highlands"; "The Great God Pan"; and many others.

BARBIER, fils, Paul, M.A. (Lond.), B. ès L. (Paris), member of the Guild of Graduates of the University of Wales; Professor of French Language and Literature and of Romance Philology in the University of Leeds since 1903; examiner in French, the Universities of London, Birmingham, Sheffield.

Address—University of Leeds.

Born, Manchester, 6th August, 1873. Son of Prof. Paul Barbier and Cecil Delaloie.

Awarded chief essay prize of £50 at National Eisteddfod at Newport for work on Welsh history in the 12th century, 1897.

Publications—The Age of Owain Gwynedd: an historical essay on Wales in the middle of the 12th century; philological and literary articles in the Revue des Langages Romanes, the Revue de Philologie Francaise, etc.

BARRON, Evan Macleod. Journalist.

Address—"Courier" Office, Inverness.

Born 30th September, 1879. Father, James Barron. Mother, Isabella Macleod.

Society—Gaelic Society of Inverness.

Author of "The Scottish War of Independence" (published 1914), which proved for the first time that the War of Independence was the achievement of Celtic Scotland.

Publications—(1) "The Scottish War of Independence (1914); (2) "Inverness in the 15th Century" (1906); (3) "Inverness in the Middle Ages" (1907); "Prince Charlie's Pilot" (1913); etc., etc.

Editor and proprietor of the "Inverness Courier," the oldest and leading paper in the Highlands. Published continuously since December, 1817. Independent in politics, devoted to the interests of the Highlands, and famous for a century for its literary, historical, and scientific articles on Highland subjects.

BARTHOLOMEW, John. O.B.E., M.A., LL.B., J.P., F.S.A. (Scot). Advocate.

Address—Glenorchard, Torrance, near Glasgow.

Born 20th January, 1870. Father, Hugh Bartholomew of Glenorchard. Mother, Eliza Bartholomew (M.S. Campbell).

Societies—Scottish Pipers' Society; Piobaireachd; Edinburgh Celtic Union; Inverness Gaelic Society; Edinburgh and Glasgow Gaelic Musical Associations; Clan Macfarlane Society; Glasgow Highland Club; Comunn Gàidhealach.

President of Edinburgh Celtic Union.

Hon. Secretary of Scottish Pipers' Society.

Publications—(1) "Statutes of Iona," 1904

(Lecture to Celtic Union, printed in Oban Times, and afterwards printed as a pamphlet); (2) "The Highland Clans in the Law of Scotland," Juridical Review, 1901; (3) "Bonds of Manrent," Juridical Review, 1911.

BEASLAI, Piaras, T.D., (M.P.).

Journalist, editor of Gaelic League official organ.

Born 15th February, 1883. Father — P. L. Beazley, Esq., Editor "Catholic Times." Mother —Nannie H. H. Beazley (poetess and novelist).

Societies — Gaelic League, An Fainne, Na hAisteoiri.

Founder and President of "An Fainne" (League of pledge-bound Irish speakers) and of Na hAisteoiri, an Irish Dramatic Society for producing plays in Gaelic.

Publications—"Cormac na Coille," historical drama, 1906; "Eachtra Pheadair Schlemihl," translation of German wonder-tale, 1907; "Fear na Miliun Punt," a comedy, 1915; "Bealltaine, 1916," a volume of original Gaelic poetry, 1920; "Cluiche Cartai," a comedy, 1920; Gaelic esays, sketches, tales, and verses in various Irish periodicals.

BEATON, Rev. Donald (Domhnall Peuton), Minister of the Gospel.

Address—49 Breadalbane Terrace, Wick.

Born 23rd October, 1872. Father — Donald Beaton. Mother—Margaret MacInnes.

Ready for the press, Bibliography of Gaelic Books, Pamphlets, etc., for the Counties of Caithness and Sutherland.

BERRE, Leon Marie le Berre, Bacheleur es Lettres.

Nom de Barde, "Ab-Alor" (fils de l'Alor.)

Directeur-proprietaire de l'Union Agricole et Maritime. (Journal Regionaliste et Breton avant tout journal bi-linguiste.)

Adresse—Place Hervo, Quimperle, Finistere.

Né a Ergue-Armel (Finistere) pres Quimper (qu'il ne faut pas confondre avec Quimperle), le 30 Septembre 1874, d'Alain le Berre et de Marie Hermandine Magnan.

Secretaire General, depuis 1901 à 1911, de l'Union Regionaliste Bretonne; Secretaire-General, depuis la fondation en 1912, de la Federation Regionaliste de Bretagne: President de la Federation des Etudiants Bretons de Rennes; delegue en 1901 au Congres pan-Celtic de Dublin; delegue en 1902 per l'Union Regionaliste pres de l'Union Pan-Celtique de Dublin; Membre et dignitaire depuis 1901 du Gorsedd des Bardes; sacre a Merthyr-Tydfyl en 1902 par Hwfa-Môn, arche-druide.

Auteur d' articles de polemiques bretonnes, en langues française et bretonne dans nombreux journals—

Fleurs de Bretagne, 2 vols.; Français de Quimper-lin (Comedie); Sinatur an eil Testament; Ar Verc'h he divorc'h Mogn; Ar Gwir trec'h d'ar Gavu.

Les epousailles de Brebior (Pastoralle en Lactes), Le Victoire de Mgr St Ronan, etc., etc.

[Berre a la meme signification que le gaëlique Gearr, ou quelque chose d'approchant Court en français, Short en anglais, par mutation des B et P brettoniques en C dur et G gaëliques.]

BERTHOU, Yves, (Erwan Verthou.)

Grand Druide Kaledvoulc'h.

Ingénieur.

Address—Lancanaff, en Pleubian, Bretagne.

Born á Pleubian, le 4 Septembre, 1861. Father, Yves Berthou; Mother, Elizabeth Bidamant.

Societies—Gorsedd des Bardes de Bretagne; Federation Régionaliste Bretonne.

Publications—La Lande Fleurie, poésies, 1894; Les Fontaines Miraculeuses, poésies, 1896; Hines

Simples, poéme, 1896; Le Pays qui Parle, poésies, 1903; Dre an Delen hag ar C'horn Bond (Par la Harpe et parle Cor), poésies, 1904; Triades des Bardes de l'Ile de Bretagne, 1907; Istor Breiz (Histoire di Bretagne), 1910; Kevrin ar Varzed (Traite de versification bretonne), 1912; Les Vessies pour les Lanternes, Polémique, 1913; Lemenik skouer ar Varzed (Lemenik, modèle des Bardes), biographie, 1914; Ivin ha Lore (Ifs et Lauriers), poésies, 1914; Dernière gerbe, poésies, 1914; Avalon stoup, poésies, 1914; Hostaliri Suratt, traduction de Bernardin de St Piérre, 1914.

Collaboration française et bretonne aux periodiques de Bretagne, etc., etc.

In preparation—Gériadur ar Barz (Dictionaire des Rimes Bretonnes).

BLACKWELL, Henry.

("Fforonddu," Gorsedd, Carmarthen Eisteddfod, 1911.)

Address—56 University Place, New York City, N.Y.

Born at Liverpool, England, on 2nd August, 1851. Father, Richard Blackwell, Flintshire. Mother, Arabella Jones, Flintshire, of the Penant and Fielding family.

Societies—Honorary Member Welsh Society, Philadelphia; Life Member St David Society, New York (was first Vice-President and filled other offices); was President Welsh American Society, New York; Life and Corresponding Member of the Welsh Bibliographical Society; Corresponding Member Cymmrodorion Society of London.

Secretary of the New York Eisteddfod 1886 and 1888. Delegated by the University of Wales to represent the University at the installation of the President of the New York University, 1911.

Won a prize at the New York Eisteddfod of 1886 for a Bibliography of Welsh and Celtic Books published in America. Bibliography of Local and County Histories relating to Wales, published in

Old Welsh Chips for 1888. "Ffugenwau" or Bardic names, published in American Celt, 1897, not concluded. Editor of Cambrian Gleanings, 1914. Written Papers on Welsh Antiquities, Biography, and Bibliography to Red Dragon, "Brecon County Times," Bye Gones, Druid, Drych, Cambrian, etc Ready for Press: "Ffugenwau" or Bardic names Anonymous Welsh Books, with Authors' names given. Bibliography, Local and County Histories of Wales. Bibliography of Welsh and Celtic Bibliographies. Published in America.

At present engaged on a Biographical Dictionary of Welshmen the World Over, with biographies of all Celtic writers and scholars and accounts of their publications.

BOWEN, Rev. David. ("Myfyr Hefin"). Baptist Minister.

Address—Horeb Manse, 5 Roads, Llanelly.

Born July 20th, 1875. Father, Thomas Bowen (a native of Felinfoel). Mother, Dinah Bowen (a native of Bwlchnewydd).

Societies—Chairman of the Branch of Undeb y Cymdeithasau Cymreig at Horeb, and Secretary of "Adran Ddwyreinio Dyfed" of the Welsh Societies. Lectures often at their Societies and other meetings.

Conducted Welsh Classes for years at Lower Chapel, Brecon.

Publications:—Edited and published—(1) Cofiant and Barddoniaeth, Ben Bowen; (2) Rhyddiaith Ben Bowen; (3) Blagur Awen Ben Bowen.

Author of (1) Oriau Hefin; (2) Emynau Pen y Mynydd; (3) Cerddi Brycheiniog; (4) Editor of "Seren yr Ysgol Sul," a Children's Monthly Magazine of the Welsh Baptist Denomination.

Won numerous Bardic Chairs at various Eisteddfodau and other Eisteddfodic prizes, and called often to adjudicate and conduct Eisteddfodau.

BOWEN, Rev. Orchwy Thomas. ("Orchwy.") Minister of Religion.

Address—Ebenezer Cong'l Church, Llanelly.

Born July 7th, 1882. Father—Thomas Bowen. Mother—Dinah Bowen.

Societies—Llanelly Cymrodorion Society.

Ex-President of Llanelly Cymrodorion, President of Eastern Dyfed United Welsh Societies "Cwpanau'r Gwlith," 1915, Book of Poems.

BROWN, Arthur Charles Lewis, Ph. D.

Professor of English in Northwestern University, Evanston, Illinois.

Address—625 Colfax Street, Evanston, Ill., U.S.A.

Born, Avon, U.S.A. Father, Rev. Fortune C. Brown. Mother, Sarah Lewis Brown.

Societies—Irish Texts Society, Irish Foundation Society.

Secretary, American Council, Irish Texts Society.

Publications—Iwain, a Study in the Origins of Arthurian Romance, Harvard Studies and Notes VIII. (1903), "The Knight of the Lion," PMLA. XX (1905), "The Bleeding Lance," PMLA. XXV. (1910), "On the Independent Character of the Welsh Owain," Romanic Review, III, 1912: "Fingen's Night Watch," an Irish Saga, translation by Brown and Cross, Romanic Review, IX, 1918; "The Grail and the English Sir Perceval," Modern Philology, 1919, etc. Numerous other articles in learned journals.

BRUCE, George James. (Deorsa Seumas Brùs.) Fellow Geographical Society, Amer.; Fellow Royal Colonial Institute; Author and Journalist.

Address—69 Fleet Street, London.

Born—March 5th, 1869. Father—James Sutherland Bruce, Helmsdale, Sutherland. Mother—Ann Gunn Bruce, Helmsdale, Sutherland.

Societies—The Highland Land League (Hon. Secretary and Organiser), the Gaelic Society, Dunedin, New Zealand; the Highland Society, Sydney, Australia.

Re-organised the Highland Land League from 1913 onwards; delegate to Pan-Celtic Conference, 1917; has written on Celtic racial, literary, and musical subjects to periodicals; proprietor, Bruce News Service; contested Inverness-shire at 1918 General Election, issuing Election address and advertisements in Gaelic; has written and published works of travel, fiction and occasional poems; has also published songs.

Publications—Best known literary works, "Brazil and the Brazilians" (1913); "Douglas Macgregor" (1889), "From Orient to Occident" (1911); best known song, "The Wave's Wooing" (1916).

Has travelled extensively in all the continents of the world and South Sea Islands. Is well-known on lecture platforms in Canada, Australia, Africa, and New Zealand, and has been a prolific writer to the press in furtherance of Celtic ideals.

BULKELEY-OWEN, The Hon. Mrs., Fanny Mary Katherine. (Bardic name, Gwenhrian Gwynedd.)

Address—The Limes, Shrewsbury.

Born—May 29th, 1845. Father—John Ralph, 1st Baron Harlech. Mother—Sarah, Baroness Harlech, daughter of Sir John Tyssen Tyrell, Bt.

Societies—Cambrian Archeological Society, Cymmrodorion, Shropshire Archeological Society.

Gave Archæological Memorandum of History of Maelor Sâesoneg at Hanmer, Flintshire, before the Welsh Land Commission.

Publications—(1) "History of Selattyn Parish"; (2) "The Founder and First Trustees of Oswestry Grammar School."

BURN, Aubrey Ronald Graham, B.A.
Address—Whatfield Rectory, Ipswich.
Born, October 8th, 1887. Father—Rev. J. H. Burn, B.D. Mother, Edith Catherine Wright.
Societies—G.S.I.
Folk-Lore Society and Sc. Mountaineering Club. Member of revision committee of Liddell and Scott.
Collector of place-names and traditions all over Highlands.

BURNAM, John M., Ph.D., Professor of Latin and Romance Palæography.
Address—University of Cincinnati.
Born 9th April, 1864. Father, Edmund Hall Burnam; Mother, Margaret Shackleford Miller.
Publication—Article in Celtic Palæography in Vol. devoted to Celtic Civilization (in the press).

BURN-MURDOCH, William Gordon.
Artist.
Address—Edinburgh.
Studies—Pipe Music, Gaelic, Fencing.
Publications—"From Edinburgh to the Antarctic"; "From Edinburgh to India and Burmah"; "A Procession of Scottish History," illustrated; "Modern Whaling and Bear Hunting."

BYRNE, Mary Elizabeth (Maire ni Bhróin), M.A., and Stud. R.U.I.
Research Work and Examiner in Irish to Board of Intermediate Education.
Address—35 Marguerite Road, Glasnevin, Dublin.
Born, 1 Cavendish Row, Dublin. Father, Charles Byrne. Mother, Mary Byrne.
Societies—Vice-President of Craobh na nGeúig geúigí.
Engaged for some years in assisting the editor of the Old and Mid Irish Dictionary of the R. Irish Academy.

Publications—Edited "Airec Menman Uraird Maic Coisse" (Anecdota, Vol. II); Middle Irish religious poems in Ériú.

CAINE, Philip Wilby (Ceinfardd.)
Bard of the Gorsedd.
Journalist.
Address—49 Athol Street, Douglas.
Born, 9th January, 1887. Father, James Caine. Mother, Mary Jordan Caine.
Societies—Yn Cheshaght Ghailckagh (The Manx Society); Isle of Man Natural History and Antiquarian Society.
President (1919-20), The Manx Society.
Publications—(1) Translations (literal and metrical) of Manx Carols (published in newspaper form); (2) occasional verses for ancient Manx Airs.

CALDER, George, M.A., B.D., D.Litt. Lecturer on Celtic.
Address—4 Oakfield Terrace, Glasgow, W.
Born—5th June, 1859. Father—John Calder. Mother—Helen Hogg or Calder.
Societies—Comunn Gàidhealach, Royal Phil. Soc., Glasgow, hon. member of Caledonian Medical Society.
Lectured in Glasgow University for 8 years.
Publications—(I.) In Scottish Gaelic: (1) "Folk Tales and Fairy Lore," (Grant, Edinburgh), 1910; (2) "The Songs of Duncan Macintyre," in Gaelic and English, (Grant, Edinburgh, 1912); (II.) In Middle Irish: "Imtheachta Eniasa," the Irish Æneid, with translation, etc., (Irish Texts Society, 1907); (III.) In Old (and Early Middle) Irish; "Auraicept nan Eces," the Scholar's Primer, with translation, etc. (Grant, Edinburgh, 1917).

CAMERON, Alexander. (Alastair Camshron—Bard Thurnaig.) Retired sheep manager, now smallholder.
Address—Achadhmor, Poolewe, Ross.

Born at Inverasdale, April 12th, 1848. Father —Roderick Cameron. Mother—Mary M'Lennan.

Contributed for "Guth na Bliadhna," Celtic Annual, Celtic Review, An Deo Greine, "People's Journal." Did not write or compile books; wrote songs for Gaelic Society of Inverness (Songs) Vol. XXVI., 1904-1907. Competed at eight Mods of "An Comunn Gàidhealach." Took 6 first and 2 second prizes. Contributor to "Alba."

CAMPBELL, Hugh Fraser (Uisdean Friseal Caimbeul) M.A., B.L., F.R.S.G.S..

Advocate.

Address—11 Westfield Terrace, Aberdeen.

Born, 14th May, 1857. Father—David Campbell (late Dean of Guild), Dornoch, Sutherland. Mother—Jessie Fraser or Campbell, daughter of Hugh Fraser, Milton of Migdale, Creich.

Societies—Ex-President of Aberdeen Highland Association, now Honorary Chieftain of do.; vice-president of An Comunn Gàidhealach.

Convener of Education Committee of An Comunn Gàidhealach; Convener of Committee on Higher Education in the Highlands (promoting Gaelic Classes at Inverness); Chairman of Highland Settlement Association, Glasgow; Secretary of Church of Scotland Assembly Committee for promoting the education of Gaelic speaking candidates for the ministry.

Publications—(1) "The Cathedral of Caithness (Alex. M'Laren and Sons, Glasgow, 1s net); (2) "Caithness and Sutherland (Cambridge University Press, 3s 6d); (3) "Highland Reconstruction" (Alex. M'Laren & Sons, 10s net).

CAMPBELL, John Macmaster. (Eoin O'Duine.)

C.B.E.

Sheriff-Substitute of Argyllshire.

Address—Campbeltown, Argyllshire.

Born 21st February, 1859, at Inverness. Father, George Campbell, Merchant, Inverness, who be-

longed to Sutherlandshire; Mother, Mrs Ann Macmaster or Campbell, who belonged to Lochaber.

Societies—An Comunn Gaidhealach.

Was one of the founders of Glasgow Gaelic Society. Was one of the founders of An Comunn Gaidhealach.

Publications—The Crofter Question, Article on Current Politics, 1905; Clan Organisation and Finances, Article in Leabhar an Fheill, 1911; Biographical and other Sketches in Celtic Monthly and Deo Greine.

CAMPBELL, Lucy Katherine Grace (Liusaidh Caimbeul an-t-Socach).

Address—Garscube, Glasgow, and Crarae Lodge, Loch Fyne, Argyll.

Born, 1896. Father, Archd. S. L. Campbell, Bart. of Succoth. Mother, H. K. Grace Campbell (née Reynell Pack.)

Societies—Celtic Congress; An Comunn Gàidhealach; Glasgow Gaelic Musical Association (Vice-President); Highland Girls' Club (Convener).

CARMICHAEL, Eoghan Kenneth (Eoghan Coinneach Mac gille Mhicheil), M.C. (Captain, C.F.Arty.).

Civil Engineer.

Address—Care of Prof. W. J. Watson, 8 Spence Street, Edinburgh.

Father—Alexander Carmichael, LL.D. Mother—M. F. Carmichael.

Societies—Celtic Union, Comunn Gàidhealach, Scottish Pipers' Society, etc., etc.

Assisted in starting Gaelic classes in Edinburgh under Celtic Union, afterwards taken over by School Board; Secretary of Home Industries Stall of Feill of an Comunn Gàidhealach; originated the Co-operative Council of Highland Home Industries with Miss Campbell of Invernull, etc., etc.

CASSILLIS, Earl of, Archibald Kennedy.

Major, 3rd Batt. Royal Scots Fusiliers.

Advocate, Edinburgh.

Address—Culzean Castle, Ayr; New Club, Edinburgh.

Born, 22nd May, 1872. Eldest son of Archibald Kennedy, 3rd Marquis of Ailsa, by Evelyn Stuart, daughter of 12th Lord Blantyre.

Married (1903) Frances, 3rd daughter of Sir Mark M'Taggart Stewart, Baronet.

Served in South African War, 1900-02, and in the great European War, from December, 1914, to end.

Societies—An Comunn Gàidhealach, vice-president Celtic Union, Edinburgh, hon. member Edinburgh University Celtic Union Association.

President Edinburgh Gaelic Musical Association; member, Piobaireachd Society; hon. member, Scottish Pipers.

Publications—(1) Articles in An Deo Greine on the Gael in Carrick and Galloway; (2) Rulers of Strathspey (a History of the Chiefs of Grant).

NOTE.—The family of Kennedy got charters of confirmation of the Menmynd (ceann-cinneal) of the building of Carrick and of the custody of the Castle of Loch Doon as far back as the end of the 14th century. This family appears to have represented in the male line the old Celtic Earls of Carrick, who were descended from the old Celtic Lords of Galloway.

COISSAC, Jean-Baptiste.

Docteur es lettres (Paris).

Director of the Bibliotheque francaise.

Address—128 George Street, Edinburgh.

Born, 2nd April, 1866.

Publications—"Studies on the Scottish Universities" and several books or articles on French History.

COOKE, Rev. William, Wesleyan Methodist Minister.

Address—Cowley Mount, St Helens, Lancs.

Born at Ballakilmurray, Kirk German, Mann, March 31st, 1861. Son of Charles and Eleanor Cooke.

Society—Manx Language Society, member since shortly after its formation.

Attended and took part in Pan-Celtic Congresses, Dublin, 1901; Carnarvon, 1904; Edinburgh, 1907.

COROLLER, Eugene Marie Cildas. ("Gweltas.")

Address—Manoir du Varuellan, Tredaniel, Par Moncontour de Bretagne, Bretagne.

Born in Quintin (Kintin), Bretagne, on the 22nd of October, 1857; son of Mr Yonathas Yean Coroller and Madame Eulalie Coroller.

Member of Unvaniez Breiz and Breuriez ar Brezonnek.

Author of "Une heure de la viede St Yves," piece en laete; "Mamm ar mein fin." Short novel published Croaz ar Vretouned.

Collaborated in Croaz ar Vretouned, Treiz ha Breiz, Clocher Breton, Pays Breton, Arvorig, etc. (Histoire, Polemique, Nouvelles, Vers et traductions de l'Anglais).

COX, Edward Codfrey. (Eamonn MacCoiligh.)

M.A., Ph.D.

Associate Professor of English.

Address—Univ. of Washington, Seattle, Wn.

Born 19th Sept., 1876. Father, Joshua Francis Cox; Mother, Sarah Hortense Cox.

Societies—Gaelic Society, Seattle, Wn.; Seattle Piping Society; Irish Foundation Series of America (on Consultation Board).

Gives lectures and contributes articles (illustrated); lectures on Highland music.

Publications—King Lear in Irish Tradition, 1908; An Old Irish Proverb in Modern Irish, 1909; A Mediæval Irish Ideal of a Saint and a Gentleman, 1912; A Mediæval Irish Version of Bede, 1910; A Celtic National University, 1908; The Undoing of Ireland, 1914; The Return of the Dead in Ballad Poetry, 1912; Translation of Steenstry's Popular Ballads from the Middle Ages, 1914; The Idea of Tragedy in Ballad Poetry, 1915; The Distemper of Modern Art, 1916; The Basis of Nationality, 1918; Realism Pure and Applied, 1919.

CRAIG, James P. (Seamus Ua Creag).
Secondary teacher; editor of "An Crann."
Address—St Eunan's College, Letterkenny.
Born, 1861.
Publications—(1) "Irish Grammar" (1900); (2) "Iasgireacht Sheumuis Oig" (1904); (3) "Progressive Studies in Irish" (1906)(4) "An Craoibhin Ceoil" (1908); (5) "Or-Sgeulan Chreidimh" (1911); (6) "Studies in Irish Composition" (1914); (7) "A New Method Course of Irish Composition" (1915).

CREHAN, Rev. Bernard J. (O Criochàin.) C.C.
Catholic Priest.
Address—The Grange, Sligo.
Born, Woodbrook Newbridge, Co. Galway, July 2nd, 1874. Ordained Priest in 1900. Father, John Crehan; Mother, Mary Crehan (*née* Farrell).
Societies—Member of An Coisde Gnotha; Irish Texts Society; President, County Sligo Gaelic League; Hon. General Secretary Connacht Irish Colleges; President Grange Feis; Member of Sligo Feis Ceoil Committee.
Publications—Comhradh, 1902; Leabhar Urnaighte Naoimh Padhraic, 1905 (New Edition, 1919).

CROSS, Tom Peete, A.B., A.M., Ph.D.

Associate Professor of English and Celtic, University of Chicago.

Address—University of Chicago, Chicago, Ills., U.S.A.

Born, 8th December, 1879. Father, Thomas Hardy Cross. Mother, Eleanor Elizabeth Wright.

Societies—Member American Council of the Irish Texts Society; Modern Language Association of America.

Associate editor of "Modern Philology," a journal devoted to research in Modern Languages and Literatures (now in Vol. 17).

Publications—"The Celtic Origin of the Lay of Yonec," "Revue Celtique," XXXI. (1910), 413-471, Cf. "Studies in Philology," XI. (1913), 26-60; "Notes on the Chastity-testing Horn and Mantle," Modern Philology, X. (1912-13), 289-299, "The Celtic Elements in the Lays of Lanval and Graelent," ibid., XII. (1914-15), 585-644, "Laegaire mac Crimthann's Visit to Fairyland," ibid., XIII. (1915-16), 731; "An Irish Folk Tale," Journal of American Folk-Lore, XXIII. (1910); "The Celtic Fée in Launfal," Anniversary Papers by Colleagues and Pupils of George Lyman Kittredge, Boston, 1913, pp. 377-387; "Witchcraft in North Carolina," Studies in Philology, XVI. (1919), 217-287; "A Welsh Tristan Episode," ibid., XVII. (1920), 93-110; "Introduction to the Bibliography and Methods of English Literary History," Chicago, (University of Chicago Press), 1919, 2nd ed., 1921, pp. 58, "A Bibliography of English Literary History," Bibliographical Society of America, Proceedings and Papers, 1919.

CUBBON, William (Illiam MacGibbon).

Manager, Isle of Man Employment Exchange.

Address—"Cairbrie," Albany Road, Douglas, Mann.

Born, 28th May, 1865. Father—James Cubbon, one of an old Manx family of the Parish of Arbory. Mother—Margaret Powell.

Societies—Treasurer, The Manx Society; secretary Isle of Man Natural History and Antiquarian Society; treasurer, World Manx Association.

Helped to found the World Manx Association; gives frequent addresses in schools and elsewhere on Manx Archaeology and kindred subjects.

Publications—(1) A Book of Manx Poetry (1913); (2) Sketch of the Life of Professor Edward Forbes (1915); (3) T. E. Brown, Manx Patriot and Poet (1917).

DAVIES, Sir Alfred Thomas (Bardic name, Cynoelyn), K.B.E., C.B., D.L., J.P. Solicitor and Notary Public, Cursitor of the County Palatine of Lancaster since 1895; permanent secretary to the Welsh Department of the Board of Education from 1907.

Addresses—Jesmond, Blackheath Park, London, S.E. 3; Yewtree Cottage, Medmenham, near Marlow, Bucks; Brynhfryd, Pontfadog, Denbighshire.

Born—11th March, 1861. Father—Late William Davies, silk mercer, of Berry Street, Liverpool. Mother—Late Annie Davies.

Societies—The Hon. Society of Cymrodorion.

Founder and Hon. Director of the British Prisoners of War Book Scheme (Educational). Member of Executive of the British Committee for the restoration of the Library of Louvain University.

Publications—"The Welsh Language and how to preserve it." Also numerous publications dealing with Licensing Administration, and Municipal Government; handbook on the Licensing Acts; editor of the Welsh Department's Series of Patriotic Publications (for use in connection particularly with the observance of St David's Day), and of "A Nation and its Books."

DAVIES, Rev. Charles, Baptist Minister.

Address—16 The Walk, Cardiff.

Born at Llwynhendy, Llanelly, Carmarthenshire. November 3rd, 1848. Father—Daniel Davies. Mother—Margaret Davies.

Society—Cymrodorion, Cardiff.

Publications—(1) Co-editor wth the Rev. J. Williams of Cardigan of a Book of Sermons on "Baptism" (Welsh), 1902; (2) published a Book of Sermons on "Crist Iesu 'yr Arglwydd" in 1910.

DAVIES, David Cledlyn (Cledlyn), elementary school teacher.

Address—Cwrt Newydd, Llanybyther, Cardiganshire.

Born—February 6th, 1875. Father—Evan Davies. Mother—Elizabeth Davies.

Winner of the Blue Ribbon of Welsh Bardism for the year 1919. Chair Bard at the National Eisteddfod of Wales, held at Corwen. His ode to "The Prophet" was described by the adjudicator as "a masterly creation," "excellent in every respect."

DAVIES, Rev. David. ("Dewi o Fyrddin").

Baptist Minister. (Formerly of Brighton, now of Penarth).

Address—4 Victoria Avenue, Penarth, Glam.

Born 16th June, 1849. Father, John Davies; Mother, Catherine Davies.

Prize £20 and the large gold medal of the National Eisteddfod Association at Carmarthen National Eisteddfod, 1911—"Index to Welsh Periodical Literature." Cadrawd won £20, in collaboration with David Davies—the full prize being £40 and gold medal. Prize of £12 10s at Bangor National Eisteddfod, 1915—"The Influence of Continental Literature on Welsh Literature." Prize of £30 and war medal at Aberystwyth National Eisteddfod, 1916—"The Welsh Societies of the 18th Century." Also at the same Eisteddfod £10 10s,

essay on "Nationality." Honorarium of £10 10s for Research at Birkenhead National Eisteddfod, 1917. Prize of £100 at Corwen National Eisteddfod, 1919—"The Contribution of Wales to the British Empire."

Publications—"Echoes from the Welsh Hills," "John Vaughan" or "More Echoes," "Vavasor Powell," "The Celtic Church," and a large number of works on subjects not specially Celtic or Welsh.

DAVIES, Rev. David Meifon. (Bardic degree, "Meifon.") Congregational Minister.

Address—29 Russell Street, Swansea.

Born at Carmarthen, South Wales, January 2, 1874. Father—David Davies. Mother—Margaret Davies.

Societies—Cymrodorion, Gorsedd y Beirdd, etc.

Publications—Poetry, Periodicals, etc.

DAVIES, Lewis (Lewys Dafydd), Schoolmaster.

Address—The Schools, Cymmer (Port Talbot).

Born—May 18th, 1863. Father—Lewis Davis. Mother—Amy Davies.

Societies—Blaenau Afan Cymrodorion. Life Member of Dyffryn Afan a Margam Cymrodorion, vice-president of Adran Gorllewin Morgannwg of the Union of Welsh Societies.

Lecturer on "Cynghanedd" at the Llanwrtyd Welsh Summer School. Teacher of Local History under the Glamorgan Education Committee.

Publications—(1) "Radnorshire," 1912 (County Series of Cambridge University Press); (2) "Outlines of the History of the Afan District," (1914).

DAVIES, Mrs Mary (Mair Mynorydd), D. Mus. Wales, honoris causa), F.R.A.M., Musician.

Address—12a Eton Road, London, N.W.3.

Born—February 27th, 1855. Father—William Davies. Mother—Jane Davies *nee* Lloyd.

Societies—Cymrodorion (Member of Council), President of Cymdeithas Alawon Gwerin Cymru. Assisted in forming the latter.

DAVIES, Rev. Thomas. (Bardic name Mafonwy) Double crowned Bard of National Eisteddfod, (The highest honour in Welsh poetry). Congregational Minister.

Address—Solva, Pembrokeshire.

Born at Cwmllynfell, Swansea Valley. Father, John Davies; Mother, Mary Davies.

An ardent supporter of Societies—Cymrodorion and Gorsedd Circles of National Eisteddfod, etc.

A lecturer on Welsh literature and adjudicator. Member of the "Gorsedd of the Bards of Great Britain," and examiner for its degrees. Adjudicator at the National Eisteddfod.

Publications—"Y Tu hwnt i'r Llen," 1896; "Ann Gruffydd," 1905; "King Arthur of the Round Table," 1898; drama, "The Shadow of the Kaiser," 1918. Sermons, other poems and other articles in various magazines and collections.

DAVIES, T. Huws, Secretary to Welsh Church Commissioners.

Address—119 Victoria Street, London; 38 Calais Gate, Camberwell.

Born—April 20, 1882.

Societies—Cymrodorion, Cymru Fydd Llun dain.

Occasional contributor to "Times," "Times Literary Supplement," "Manchester Guardian," etc., on Welsh subjects. Edited "Y Wawr" Welsh National Weekly), 1905-6. Editor "Welsh Outlook."

Publications—Cymmrodor, Welsh Outlook, etc., etc. Also (in English and Welsh) Handbooks on Welsh Disestablishment.

DAVIES, Rev. Thomas Witton. (Bardic name, Myfyr Gwent), B.A., Ph.D., D.D., Professor of Semitic Languages, University College, Bangor.

Address Bryn Haul, Bangor, North Wales.

Born 28th February, 1851. Father, Edmund Davies; Mother, Elizabeth (*née* Corns).

Societies—The Cambrian Archæological; Member for many years of the London Cymrodorion; the National Eisteddfod Association, etc., Cymric Society, University College, Bangor.

Past President Cymric Society, University College, Bangor; adjudicator National Eisteddfod (several times), Member of Gorsedd.

Publications—Magic, Divination and Demonology among the Hebrews and their neighbours, 1898; Ysgrythyrau yr Hen Destament, 1900; Ewald Orientalist and Theologian, 1904; Commentaries on Psalms (1906), and Ezra, Nehemiah and Esther (1908), Century Bible; Beibl Esgob Morgan a'r Beibl Hebraeg (1916); Articles in Bible Dictionaries, edited by Hastings Cheyne, Schan Herzog, Dr James Orr (U.S.A.); contributor to "The World's Great Books" (Harmsworth), Y Beirniad, Seren Gomer, and Archæologia Cambrensis.

DAVIES, William. ("Gwilym Talyllychau.") Fellow of the Institute of Journalists. Editor of the "Western Mail," and Joint Managing Director of the "Western Mail," Ltd.

Address—19 Cathedral Road, Cardiff.

Born at Talley, Carmarthenshire, Oct. 7, 1863. Father, Herbert Davies. Mother, Mary Davies.

Societies—President (1919-20), Cardiff Cymrodorion Society; Service to Celtic Literature, Journalistic.

DAVIES, William.

Headmaster, Pentrepoth School Swansea.

Address—Delfan, Morriston.

Societies—Abertawe a Threforis.

One of the founders of the above Societies; Member of the Union of Welsh Societies and of the Celtic Congress at Edinburgh and Neath.

DESMOND, Cornelius (Conchubhar Ua Deasmhumhna. Feirmeoir).

Address—Baile Mhic Ire (Ballymakeera), Co. Chorcaighe (Co. Cork).

Born, Sa mbliadhain 1871, no. 1872. Father, Domhnall Ua Deasmhumhna. Mother—Siobhan ni Iarfhlaithe.

Societies—Connradh na Gaedhlainge.

Publications—Sgealtha, aistridhe, abhrain agus drama, ata curtha an gclodh an leabhraibh, agus an bpaipearaibh, Mar ata an Claidheamh Soluis, Fainne an Lae, Irisleabhar na Gaedhilge, Banba, Our Boys, Weekly Freeman, Glor na Ly, Weekly Independent, Abhrain, agus Sgeatla a bhuaidh duaiseanna ag an Oireachtas, na fuil i gclodh fos, etc.

Publications—Trí Sgealta (Baile atha cliath, 1902).

DIVERRES, Pol. ("Tangwall," Privoved Gorsez Barzed Gorenez Breiz Izel.) Ancien éléve titulaire de l'Ecole des Hautes Etudes (Paris); B.ès L. (Rennes), D.Litt. (Rennes); M.A. (Liverpool), Officier d'Académie (France). Second Assistant Librarian, National Library of Wales, Aberystwyth.

Address—Isallt, St David's Road, Aberystwyth, Cardiganshire.

Born 12th December, 1880, Lorient (Brittany).

Societies—Member of the Société Astronomique de France; the Cymrodorion Society; the Welsh Folk Song Society; the Celtic Congress; La Fédération Régionaliste Bretonne; L'Association des Compositeurs Bretons; Le Gorsedd des Bardes de la presqu'ile de Bretagne.

Aids—Breton Societies in Paris; Founder of two Associations of Breton Students in Paris, of the Celtic Club (Paris) with the help of Irish and Welsh Patriots.

Publications—"Le Plus Ancien Texte des Meddygon Myddvai" (in 8vo., 400 pages), Paris 1913; "Arthur dans la Littérature Galloise" (Clocher Breton, 1914-1916); "Istor Breiz Gant Trivarz" (in collaboration with MM. E. Berthou

and L. Le Berre). Numerous contributions to French and Breton Newspapers and Reviews.

In Preparation—"Manuel du Gallois Moyen" (Grammaire et Textes); "An Historical and Comparative Grammar of the Breton Language"; "Tables Générales de la Revue Celtique"; "Le Livre Noir de Carmarthen" (in collaboration with Prof J. Loth). "Celtic inspiration in the French Poetry" (1850-1900) (in collaboration with Dr Maingard).

Ready for the Press—Contribution à l'Etude de la Botanologie Celtique; Le plus Ancien Manuscrit des Poémes de Cynddelw (Penarth MS. 3B); Fragment d'une Traduction Galloise d'un Texto d' Honorius d'Autun (Peniarth MS. 17A).

DOTTIN, Georges.

Correspondant de l'Institut de France, docteur ès lettres.

Doyen de la Faculté des Lettres de l'Université de Rennes.

Address—Boulevard 39, Sevigné, Rennes.

Born 29th October, 1863. Father—Dottin (Henri). Mother—Pourcelle (Marie).

Societies—Fédération Regionaliste de Bretagne; Irish Texts Society.

Propagande pour l'enseignement du Breton.

Publications—(1) Contes irlandais traduits du Gaelique (1901); (2) Contes et Légendes d' Irlande traduits du Gaelique (1901); (3) Manuel pour servir a l'etude de l' Antiquité Celtique (1908), 2nd edition (1916); (4) Les Livres de saint Patrice, introduction, traduction et notes (1908); (5) Manuel d' Irlandais moyen, grammaire, textes et glossaire (1913); (6) Louis Eunius ou le Purgatoire de Saint Patrice, mystére breton (1911); (7) La langue gauloise, grammaire, textes, et glossaire (1920).

DOUGLAS, Miss Mona. (Mona Inneen Ghoolish.)

Address—Yn Chuilleig, Ballasalla, Isle of Mann.

Born 18th Sept., 1898. Father, Frank Beardmore Douglas; Mother, Frances Mona Holmes.

Societies—Yn Cheshaght Ghailckagh, The Celtic Union.

Hon. Sec. to Yn Cheshagt Ghailckagh.

Publications—Manx Song (Erskine MacDonald, 1916); Mychurachan (John Long, 1918); A Dooragh (Clucas & Fargher, 1919).

DOYLE, James John.

(Seamus Ua Dubhghaill, "Beirt Fhear.")

Surveyor Customs and Excise.

Address—133 University Street, Belfast.

Born—25th July, 1855. Father—John Doyle. Mother—Kate Horgan.

Society—Gaelic League.

Several years member of Coiste Gnotha Gaelic League, as well as in previous society for Preservation of Irish Language, 1876; Gaelic Union, 1880.

Publications—(1) Phrase Book (Leabhar Cainte) (1902); (2) Cathair Conroi (1902); (3) Cleibhin Mona (1909); (4) Muinntear na Tuatha (1910); (5) Beirt Fhear O'n dTuath (1904); and other smaller sketches.

His hobby is place names.

Attended Mod frequently as Irish delegate.

DUNN, Prof. Joseph. (Seórais ua Duinn.)

Ph.D., Officier d'Académie.

Professor of Celtic at the Catholic University of America.

Address—Washington, D.C., U.S.A.

Born, August 1872. Father, Thomas Kennedy Dunn; Mother, Abbie Jane Leary Dunn.

Societies—President, Gaelic Society of Washington; Headmaster, Irish (Gaelic) Evening Class, Washington.

Publications—Breton Mystery, Buez Sant Patrice, Paris, 1908; "The Glories of Ireland" (with P. J. Lennox), Washington, 1914; The Ancient Irish Epic Tale, Táin Bó Cúalnge, London, 1913.

Contributor to American and European Reviews Encyclopedias.

EDWARDS, Rev. Prof. David Miall, M.A. (Oxon)., B.A. (Lond)., Professor of Systematic Theology and Philosophy of Religion, preacher, etc.

Address—Memorial College, Brecon, S. Wales.

Born—January 22nd, 1873. Father—William Edwards; Mother, Jane Edwards (*née* Matthews).

Society—Member of Executive Committee of the Brecon Celtic Society and of National Union of Welsh Societies.

Frequent lecturer to Celtic Societies; frequent literary adjudicator at Welsh National Eisteddfod; frequent contributor to Welsh magazines (*e.g.*, Y Beirniad, Y Geninen, Welsh Outlook, etc., etc.), on subjects bearing on Welsh Nationalism, Philosophy, Theology, Social Problems, etc.

Publications—(1) "Crefydd a Bywyd" (Religion and Life), being Essays on problems of Philosophy, Religion, and Nationalism (1915, pp. 374, price 3s 6d). (2) Epistol Iago, a Welsh Commentary on the Epistle of James (1910, price 1s 6d). (3) Editor "Y Dysgedydd," 1915-18. (4) Contributed many articles to the "International Standard Bible Encyclopaedia" (Chicago, 1915), pamphlets, etc.; (5) "Crefydd a Gwareiddiad" (Religion and Civilization), about 320 pp. (in the press.)

EDWARDS, Jonathan Hughes.

Address—Glanllyn, Kingsley Place, Newcastle-on-Tyne.

Born 12th March, 1848, at Ruabon, N. Wales.

Hon. Secy., Newcastle and Tyneside Cymrodorion Society.

EDWARDS, William. M.A. (Oxon). Late H.M. Inspector of Schools, now Chief Inspector, Central Welsh Board.

Address—Courtland House, Merthyr Tydvil.

Born 22nd January, 1851. Father, William Edwards; Mother, *née* Martha Jones.

Societies—Cambrian Archæological Association; Hon Society of Cymrodorion; Welsh Bibliographical Society.

Addresses and Articles on Teaching of Welsh at various times.

Publications—Article on "Settlement of Brittany" in "Cymmrodor" (1890), Vol. XI., Part 1.

ERSKINE, Hon. R., of Marr.

(Ruaraidh Arascain is Mháirr.)

Address—The Forest of Birse Lodge, Aboyne.

Born 15th January, 1869. Father, William MacNaughton, 5th Baron Erskine of Restormel; Mother—Caroline Alice Martha Grimble.

Societies—Ard-chomhairle na Gaidhlig; Comunn Litreachais na h-Albann; Comunn nan Gàidheal; Vice-President the Scottish National League.

Has written on diverse subjects in Gaelic and English in behalf of the Celtic cause.

Publications—"Guth na Bliadhna" (quarterly), "Alba" (weekly), "Scottish Review" (quarterly).

ESNAULT, Gaston, O.A.

Agrégé de l-Université; Professeur au Lycee Rollin, Paris (France).

Bardic name—"Kistinnen-Vôr."

Born 30th Oct., 1874, in Brest. Father, Paul Esnault; Mother, Adeline Yve.

Became a Bard, Gorsedd of Britanny, in Lesneven, 1903; Ruled the Yabadas, in Paris, and played publicly in Paris two Breton dramas, 1904-1909.

Publications—(1) Danvez Geriadur; (2) Laennec Bretonnant; (3) Le Poilu tel qu' il se parle.

Will shortly publish a thesis, "Le francais en Bretagne."

ESPOSITO, Prof. Michele, Mus. D., T.C.D.

Esposito, Mus. D.T.C.D.

Prof., R. Irish Academy of Music.

Address—St Ronan's, 27 Sandford Rd., Dublin.

Born Castellamenare di Stabia, Italy, 1855.

Societies—Feis Ceoil, Dublin; Irish Society of Composers, Dublin.

Settings of Irish melodies in Vocal and Instrumental form.

Publications—"Dierdre," Cantata for soli, chorus, and orchestra, 1897: "The Tinker and the Fairy" Opera, 1910; Irish Suite for Orchestra," 1915; etc., etc.

EVANS, Rev. Albert Owen, B.A., Rector of Llanfaethlu cum Llanfwrog, and Rural Dean of Talybolion, Anglesey.

Address—Llanfaethlu Rectory, Valley, Anglesey.

Born—Carnarvon, 20th February, 1864. Father—Captain Henry Evans. Mother—Jane Evans.

Societies—Welsh Bibliographical; Cambrian Archæological; Anglesey Antiquarian.

Member of the Council of the Welsh Bibliographical Society; Editor of the Bangor Diocesan Calendar, 1901 to date.

Publications—(1) Hyfforddwr i'r Litani (1904); (2) Hyfforddwr i'r Foreuol a'r Brydnawnol Weddi (1906); (3) "Minutes and Proceedings of an Old Tract Society of Bangor Diocese, 1804-1812"; (4) A number of Welsh Catechisms for the use of Welsh Church Sunday School scholars; (5) A number of Leaflets, Pamphlets, and Sermons.

"The Preparatory Letters, written 1838 and 1839, for the Revised Edition of the Welsh Book of Common Prayer which was issued in 1841." It contains a collation of all the emendations with every edition since 1567.

EVANS, Beriah Gwynfe ("Gwynfe").

Born, 12th February, 1848. Father—(Rev) Evan Evans, Nantyglo. Mother—Mary Evans (*nee* Valentine).

Author, Dramatist, Journalist.

Address—Carnarvon.

Societies—Member Executive Bardic Gorsedd; Member Council National Eisteddfod Association; Member Council Welsh Language Society.

First Secretary of Welsh Language Society; Organising Secretary "Cymru Fydd" Society; Secretary Cardiff Cymrodorion Society; Secretary Cardiff Welsh Sunday School Union, etc.

Publications—(1) Editor "Cyfaill yr Aelwyd" (1880-1889); (2) Editor "Y Glorian Gymreig" (1881-1886); (3) Editor "South Wales Weekly News," (1887-1892); Chief Assistant Editor, "South Wales Daily News" (1887-1892); Managing Editor, "Welsh National Press," "Y Genedl," "North Wales Observer and Express," "Y Werin," etc., etc. (1892-1895.)

Dramatic Works (1) "Glyndwr, Prince of Wales," The official Welsh play to celebrate the Investiture of the Prince of Wales. Produced at Carnarvon Castle on the occasion of the Investiture, 1911. (This was the first occasion since the year 1623 for a dramatist to be commissioned to write a play specially to celebrate the Investiture of a Prince of Wales).

(2) "Caratacos," Historical Play of the Roman Invasion.

(3) "Llewelyn Olav," Historical Play of the last native Prince of Wales.

(4) "Esther," Scriptural Play.

(5) "The Story of a Strike," Capital and Labour, etc., etc.

Author of (1) "The Life Romance of Lloyd George," now published in English, Welsh, French, and Italian; (2) "The Reformers of Wales," the History of the Origins of Welsh Nonconformists; (3) "Darfydd Dafis," political Novel based on Mr Lloyd George's early Parliamentary days; (4) "John Jones, Junior," supplement to do.; (5) Series of Welsh Historical Romances dealing with (a) Roman Invasion; (b) Welsh part in the War of the Barons; (c) Welsh Rebellion under Owen Glendower; (d) Conquest of

England by Henry VII.; (e) The Civil War (Cromwell) in Wales; (f) Welsh American Colonisation, etc., etc.

Contributor on Welsh topics to Longman's Magazine, National Review, Fortnightly Review, etc., etc.

Official translator to various Government Departments, etc., etc.

EVANS, Rev. David Tecwyn, B.A. (Honours Univ. of Wales). Wesleyan Methodist Minister.

Address—26 Bersham Road, Wrexham.

Born December 5, 1876. Father, Evan Evans. Mother, Catherine Evans.

Societies—Honourable Society of Cymrodorion, London. Frequent Lecturer to Welsh Societies throughout Wales and England. Literary Adjudicator at Local and National Eisteddfodau.

Publications—(1) "Esboniad ar II. Corinthiaid Gee & Co., 1907); (2) "Yr Iaith Cymraeg: Ei Horgraff a'i Chystrawen" (Brython Office, 1911); "Llestri 'r Trysor" (Co-Editor and Writer of) (Bangor, 1914); (4) "Esboniad ar I. Corinthiaid (2 volumes; Wesleyan Bookroom, Bangor, 1918-1919); (5) Numerous Articles and Book Reviews in "Y Beirniad," Y Geninen," Y Traethodydd," "Yr Eurgrawn Wesleyaidd," "The Welsh Outlook," "Y Brython," "Y Cymro," etc., etc.; (6) "Iesu Hanes" (Student Christian Movement, 1920).

EVANS, Ellen.

Bachelor in Arts with Honours in Welsh, University of Wales.

Lecturer in Welsh Language and Literature.

Address—Glamorgan Training College, Barry, S. Wales.

Born, 10th March, 1891. Father, John Evans, 17 Dorothy Street, Pentre, Rhondda Valley. Mother, Ellen Evans.

Societies—Member of Council of Union of Welsh Language Societies; Vice-President of Barry Cymrodorion Society, 1920-21; Member of Executive, Literary and Gorsedd Committees, Royal National Eisteddfod, Barry, 1920.

Has lectured to large number of Welsh Societies, especially in South Wales, on subjects of national interest, mainly on Welsh literature.

Perfecting methods of teaching languages, Welsh in particular, and preparing Welsh books for young children.

EVANS, Evan William (Ieuan Gymro). J.P. for Merioneth.

Editor of the "Cymro."

Address—Frondirion, Dolgelley.

Born, October 7, 1860. Father—David Evans. Mother—Jane Evans *nee* Roberts.

Edited Welsh newspapers since 1878; published books, periodicals, etc.

Publications—Large number of Welsh books.

EVANS, E. Vincent (Vinsent), Knight, High Sheriff, Justice of the Peace, F.S.A., F.R.Hist.S., F.J.I.

Address—64 Chancery Lane, London.

Chairman of the Royal Commission on Ancient Monuments (Wales).

Societies—Hon. Society of Cymrodorion; National Eisteddfod Association; Cambrian Archæological Association; Welsh Folk Song Society; Welsh Bibliographical Society; etc., etc.

Publications—Editor of "Y Cymmrodor" and of the Transactions of the Honourable Society of Cymrodorion; Editor of the Transactions of the National Eisteddfod Association, etc.

EVANS, George Eyre.

Address—Ty Tringad, Aberystwyth.

Inspecting Officer, Royal Commission on Ancient Monuments in Wales; Senior Hon. Secretary, Carmarthenshire Antiquarian Society.

Born, 1857. Father—Rev. Professor David Lewis Evans, Carmarthen. Mother—Ophelia Catherine Powell, Colyton, Devon.

Societies—Cambrian Archaeological Association (Council).

Publications—"Colytonia," a Chapter in the History of Devon (1898); "The House of Peterwell" (1900); "Aberystwyth, Its Court Leet" (1902); "Cardiganshire, Its Antiquities" (1903); "Lampeter" (1905); Lloyd Letters, 1754-1796 (1908).

EVANS, Hcwell Thomas. (Hywel Ieuan.)

M.A., Cambridge; B.A., London.

Schoolmaster.

Address—Maesgwyn, Aberayron, Cardiganshire.

Born Nov. 7, 1877. Father, John Evans; Mother, Mary Jane Evans.

Societies—Cymrodorion, Union of Welsh Societies.

Was the first to organise Evening Government Classes in Welsh in connection with the Sunday Schools.

Author of "Making of Modern Wales," 1912; "History of England and Wales," 1910-11 (2 vols.); "Wales and the Wars of the Roses," 1915; "Analysis of Welsh History," 1906; "Industrial History of Britain," 1920; "Anglo-Welsh Historical Readers," etc.

EVANS, Hugh, Printer and Welsh Publisher.

Address—356-8 Stanley Road, Liverpool.

Born, Sept. 1854. Father, Hugh Evans. Mother, Jane Barnard.

Societies—Hon. Soc. of Cymrodorion, National Eisteddfod Association, Liverpool; Welsh Nat. Society; Welsh Bibliographical Society.

Cymdeithas Cymraeg, Bootle, founded through his effort.

Publications—Principal of the firm of Hugh Evans & Sons, Liverpool, Welsh Publishers (Estab.

1887), who in 1906 along with Mr Arthur Foulkes founded "Y Brython," the leading Literary Journal of the Principality. In addition to a large number of Welsh Books, "Y Beirniad," a quarterly Magazine under the auspices of the Welsh Universities, is issued from his press. He is now compiling the Bibliography of Welsh Books, Magazines, etc., printed in Liverpool.

EVANS, Miss Janet, Vocalist (Soprano).

Address—13 Canonbury Park South, London, N.1.

Daughter of Mr T. J. Evans, Editor "London Kelt."

Societies—London Welsh Literary Societies.

Took leading parts in Welsh Drama movement in London Theatres and in the provinces.

Member of the Welsh Folk Song Society, etc.

EVANS, Rev. John Thomas. Rector of Stow-on-the-Wold.

Address—The Rectory, Stow-on-the-Wold, Glos.

Born, 1869; son of Capt. Titus and Eliz. Evans, Ty Rhôs, Fishguard, Pem.

Publications—(1) "The Church Plate of Pembrokeshire" (1905); (2) "The Church Plate of Gloucestershire" (1906); "The Church Plate of Carmarthenshire" (1907); (4) "The Church Plate of Radnorshire" (1910); (5) "The Church Plate of Breconshire" (1912); (6) "The Church of Cardiganshire" (1914); (7) "The Church Plate of Gowerland" (not yet published); and in preparation for the Oxford University Press, "An Illustrated History of Church Plate"; and "The Church Plate of Oxfordshire."

Under the title of "Titus and Eliz. Evans MSS.," this author has compiled some 40 volumes, including Transcripts of Welsh Church Registers, all of which will be bequeathed to the Bodleian Library, Oxford. They include "Registra de Parochia Nevern in Comitatu Pem-

broke, 1663-1812"; "Registra de Parochia, Meline, in Com., Pembroke, 1702-1812"; "The White Book of Dinas, Pem., 1676-1812"; and the Parish Registers of Newport, St Mary's, Haverfordwest; Fishguard, Llanychllwydog, Llanllawer, etc., etc

EVANS, Rev. Myfyr ("Myfyr"). Minister of Religion, Calvinistic Methodist.

Address—Aberarth, Cardiganshire.

Born, 21st February, 1881. Son of William and Ellen Evans.

Crown and Chair Bard; Druid of the Gorsedd; Adjudicator, Lecturer.

EVANS, Thomas John. Journalist.

Address—13 Canonbury Park South, London, N.1.

Societies—London Cymrodorion, and all London Welsh Literary Societies; Welsh Bibliographical Society.

Editor and Founder of "London Kelt." Contributor to Welsh Press on National Subjects, 1895 to 1919.

EVANS, Rev. William. (Wil Ifan.) B.A. Congregational Minister.

Address—58 Miskin Street, Cardiff.

Born April 22nd, 1883. Father, Dr Dan Evans (Rev.); Mother, Mrs Mary Evans (maiden name Davies).

Societies—Cardiff Cymrodorion and Cymry Cymreig, Gorsedd of National Eisteddfod.

Lecturer on Literary Subjects, Adjudicator of Literary Subjects and Elocution.

Publications—(1) "Dros y Nyth" (Welsh Lyrics), 1913; (2) "A Quire of Rhymes" (English Lyrics), 1917; "Dail Iorwg" (Welsh Lyrics)), 1919.

FERGUSSON, Rev. Robert Menzies. ("MacFhearghais.") M.A., D.D., J.P. Minister of Logie.

Address—Logie Manse, Bridge of Allan.

Born 12th April, 1859. Father, Rev. Samuel Fergusson, Minister of Fortingall; Mother, Margaret Anderson, Burnside, Stanley.

Society—Clan Fergusson Society.

President of Clan Fergusson Society.

Publications—(1) Joint Editor of "Records of the Clan and Name of Fergusson" (David Douglas), 1895; (2) "Rambles in the Far North," (3) "Quiet Folk," 1889; (4) "Our Trip North," 1892; (5) "My Village," 1893; (6) "A Student of Nature," 1898; (7) "Alexander Hume," 1899; (8) "On Tramp Through Lakeland," 1903; (9) "Through Holland and Belgium on Wheels," 1904; (10) "Logie: A Parish History," 2 vols., 1905; (11) "Scottish Social Sketches of 17th Century," 1907; (12) "The Silver Shoe-Buckle: A Tale of the '15," 1909; (13) "My College Days," 1887; (14) "A Village Poet," 1897; (15) "The Viking's Bride and other Poems," 1896; (16) "The Practice of Sanctification," 1901; (17) "The Vagrant: What to Do with Him," 1911; (18) "The Ochil Fairy Tales," 1912; (19) "With the American Army in France," 1919; (20) "Departmental Report on Tinkers in Scotland," 1918.

FISHER, Peter. (Pàdruig Mac an Iasgair.)

Address—495 St Vincent Street, Glasgow.

Born 25th December, 1858. Father, John Fisher; Mother, Grace Campbell.

Society—Scottish Gaelic Academy.

Contributions in Gaelic to "People's Journal," "An Deo-Gréine," and "Celtic Annual."

FITZPATRICK, Bernard ("Brian MacGiolla Phadraig"), M.A., National Teacher.

Address—8 Avondale Terrace, Harold's X Road, Dublin.

Born 13th June, 1888. Father, Thomas Fitz-Patrick. Mother, Catherine FitzPatrick (nee FitzPatrick.

Society—Leinster College of Irish, 39 Parnell Square, Dublin.

Registrar and Secretary of Leinster College of Irish since 1913

Publication—"Sgealta do'n Aos Og."

FOLEY, Dermot.

Bardic name—Feargus Finnbheil.

Customs and Excise.

Address—Limerick.

Born, St Brigid's Day, 1864.

One of the earliest revival writers and teachers. First head master of Ballingeary Summer College, established 1904.

Publications—(1) Go Mairidh ar nGáedhlig Slán, rallying song of the Gaelic League, 1897; (2) An Macleighinn; (3) Finnsgealia na h Araibe—Irish version of "Arabian Nights," 1908.

FRANCIS, John Oswald. Civil Servant.

Address—Bwthyn, 13, Dingwall Gardens, Golders Green, London, N.W.

Born Sept. 7th, 1882. Father, David Francis; Mother, Dorothy Francis.

Society—Cymrodorion Society.

Publications—(1) Plays: "Change," "The Bake-house," "The Poacher." (2) Essays, etc.

FRASER, Alexander. ("Alasdair Friseal.")

Lieut.-Colonel, M.A., Litt. D., LL.D., F.S.A. Scot. Provincial Archivist for Ontario; and Official Secretary and Honorary A.D.C. to the Lieut. Governor of Ontario.

Address—Parliament Bdgs., Toronto, Canada.

Born—Kineras, Inverness-shire, Scotland. Son of Hugh Fraser and Mary Fraser Mackenzie.

Societies—Organised Gaelic Society of Perth, Scotland, 1879, and the Gaelic Society of Canada,

Toronto, Canada; Life Member of Highland Society of Montreal, Que., and of the Gaelic Society of Hamilton, Ont., and of the Caledonian Society, Toronto; a Patron of St David's Society (Welsh); President of the Keltic Society of Canada (Pan-Keltic). Organised 48th Regiment, Highlanders, Active Canadian Militia, Toronto (a kilted regiment, with a strong pipe band).

First Secretary to the Gaelic Society of Perth; First Secretary, President, and now Honorary President of the Gaelic Society of Canada. Contributed papers to these and other Societies.

Publications—"Leabhar nan Sonn," "Canain agus Cliú ar Sinnsear," "Machraichean Mora Chanada," "An Gaidheal ann an Canada," "Linn nan Aigh—Ossian is MacMhaighstir Alasdair," "Gearr-Sgeul air Sir Uilleam Seoras Ros," "Sir Seoras Mac-Choinnich, Am Fear-tagraidh Fuileachdach," "Orain Duthcha nan Eilean."

In English—Course of University Lectures on Keltic Languages, Literature, and History (three); Historic Glimpses of Wales; Life and Labours of Edward Lhuyd, M.A., Author of Archæologica Britannica; The Anglo-Saxon Village; The Keltic Church in Scotland; The Sacred Literature of the Scottish Gael; Gaelic Folk-Songs of Canada; Robert Gourlay, Upper Canada's First Statistician; The Last Laird of MacNab (In Upper Canada); Illustrated History of Toronto, 12 parts, qto.; History of Toronto; History of Ontario, 2 vols.; Mission of the Scot in Canada (pamphlet); Historical Sketches of Upper Canada:—District of Hesse, U.C.; Home District, U.C.; Early Militia of U.C., 1812-40. Brock Centenary, 1812-1912; Simon Fraser, Discoverer of Fraser River; The Clan Fraser in Canada; History of the 48th Regt. "Highlanders" (Toronto); The Scottish Highland Regiments, 1760-1860; Fraser's Highlanders at Quebec; Simon Fraser, Lord Lovat (pamphlet); The Ancient Franco-Scottish Alliance; Short Sketches of the Scottish Universities; Historical

Notes on the "Marches" of Argyllshire; The Brehon Laws (Six University Lectures).

Highland Biographical Sketches:—Simon of the Forty-Five; Forbes of Culloden; Charles Grant, Lord Glenelg, Sir James Mackintosh, Bishop Alexander Macdonell.

Clanship: An Essay; Origin and Organisation of the Scottish Clans; Piobaireachd, its History and Musical Structure; Seigneurial Land Tenure in Canada; Keltic Place Names in Ontario, Romance and History of; Earl Dalhousie's Administration in Canada, 1816-27; Historical Documents of Ontario, 15 volumes, Publications of the Department of Ontario Archives, 1918.

Founder and Honorary Curator, St Joseph's College Museum, Toronto.

FRASER, Hugh Alexander. ("Huisdean Alasdair Friseal.") M.A., F.S.A., Scot.

Address—The Academy, Dingwall.

Born 25th June, 1878. Father, Andrew Fraser; Mother, Susannah Anderson.

Society—Dingwall Gaelic Society.

Founder and Conductor of Dingwall Gaelic Choir; Teacher of Gaelic in Dingwall Academy.

Publications—(1) Kinellan Lake Dwelling, Strathpeffer, 1918; (2) Harmonised Versions of Glenurquhart Songs (for private circulation); (3) Articles in the Press on the History and Antiquities of Ross-shire.

FYNES-CLINTON, O. H. M.A. Professor of French and Romance Philology at University College of North Wales, Bangor.

Address—Weirglodd Wen, Bangor, N. Wales.

Born 1869.

Publication—The Welsh Vocabulary of the Bangor District, 1913.

GAIDOZ, Henry.

D. Litt. (honoris causa) of the University of Wales, Professor of Geography and Ethnography at the Ecole Libre des Sciences Politiques (1872-1908), Professor of Celtic Philology at the Ecole Pratique des Hautes Etudes since October 1876.

Honorary member of the Societie des Antiquaires France, of the (London) Philological Society, of the Royal Irish Academy, and of the Hon. Society of Cymrodorion; Welsh Bibliographical Society.

Address—22 Rue Servandoni, ParisVI.

Born in Paris 28th July, 1842.

M. Gaidoz made his beginnings in the study of Celtic matters at a time when they were hardly distinguished from "Celtomania," at least in France, and when this branch of Philology was not taught yet in Universities or High Schools.

Founder and first editor of the "Revue Celtique" (the first number of which appeared in May 1870) of the Folk-Lore Magazine "Melusine," 1877-1912, the latter with the assistance and close collaboration of his friend the late Eug. Rolland. Among the numerous publications of Prof. Gaidoz on various matters we mention the following as concerning Celtic lore:—

Gargantua, Essai de mythologie celtique, reprinted from the Revue Archeologique, Sept., 1868, translated into Welsh by the Rev. John Peter in the Traethodydd, January, 1869; Esquisse de la religion des Gaulois, Paris, 1879, La religion gauloise et le gui de chene, reprinted from Revue de l'Historie des Religions, vol. II., 1880. Le dieu gaulois Soleil et le symbolisme de la roue, reprinted from the Revue Archeologique, for the years 1884-1885.

Petition pour les langues provinciales, with an appendix: La poesie bretonne pendant la Guerre de 1870-71, Paris, 1903.

Pour le centenaire de Gaspar Zeuss, fondateur de la philologie celtique, Paris, 1906.

Un vieux rite medical, Paris, 1892.

Le grand dieu gaulois chez les Allebroges, Paris, 1902. The two last contributions are "Festschriften," intended to commemorate the 50th and 60th anniversaries of the election of Anatole de Barthelemy as member of the Soc. des Antiq. de France.

For a fuller biography of Prof. G.'s works see Catalogue general des livres imprimes de la Bibliotheque Nationale, tome LVI., 1913, col. 521-527.

Has contributed numerous essays, memoirs, and reviews to various French and also occasionally to British and German periodicals (for instance the Zeitsch. f. Celt. Philologie).

GALBRAITH, William Campbell (Caimbeul Mac-a-Bhreatnaich), C.M.G.

Lt. Colonel.

Address—122 Leadenhall Street, London.

Born—Campbelltown, 1870. Father—William Galbraith. Mother—Helen Campbell.

Clubs—Services and National Liberal.

Societies—Argyllshire Association, Gaelic Society of London, Clans Association of London.

Hon. Secy. London Argyllshire Association, 15 years; Member of Council, Gaelic Society and Clans Association.

Publications—(1) "Airson Tir agus Teanga" and other poems (1904); (2) "Highland Heather" and other songs (1906-1910); (3) "Soldier Songs from Picardy" and other poems (1915-1917); (4) "Ships" (1918); (5) "The Commercial Side of Shipping" (1908).

GIMBLETT, Rev. Joseph ("Arsyllydd"; "J.G.").

Baptist Minister and Bookseller.

Address—Penlan Brynhyfryd, Swansea.

Born, 10th March, 1866. Father, John Gimblett. Mother, Elizabeth ("Nurse").

Societies—Swansea Cymrodorion.

Won at Eisteddfods 47 prize essays and poems.

Publications—Pamphlets; "Political Aspects of Romanism" (Welsh), 1890; "Why I am a Nonconformist" (Welsh), 1891; "The Communion Question" (English), written by request of the Radnorshire and Montgomeryshire Baptist Association, 1900.

COBLET, Yann Morvan.

Directeur-fondateur de la Section d'Etudes Celtiques Modernes à l'Ecole des Hautes Etudes Sociales de Paris.

Address—178 Rue de la Pompe, Paris, XVI.

Born 20th June, 1881.

Societies—Life Member of the Irish Texts Society; Federation Regionaliste de Bretagne (Unvaniez Arvor), Ovate du Gorsedd Breton.

Publications—Le Droit à l'Enseignement du Breton (Vannes, 1902); Les Litteratures Celtiques Contemporaines (Paris, 1907); Edition des oeuvres en Langue Bretonne de Brizens (Paris, 1910); l'Irlande dans la Crise Universelle (Paris, 1917).

COUGAUD, Rev. Louis.

Bachelier ès lettres. Licencié en droit.

Benedictine.

Address—St Michael's Abbey, Farnborough, Hants.

Born—Malestroit (Morbihan), 14th June, 1877.

Publications—"Les Chretientés Celtiques" (Paris, Gabalda, 1911), and numerous articles in various French, Belgian, and British periodicals.

GRANT, Katherine Whyte (Catrìona Nic Illebháin Ghrannd).

Address—2 Glenshellach, Oban.

Born—Oban, Argyllshire, April 11th, 1845. Father—Henry Whyte. Mother—Mary MacIsaac.

Publications—(1) Four Booklets, translated, 1886-1892; (2) Schiller's "William Tell," trans. direct from German to Gaelic (1893); (3) Prize Essay, "Caledonian Medical Journal," July,

1902; "Influence of Climate and Scenery on the Music and Poetry of the Highlands"; (4) Prize Essay, "Old Highland Therapy," "Caledonian Medical Journal," 1904; (5) Dùsgadh Na Féinne, Gaelic Kinderspiel or Cantata, 1908; (6) An Sgoil Bheag 's a Mhaighdean Mhara; (7) Aig Tigh Na Beinne, 1911; (8) An Fheadag, trans. from "The Whistle," 1913; (9) The Clan Macnab, Prize Essay, "Historic Notes on the Clan Macnab," 1911.

CRAVES, Alfred Perceval (Canwr Cilarne), M.A., F.R.S.L.

Late H.M. Inspector of Schools; Chairman of Representation Managers of L.C.C. Schools.

Address—Erinfa, Harlech, N. Wales.

Born, 22nd July, 1846. Father—Charles Graves, Lord Bishop of Limerick, Ardfert, Aghadoe. Mother—Selina, eldest daughter of Dr Cheyne, Physician General to the Forces in Ireland.

Societies—Cymrodorion, Irish Literary Society, National Literary Society of Ireland, Wimbledon Welsh Society, First Celtic Association, of which London representative.

For 12 years Secretary of the Irish Literary Society of London, for four years its President; one of the founders of the Folk Song Society, Irish and Welsh Folk Song Societies, and member of the Executive Committee of each. A lecturer on many Celtic themes and speaker at many meetings of Irish Literary and National Literary Societies, the Eisteddfod Section of Cymrodorion Society, the Wimbledon Welsh Society, etc.

Publications—"Songs of Killarney, Irish Songs and Ballads," "Father O'Flynn," and other poems, "Songs of the Gael," "Irish Country-side Poems." With Music, "The Irish Song Book," "Irish Songs and Ballads," "Songs of Erin," "Irish Folk Songs," "Irish Country-side Songs," and most of English words in "Manx

Song Book." "Welsh Poetry Old and New," "The Book of Irish Poetry," an Anthologe of Irish Poems, largely from the Gaelic and the Celtic Psaltery, in the main a collection of English versions of Irish and Scotch Gaelic and Welsh Poetry; "The Irish Fairy Book," a collection of Irish Fairy Tales, with poetical introduction; many articles in leading magazines on Celtic themes.

GREEN, The Ven. Charles Alfred Howell, D.D. and M.A.

Archdeacon of Monmouth.

Address—Jesmond, Stow Park Circus, Newport, Mon.

Born, 19th August, 1864. Father—The Rev. Alfred John Morgan Green, M.A. Mother—Elizabeth Bond Howell.

Member of the Honourable Society of Cymrodorion, Member of the Cambrian Archaeological Association, Member of the Welsh Bibiographical Society.

Publications—"Notes on Churches in the Diocese of Llandaff," 1906.

GREEN, Francis.

J.P. for Co. Pembroke.

Retired Solicitor.

Address—"Glanymor," St Davids, Pembrokeshire.

Born, 15th December, 1853. Father—Francis Green, formerly of Oaklands, Co. Carmarthen. Mother—Elizabeth Harries, second daughter of John Harding Harries, of Trevaccoon, Co. Pembroke.

Societies—Member of Cambrian Arch. Assoc. and of Hon. Cymrodorion Society. Editor and Secretary of the Historical Society of West Wales.

Editor of "West Wales Historical Records," the annual magazine of the Historical Society of West Wales.

Publications—Articles in the "Archæologia Cambrensis," "Y Cymmrodor," "West Wales Historical Records," and other serials.

GRIFFITH, Very Rev. Charles Edward Thomas, M.A.
Dean of Llandaff.
Address—The Deanery, Llandaff, S. Wales.
Born, August 28, 1857. Father—John Griffith. Mother—Sarah Frances King.

GRIFFITH, Robert Arthur (Elphin).
Stipendiary Magistrate for Merthyr Tydvil and Aberdare.
Address—Min-y-nant, Ninian Road, Cardiff.
Born, 1860. Father, John Owen Griffith (Ioan Arvon). Mother, Ann Griffith.
Publications—(1) Welsh Poems: "Murmuron Menai" and "O For i Fynydd"; (2) a Welsh Comedy: "Y Bardd a'r Cerddor"; (3) "The Welsh Pulpit" (Joint); (4) a series of critical essays dealing with Welsh life and literature.

GRIFFITHS, Thomas.
Divisional Officer for Iron and Steel Trades Confederation.
M.P. for Pontypool.
Address—45 Lewis Road, Neath.
Born, 1867. Father—Thomas Griffiths. Mother—Mary Griffiths.
Publications—(1) Report on German investigation of tinplate trade; (2) Report on Russian investigation of tinplate trade.

GRUFFYDD, William John, M.A. (Oxon.).
Professor of Celtic.
Address—University College, Cardiff.
Born, 14th February, 1881. Father, John J. Gruffydd. Mother—Jane E. Gruffydd.
Societies— Hon. Society of Cymrodorion, Cambrian Archaeological, etc., etc.

Adjudicator National Eisteddfod, Member of Education Committee of Pan-Celtic Union, Winner of the Crown, National Eisteddfod, 1909.

Publications—Telynegion (1900), Caneuon a Cherddi (1906), Beddau'r Proffwydi (1912), Dyrchafiad arall i Gymro (1915), Mabinogion, a study (1913), Y Flodeugerdd Newydd (1907), article on Welsh literature in "Encylopaedia Britannica" (11th ed.), contributor to "Nation," "Academy," "Westminster Gazette," and all Welsh periodicals.

GUNN, Rev. Adam (Adhamh Guinn), M.A., D.D., J.P.

Address—U.F. Manse, Durness.

Born, 1859, at Strathy. Father—Alexander Gunn. Mother—Christina Mackay.

Societies—Life-member of London Gaelic Society. Chairman of Parish Council; Vice-Chairman of Education Authority of Sutherland.

Publications—(1) "Sutherland and the Reay Country," joint editor and part author; (2) "Songs and Poems of Rob Donn," joint editor; (3) contributions to Inverness Gaelic Society and to Celtic Monthly and to Old Love Miscellany, V.R.A.

GUNN, Sidney Allan, A.B., A.M. (Harvard).

Curator, U.S. Naval Academy.

Address—86 Duke of Gloucester Street, Annapolis, Maryland.

Born, 12th June, 1876. Father, Peter Ross Gunn. Mother, Eliza Fraser Gunn.

Publications—"The Celtic Precursors of Dante" in "The Glories of Ireland," 1914; "Celtic Books and their Future" in South Atlantic Quarterly, Oct., 1918; "Carlyle and Kultur," Unpopular Review, September, 1918; "Rousseau and Bolshevism," Unpartizan Review, March, 1920; "Science and Literature" in "Science," for Oct. 27, 1911; "Lord Morley's Recollections," Sewanee Review, Oct., 1918; "A Triple Rhyme

Translation of the Divine Comedy," partially published in the "Sewanee Review" for October, 1912, in "Types of Great Literature," Doubleday, Page and Co., Garden City, 1919, and elsewhere; "The Seeds of War," "Sewanee Review," July, 1919; "The Earliest Exponent of Sea Power," Proceedings of the U.S. Naval Institute, May, 1918; "The Influence of Sea Power on Civilisation," Proceedings of U.S. Naval Institute, April, 1920; other articles of a similar character.

GWYNN, Edward John, M.A.

Fellow of Trinity College, Dublin.

Address—Trinity College, Dublin.

Born, 1st April, 1868. Father, Rev. John Gwynn, late Fellow of Trinity College and Regius Professor of Divinity, University, Dublin. Mother, Lucy Josephine Gwynn (nee O'Brien).

Societies—School of Irish Learning, Dublin; Irish Texts Society; Royal Irish Academy.

Formerly Todd Lecturer in Royal Irish Academy; Lecturer in Celtic Languages, Trinity College, Dublin.

Publications—(1) Metrical Dindshenchas, parts I., II., III. (parts IV. and V. in preparation); (2) Catalogue of Irish MSS. in Trinity College (joint editor with late Rev. T. K. Abbott) in preparation); (3) Papers in trans. R.I.A. on the "Monastery of Tallaght" and on the "Liber Flavus Fergusiorum," articles in "Eriu" and "Hermathena," etc.

HARDEBECK, Carl Gilbert (Carl G. Hardebec).

Organist and composer.

Address—Cork School of Music (Headmaster).

Born in London, December, 1869. Father—Carl Joseph Hardebeck (naturalised German). Mother—Catherine Jones, Devonshire, of Welsh extraction.

Society—Feis Ceoil.

Lost his sight at age of 3 months old. Studied music when four years old.

Adjudicator for Oireachtas for more than a decade of years; Feisanna and other Gaelic festivals.

Publications—Seoda Ceoil (old Gaelic songs, collected with original Gaelic words); Irish Choir Album: Old Irish Airs arranged for equal voices.

Other Gaelic music ready for publication.

HARRIS, Rev. William Henry (Arthan), B.A. (S.D.C., Lampeta), M.A., B. Litt. (Oxon).

Clerk in Holy Orders; Lecturer in Theology.

Address—St David's College, Lampeter.

Born, 28th April, 1884. Father, John Harris. Mother, Ann Jones.

Societies—Hon. Society of Cymrodorion, Welsh Bibliographical Society, Welsh Language Society, Gorsedd Beirdd Ynys Prydain.

Active membership of Welsh Societies at Vaynor, Lampeter, Oxford, etc.

Publications—Research thesis on "The Laws of Hywel Dda" for degree of B. Litt., Oxford (not published), Llyfr Amos, S.P.C.K., 1919, Pedwar Proffwyd, S.P.C.K., 1920.

HAYES, James (Seamus o hAodha), M.A.

Examiner in Education, National University, Ireland.

Address—8 Summerhill South, Cork.

Born, January 20, 1888. Father—Christopher Hayes. Mother—Anastatia Morley.

Society—An Fainne.

Founder of Cualacht Mhuire; lecturer on Irish Poetry Colaiste na Mumhan.

Publications—"An English Poet's Nature Love," Shandon Press, Cork, 1s 3d (1917); "Patrick H. Pearse—Storyteller." A critical study in Irish and English of Pearse's Stories, Talbot Press, Dublin, 1s 6d (1919); "An Clochar"—A Miracle Play, in two acts, Talbot Press, Dublin, 1s (1920).

HENDERSON, Angus (Aonghas Mac Eanruig).
Journalist.
Address—2 Clifford Road, Stirling.
Born, Ardnamurchan, Argyll, 1866. Father, Duncan Henderson. Mother, Catherine MacGilvray.
Societies—Ard Chomhairle na h-Alba; Comunn Litreachais na h-Alba; Comunn Gaidhlig Iubhir-nis; Comunn nan Gaidheal; Publications Committee of An Comunn Gàidhealach.
Numerous magazines and newspaper articles and several pamphlets (Gaelic and English) on Celtic Culture, History, Political Economy, and Highland sports and pastimes; edited re-issues of a number of standard works dealing with the History and Literature of the Highlands; editor of "Alba" newspaper.

HINDS, John.
Lord Lieutenant, County of Carmarthen.
Member of Parliament, Carmarthen Division, Carmarthenshire.
Address—Neuadd-Deg, Carmarthen, and 71 Ashley Gardens, London, S.W.1.
Born, July 26th, 1862. Father—William Hinds, Cwnin Farm, Carmarthen. Mother—Mary, daughter of David Jones, Penronw, Carmarthen.

HOOK, Rev. Paul Edward, Ph.D.
Rector of St Mary's College, Holywell, N. Wales.
Born, 1872.
Societies—Hon. Society of Cymrodorion, Welsh Archæological Society, Flintshire Historical Society, etc.
For last 16 years Rector of College for Education of Welsh-speaking students desirous of becoming Catholic priests.
Publications—Emynau Catholig, 1910.

HOPKIN-JAMES, Rev. Lemuel John. ("Hopcyn.") M.A. Camb. and Dub., F.S.A. Lond. Vicar and Rural Dean.

Address—The Vicarage, Cowbridge, Glamorgan.

Born 2nd Sept., 1874. Father, John James; Mother, Margaret d. of Morgan Rees and Mary Lewis Hopkin.

Adjudicator National Eisteddfod of Wales on Translations of Welsh Hymns and on the Bards of Glamorgan (Celtic works only).

Publications—(1) "Hopkiniaid Morgannwg"; (2) "Hen Gwndidau"; (3) Translations of Welsh Hymns (3 editions). Editor, Llandaff Diocesan Magazine, 1909-1919.

In preparation—Silurian Songs of the 17th Century in Welsh; A Grammar and Dictionary of the Silurian dialect; The Works of Lewys Morgannwg.

HOUGH, James (Seumas ó hEochadha, "An Fear Mor").

Principal, Irish College.

Address—Ring, Co. Waterford.

Born, 1884. Father—Patrick Hough. Mother—Hanora Dowling.

Professor of Method, Irish College, Ring, since 1908.

Publications—(1) "Seanchas agus Sceilini Simplidhe da Ghaedhil oga na hEireann, 1920.

HOWAN, Catharine Meriel (Meriel Carnwilliah), Landowner, County Councillor, Borough Alderman, Llanelly Board of Guardians.

Address—Alymwn Uwyd.

Born, September 12, 1876. Father—Sir Arthur Cowel Stepney "Arthur Carnwallon." Mother—Hon. Lady Cowell Stepney *nee* Margaret Leicester Warren.

HOWELL, John, M.B., B.S. (Lond.), F.R.C.S. (Eng.) C.B.E.

Surgeon.

Address—7 Imperial Square, Cheltenham.

Born—Ystrad, Rhondda, Glamorganshire, 1871. Father, William Griffith Howell. Mother, Miriam Howell *nee* Williams.

Society—Gloucester Welsh Society.

Presided on two occasions at Gloucester Welsh Banquets.

Publications—Read a paper on Owen Glyndwr before Gloucester Welsh Society, 1910.

HOWELL, John Morgan (Hywel).

J.P. and Ald. for County Cardigan; Chairman, Cardiganshire County Council, 1918, 1919, and 1895-96 Member of Council, Aberystwyth College.

Address—Portland House, Aberayron, Cardiganshire.

Born, April 30, 1855. Father—Henry Lewis Howell. Mother—Anne Howell.

Lecturer to Celtic Societies, including that of the Aberystwyth College and Welsh Summer Schools. Writer to "Cymru," "Y Cymro," "Cambrian News," "S.W.D. News," and "Western Mail," etc.

Journalist, non-professional, for 44 years.

HOYLE, William Evans (Amgueddfab), M.A., D.Sc. (Director of the National Museum of Wales, Cardiff.)

Born, 28th January, 1855. Father—William Jennings Hoyle. Mother—Elizabeth Thompson.

Societies—Hon. Society of Cymrodorion, Cambrian Archaeological Society, Welsh Bibliographical Society.

HUDSON-WILLIAMS, Thomas, D. Lit. (Lond.).

Professor of Greek.

Address—Cooldaragh, Bangor.

Born, 4th February, 1873. Father, late Robert Williams. Mother, late Margaret Ellen Hudson Williams, *nee* Hudson.

Publications—Articles on Old Irish Texts in early numbers of the "Modern Language Quarterly" and "Keltische Zeitschrift."

HUGHES, Rev. Hugh Michael, ("Mihangel.") B.A. O.B.E. Congregational Minister.

Address—17, Glynrhondda St., Cardiff.

Born 13th August, 1859. Father, Michael Hughes; Mother, Elizabeth Hughes *(nee* Lewis).

Societies—Cardiff Cymrodorion, Cymry Cymreig Caerdydd.

Member of Council, Cardiff Cymrodorion.

Papers and Lectures to Celtic Societies in Liverpool, London, Newport, Cardiff, Swansea, Carmarthen, Rhondda, and many other towns.

Publications—"John Penry, Y Merthyr Cymreig," 1893; do., 2nd edition, 1912; (2) "Yr Iesu Sier," 1902; (3) "Dr Griffith John, Arwr, China," 1914; (4) Leader writer to "Tyst" from 1892 to 1911, Editor of "Tyst" since 1911; (5) Many articles in Welsh quarterlies and monthlies; (6) "Yr Ephesiaid: Esboniad," 1920.

HUGHES, John (Ioan Huw), B.A., Hons. (Wales).

Assistant Lecturer in Education, University College of Wales, Aberystwyth.

Address—County School, Fishguard.

Born, June 19, 1889. Father—Timothy Hughes, Plas Newydd, Pencader. Mother—Hannah Hughes.

Societies—Cymdeithas Geltaidd Coleg Aberystwyth; Cymrodorion Aber Gwaun; Cymdeithas Llen a Chan, Aber Gwaun.

Hon. Secretary of above Societies (1909-19); has helped to develop the Welsh drama and the Children's Welsh Eisteddfod movements in North Pembrokeshire; and has had the privilege of leading Welsh boys and girls to appreciate the beauty of the language and literature of Wales.

Publications—(1) Contributions to Welsh periodicals; (2) Welsh translation of "A Perfect Day," etc.

Member of Executive Council of the National Union of Welsh Societies since its foundation; District Secretary of the Dyfed Section of the Union; Joint Hon. Secy. of the Union's Education Sub-Committee; local Preacher and Sunday School Teacher; Hon. Secy. of Fishguard Educational Discussion Circle, 1918-19.

Hobby—Discovery of the most effective methods of teaching Welsh.

HUGHES, Rev. Thomas Isfryn. ("Isfryn Hews.") Wesleyan minister.

Address—Garth, Portmadoc.

Born October 1865. Father, John Hughes; Mother, Elizabeth Hughes.

Societies—Liverpool Welsh National; The "Gorsedd" Committee, National Eisteddfod of Wales.

Publications—(1) "Yr Arwenydd" (Llawlyfr Diwinyddol), 1911; (2) "Esboniad ar Epistolau at y Philippiaid a Philemon," 1916; (3) "Dysgeidiaeth Athrawiaethol yr Epistol at y Philippiaid," 1917; (4) "Yr Eglwys a'r Ad-drifniad Cymdeithasol," 1918.

HYDE, Douglas. ("An Craoibhin Aoibhinn.")

B.A., LL.D., D.Litt. (Hon.) R.U.I.

Historian, poet, and folklorist.

Son of late Rev. Arthur Hyde, Frenchpark, Co. Roscommon.

Interim Prof. Mod. Lang. State University of New Brunswick, 1891; President of Irish National Literary Society, 1894-95; President of Gaelic League since its foundation, 1893; President Irish Texts Society; Examiner in Celtic to Royal Univ. of Ireland; assist. editor, New Irish Library, 1897; received honorary freedom of cities of Dublin, Cork, and Kilkenny, 1906, on returning from U.S.A., with £11,000 for the Gaelic League, 1906;

Member of Royal Commission on Irish University Education, 1906; Freedom of Limerick, 1909; Member of the Senate and Professor of Modern Irish in the University of Ireland, 1909.

Publications—Leabhar Sgeuluigheachta, 1889; Beside the Fire, 1890; Cois na teineadh, 1891; Love Songs of Connacht, 1894; Three Sorrows of Story-telling, 1895; Story of Early Irish Literature, 1897; An Sgeuluidhe Gaodhalach, 1898-1901 (French translation, 1901); A Literary History of Ireland, 1899; Mediæval Tales from the Irish, being Vol. I. of Irish Texts Society, 1899; Ubhla den Chraoibh (a volume of poems in Irish), 1900; Casadh an tsugáin, a play in Irish, produced in the Gaiety Theatre, Dublin, Oct. 1901; Tri Sgéalta, edited for Oireachtas Committee, 1902; Filidheacht Ghaedhalach, 1903; Raftery's Poems, 1904; The Bursting of the Bubble, An Pósadh, An Cleamhnas, King James, The Tinker and the Fairy, all Irish plays, 1905; The Religious Songs of Connacht, 1906; Sgéaluidhe Fíor na Seachtmhaine, 1909; Maistin an Bheurla, a play, 1913.

Address—1 Earlsfort Place, Dublin; Ratra, Frenchpark, Co. Roscommon.

JAMES, Evan Owen, M.A. (Wales).

County School Assistant Master.

Address—6 Belle Vue Terrace, Aberayron, Card.

Born, 21st January, 1882. Father, Evan James. Mother, Hannah James.

Teacher of Welsh language and literature at the Aberayron County School since 1903.

Author of "Chaired Odes" and scores of prizes, Englynion; adjudicator of poetry, prose and recitations, etc., at various Eisteddfodau.

JAMES, Hugh Edward Howell, B.A. (Wales).

Provincial Director of Welsh Provincial Council Agric. Organisation Society.

Address—Bryn Paith, Y Buarth, Aberystwyth.

Born, 18th January, 1874. Father, Edward Howell James, J.P., Ald. Pembs. C.C., Derlwyn, Glandwr, Hebron, S.O. Mother, Elizabeth James, d. of Ed. James, Aberelwyn, Glandwr.

Societies—Cymdeithas Cymry Hwlffordd, Celtic Drama Co., Cymrodorion, Camb. Ar. Assoc. etc.

Some time Secretary of University College, Cardiff, Welsh Society; first Welsh Assist. Librarian, Swansea Public Library; founder (with others) Cymdeithas Cymry Hwlffordd and Celtic Drama Co., Haverfordwest.

JENKINS, John Austin. ("Rheidol.") B.A., Ph.D. Headquarters Staff of National War Savings Committee.

Address—9 Rylett Road, London, W.12.

Born, 10th Sept., 1861. Father, Richard Jenkins; Mother, Mary Jenkins.

Society—London Cymrodorion.

Vice-President and Secretary of School, Cardiff Cymrodorion; Chairman of Committee of Welsh Pageant at Cardiff.

Publications—South Wales and Monmouthshire at beginning of 20th Century; (2) Glamorgan at beginning of 20th Century; (3) Book of Cardiff; (4) Book of Monmouth; (5) Contributor to Dictionary of National Biography; (6) Contributor to "University Review," (7) Contributor to "Journal of Education."

JENKINS, John. ("Gwili.") M.A., B. Litt. (Oxon.) "Salesbury" Librarian, Cardiff.

Address—21 Boverton Street, Cardiff.

Born 8th October, 1872. Father, John Jenkins; Mother, Elizabeth Davies.

Societies—Cymrodorion, London; Cymrodorion and Cymry Cymraeg, Cardiff.

Publications—(1) "Mair ei Fam Ef," 1908; (2) "Y Ddwy Efengyl," 1915; (3) "Llin ar Lin," 1909. Adgofion Wateyn Wyn (editor), 1906; English Poems, 1920; "Rybeca" (a Drama), 1920.

Editor of "Seren Cymru" (Welsh weekly) since 1914.

JENNER, Henry, ("Gwas Myhal.") F.S.A. Retired Assistant Librarian in the British Museum. M.A., University of Wales.

Address—Bospowes, Hayle, Cornwall.

Born at St Columb, Cornwall, 8th August, 1848. Son of the Right Rev. Henry Lascelles Jenner, first Bishop of Dunedin, New Zealand, and Mary Isabel Jenner, daughter of Capt. Wm. Finlaison, R.N., formerly of Thurso and Governor of Island of Ascension.

Societies—Royal Institution of Cornwall, Royal Cornwall Polytechnic Society (of which he is President); President of St Ives Old Cornwall Society; a Vice-President of the Celtic Congress.

Contributed papers on Cornish and Manx to Philological Society and British Archæological Association. Discovered earliest extant piece of Cornish literature. Editor of Journals of Royal Institution of Cornwall and Royal Cornwall Polytechnic Society.

Publications—Handbook of the Cornish Language, 1904; The Manx Language, its Grammar and Literature, 1875; Cornish Place Names, 1910; Arthurian Place Names in West Penwith, 1912; Cornwall a Nation, 1915; Cornwall in 1715; Translations from Scottish Gaelic; Papers on History and Literature of the Ancient Cornish Language, 1877; Verses in Cornish; &c.

JOB, Rev. John Thomas (John Thomas Jôb).

Thrice Chaired Bard and Crown Bard of National Eisteddfod, International Chair Bard.

Welsh Calvinistic Methodist Minister.

Address—Abergwaun, Fishguard (Pemb.), S. Wales.

Born, 21st May, 1867. Father, John Jôb, Llandybie (Carm.). Mother, Mary Jôb.

Societies — National Eisteddfod, Cymrodorion Dyfed.

National Eisteddfod Adjudicator, Writer to "Y Beirniad," "Y Traethodydd," "Cymru," "Y Geninen," "Celtia," etc.

Publications—Odes, "Universal Brotherhood," 1897; "The Celt," 1903; "Their God they will Praise," 1918; "Williams of Pantycelyn," Hymnologist), 1900; "The Court of Ivor the Generous," 1897; "Democracy," 1915; and "Poems" (ready for press, 1920).

JOHN, Edward Thomas. Ironmaster.

Address—Plas Llanidan, Llanfair P.G., Anglesey, and 63 Warwick Square, London, S.W.1.

Born 14th March, 1857. Father, John John; Mother, Margaret John, of Pontypridd, Glamorganshire.

Societies—President, Celtic Congress, 1918-20; President of National Union of Welsh Societies, 1916-20; Member of the Honourable Society of Cymrodorion; Member of the Cambrian Archæological Society; Member of the Historical Society of West Wales; Member of the Anglesey Antiquarian Society; Member of the Central Welsh Board and Chairman of its Welsh Studies Committee; Member of Parliament for East Denbighshire, 1910-18; Justice of Peace for the Borough of Middlesbrough.

Publications—"Wales, its Notable Sons and Daughters," 1910; "Home Rule for Wales," 1912; "Wales: its Politics and Economics," 1919; "Senedd Cymreig, ei Neges a'i Gwaith," 1911; "Cymru a'r Gymraeg."

Contributions to Welsh Monthlies and Quarterlies—"Y Beirniad," "Y Dysgedydd," "Y Geninen," "Wales," "The Welsh Outlook," also to "Scottish Review," "Revue des Nations," "The Englishwoman," etc., etc.

Gave evidence before the Royal Commission on University Education in Wales, and the Modern

Language Committee on questions of University Control and Bilingual Conditions if the Principality.

JOHNSTON, Duncan. ("Donnachadh MacIain.") (Ex-Sgt. Argylls, 51st Division.)

Address—Natural Philosophy Dept., University of Glasgow.

Born 20th August, 1881, at Lagavulin, Islay. Father, John Johnston (Iain MacIain); Mother, Isabell Gillespie (Iseabal Nic Ghilleasbuig).

Societies—An Comunn Gàidhealach, Kildalton and Oa Branch of same.

One of the Founders and Secretary of the Kildalton and Oa Branch up to Mobilization.

Publications—"Fàilte-'n-Eilthireach," 1909; "Teachd an t-Samhraidh," 1911; "Trom-Luidhe Chaluim Tàillear" (Humorous); Highland Society of London's 1st prize, Mòd, Glasgow, 1911; "Cumha Eabh," from Old Irish, 1913; "Marbh-Rann do Niall MacLeòid," 1914; "Aoir air na h-Eòin (Translation.) 1st prize Oral delivery, Mòd, Dundee 1913.

JONES, Abel John. M.A. (Cantab), B.Sc. (Wales), Dr Phil. (Jena)., O.B.E. Inspector of Schools under the Board of Education.

Address—20 Connaught Road, Cardiff.

Son of D. R. Jones (late), Tonypandy, and Mrs Hannah Jones, Tonypandy.

Societies—Hon. London Society of Cymmrodorion; Welsh Language Society; Union of Welsh Societies.

Adjudicator at National and other Eisteddfodau.

Publications—(1) "Y Llyfrau Elfennol," 1905 (series of 5) (a quarter million sold); (2) "Chwedlau Cymru Fu" (Joint Editor), 1905; (3) "Dysgu'r Gymraeg," 1916 (published anonymously); (4) "Character in the Making" (John Murray), 1913; (5) "Eucken: A Philosophy of Life" (Jack's People's Books), 1912; (6) "Deffro! Mae'n Ddydd" and (7) "Chwedlau'r Deffro" under pseud. Atwebyd, M.A.

JONES, David Brynmor. ("Brynmor.") Knt. Bach.; Privy Councillor; U.B. (Lond.); U.D. (Hon. Wales); K.C. Master in Lunacy. M.P. 1892-1914.

Address—27 Bryanston Sq., London, W.

Born 12th May, 1852. Father, Rev. Thomas Jones of Swansea (Chairman Congregational Unions of England and Victoria); Mother, Jane d. of David Jones of Morriston.

Societies—Cymmrodorion.

Publications—"The Divine Order" (by Rev. Thomas Jones, with an introduction by Robert Browning) (1884, London); "The Welsh People" (jointly with Rt. Hon. Sir John Rhys), 1900; Magazine Articles, Addresses, &c.

JONES, Rev. David Rhys. M.A. Congregational minister.

Address—71 Partridge Road, Cardiff.

Son of D. R. Jones (late Outfitter), Tonypandy, and Mrs Hannah Jones.

Adjudicator at various Eisteddfodau; Vice-Chairman of Committee of Cardiff Welsh Exhibition, 1915. Winner of Essay Prize at Colwyn Bay National Eisteddfod.

Publications—"Chwedlau Cymru Fu" (Joint Author), 1909; "Heroes All," 1913; "Enwogion Canrif," 1916; "Enwogion Cenedl," 1918; "A Nation's Heroes" (1917); "Arwyr y Groes," 1919.

JONES, Edgar Rees. K.B.E., M.P., M.A., B.L. Barrister.

Address—28 Westminster Mansions, Great Smith Street, Westminster.

Born, August 27, 1878. Father—Morgan Humphrey Jones. Mother—Margaret Ann Jones. Married, September 1919, Mary Brackley.

Societies—University of Wales.

JONES, Rev. Edmund Osborne, M.A. (Oxon).

Vicar of Llanidloes, 1891; Canon of Bangor Cathedral, 1917.

Address—Vicarage, Llanidloes.

Born, September 24, 1858, at Barmouth. Father—Rev. John Jones, M.A., Rector of Llanaber. Mother—Adelaide (*nee* Abbey).

Publications—(1) Welsh Lyrics of 19th Century, 1896; (2) Welsh Poets of To-Day and Yesterday.

JONES, Rev. Griffith Hartwell.

D.D., D.Litt (Oxon.)

Rector of Nutfield.

Address—Nutfield Rectory, Surrey.

Born, 1860. Father—Edward Jones. Mother—Mary Jones.

Societies—Cymmrodorion; Cambrian Archæological; Celtic.

Publications—"Dawn of European Civilisation"; "Dylanwal Addysg ar fywyd Crefyddol Cymru"; "Hanes yr Eglwys Ddwyreiniol"; "Religion and Race"; "Y genedl Iddewig ar y Groesffordd"; "Celtic Britain and the Pilgrim Movement."

JONES, John Herbert (J.H.—Jê Aitsh).

Editor of "Y Brython."

Address—Llygad y Wawr, 6 Primrose Road, Birkenhead.

Born, May 29, 1860. Father—William Jones. Mother—Elizabeth Jones.

Societies—Liverpool Welsh National Society; Welsh Biblio. Society.

Literary Adjudicator at Eisteddfodau; Lecturer to Cymrodorion (National Societies).

Publications—(1) "O'r Mwg i'r Mynydd" (1913); (2) "Swp o Rûg" (in course of publication).

JONES, Humphrey (Bryfdir).

Slate Inspector.

Address—Blaenau Ffestiniog, North Wales.

Born, December 13th, 1867. Father—John Jones. Mother—Mary Jones.

Society—Cymmrodorion.

Publications—"Telynau'r Wawr" (Harps of the Dawn), 1899; Poem—"Ann Griffiths," 1905; Libretto and Words suitable for Music and Recitations; contributions to Welsh periodicals, viz., "Cymru," "Geninen," "Cymru'r Plant," "Trysorfa'r Plant," etc., etc.

JONES, John Owen (Owain-Feddyg), L.R.C.S., L.R.C.P.Ed., L.R.F.P.S.G.

Physician and Surgeon.

Address—Llwyn Onan, Treffynnon, Flint.

Born—Cyffylliog, Denbighshire, July 19, 1863. Father—T. W. Jones (Derfelyn). Mother—Catherine Jones.

Societies—Cymmrodorion, Llen Gwerin, Alawon Gwerin, Cymru, Cymdeithas yr Eisteddfod.

JONES, Rev. John Tywi.

Baptist Minister and Editor of "Y Darian."

Address—Pant-y-bugail, Glais, Swansea.

Born, January 7th, 1870. Son of Thomas and Rachel Jones, Glantywi, Llandovery.

Societies—Cymry'r Glais and Cymrodorion Aberdar.

First to advocate the formation of The National Union of Welsh Societies.

Publications—(1) "Dirgelwch Dig neu Gyfrinach y Ffermwr Mawr" (novel); (2) "Chwedlau Hamdden" (short stories); (3) "Eluned Gwyn Owen" (drama); (4) "Richard Jones-Davies, Esq." (drama); (5) "Jac Martin" (drama).

JONES, Lewis D. (Llew Tegid.)

Ex-Schoolmaster.

Lecturer, Eisteddfod Conductor and Adjudicator, Organiser, etc.

Address—3 Edge Hill, Bangor, N. Wales.

Born, November 3rd, 1851. Father—Lewis Jones, Farmer. Mother—Elizabeth Jones.

Societies—Member of The Hon. Society of Cymmrodorion; Member of Welsh Folksong Society; Member of Welsh Language Society, etc.

Former Secretary to the Welsh Language Society for years; former Secretary, then Treasurer, Welsh Folksong Society.

Publications—(1) Bilingual School Books; (2) "Tadau Anibynol" (2 vols.); (3) "Caneuon y Plant," Welsh Airs with Welsh and English Words, in co-lab. with Mr D. W. Lewis, F.T.S.C.; (4) "Aelwyd Angharad," a musical play, in co-lab. with Dr J. Lloyd Williams; (5) "Welsh Folksongs," 2 vols., in co-lab. with Dr J. Lloyd Williams; (6) Welsh edition of "Christmas Carol," etc., etc., etc.

JONES, Mrs Lizzie Mary. (Moelona.)

Wife of Rev. J. Tywi Jones, Glais.

Address—Pant-y-bugail, Glais, Swansea.

Daughter of Mr and Mrs Owen, Moelon, Rhydlewis, Card.

Lecturer and story writer.

Publications—(1) "Teulu Bach Nautoer" (story); (2) "Dwy Ramant o'r De" (story); (3) "Bugail y Bryn" (story); (4) "Rhamant y Rhos"

JONES, Rev. Maurice, D.D. (Oxford).

Formerly Chaplain to the Forces (1st Class), now Rector of Rotherfield Peppard, Oxon.

Address—Peppard Rectory, Henley-on-Thames.

Born, June 21, 1863. Father—William Jones. Mother—Catherine Jones (of Trawsfyuydd. Merioneth, N. Wales).

Society—Cymmrodorion.

Contributor to "Geninen," "Beirniad," and "Haul."

Publications—(1) "St Paul the Orator" (Hodder and Stoughton, 1910); (2) "The New Testament in the 20th Century" (Macmillan, 1914); (3) "St Paul's Epistle to the Philippians" (Westminster Commentaries, Methuen, 1918).

JONES, Rev. Canon Robert Ellis, M.A., D.D., American Geographical Society.

Address—Cathedral St John the Divine, New York.

Born 18th March, 1858. Father—Eleazer Jones. Mother—Anna Parry.

Society—St David's Society.

Chaplain and Historiographer (unofficial) to St David's Society, New York. Lectures and papers on general Celtic topics before popular audiences and learned societies.

JONES, Seth P. (Brig y don).

Schoolmaster.

Address—Penclawdd, Swansea.

Born, April 3, 1851. Father—Rees Jones. Mother—Elizabeth.

Societies—Secretary Penclawdd Cymrodorion Society; Member of West Glamorgan Union of Welsh Societies.

One of the founders of the Welsh Language Society.

Poetry Publications—Editor of "Adroddiadur Glan Wysg" (Southall, Newport, Mon.), author and publisher, Rhieingerdd gadeiriol "Lili Plás Gwyn."

Music Publications—Glee. "Canig yr Ystorm"; anthem, "Llawenhawn yn yr Arglwydd," "Fy Arglwydd a'm Duw," "Y Ganaan Nefol"; choruses, "The Victors" (Y Concwerwyr); march, "Ymdaith y Cantorion"; songs, "Rwyf yn cofio'r lloer yn codi"; "Hen Efrindiau"; "Y Falmaidd Nos."; "O Jerusalem! Jerusalem!" etc., etc.

JONES, William.

Belting Works Manager.

Address—51 Willis Street, Warrington.

Born 31st May, 1856. Son of John Jones.

Hon. Treasurer, Warrington Welsh National Society.

JONES, William, M.A. (Wales).

Senior Master.

Address—Rhondda County School for Boys, Porth.

Born, Resolven, 11th March, 1875. Father, Benjamin Jones; Mother, Anne Jones.

Ex-Chairman of Porth and District Welsh Society; Director of a Welsh Dramatic Company.

Publications—Welsh Translation and Composition, 1st edition 1913, 2nd edition 1917; Articles to Welsh Periodicals.

JONES, William Garmon, M.A., F.R. Hist. S.

Dean of the Faculty of Arts and Lecturer in History.

Address—University of Liverpool.

Born, 1884. Father—William Jones (deceased) of Messrs Jones, Burton and Co., Liverpool. Mother—Mrs J. Jones.

Societies—Liverpool Welsh National Society, Wirral Welsh National Society; Hon. Society of Cymmodorion, Liverpool University Cymmodorion, Royal Historical Society, and Welsh Folk Song Society.

President (1912-13) Wirral Welsh National Society; President (1916-17), Vice-President (1917-19) of Liverpool University Cymrodorion; Member of the Council of Liverpool Welsh National Society; Adjudicator, chief essay, National Eisteddfod, 1917.

Publications—(1) "A Welsh Sunday Epistle" (Miscellany, Liverpool, 1914); (2) "Bosworth Field" (trans. Liverpool Welsh National Society, 1911-12); (3) "York and Lancaster" (G. Bell, 1914); (4) "Welsh Nationalism and Henry Tudor" (Trans. Cymmodorion, 1918); (5) "A New University": addresses by J. M. Mackay, M.A., LL.D., edited with a preface by W. Garmon Jones (Liverpool, 1916); various articles and reviews.

JONES, William Henry.

Journalist and Librarian.

Address—Royal Institution of South Wales, Swansea.

Born, 4th February, 1860. Father—William Henry Jones (a notable scientist, collaborator with Sir W. R. Grove, Ben. Hill, Clydach-on-Tawe, and others in physical and astronomical research), 1826-1912). Mother—Anne Fisher (of a family of distinguished mining engineers of Northumberland and Glamorgan).

Society—Royal Institution of South Wales, Swansea; Cambrian Archæological Association; Hon. Society of Cymmrodorion.

Author, Lecturer, Librarian, and Curator of Royal Institution of South Wales.

Freemasonry—P.M. (1808), P.P.G.W. (Norf.), P.Z. (102), P.P.G.P.Soj. (Norf.); P.M. (Mark), P.P.G.W. (E. Anglia); P.N. (Ark Mariners); P.E.P. (Kt. Temp.); P.P.G.1stC.; P.M.W.S. (R.C.)

"Walks and Talks about Swansea." (1877.)
"Swansea 400 Years Ago." (1877.)
"Distinguished Persons connected with Swansea." (1878.)
"Guide to Swansea." (8vo.) (Carnarvon, 1878.)
"Memoirs of 17th Century Mayors and Portreeves of Swansea." (1878.)
"History of Swansea Castle." (1878.)
"Memoir of the Family of Napoleon." (8vo., Carnarvon, 1879.)
"The Oldest Court-book of Conwy." (Carnarvon, 1883.)
"Inquiry into the Funds of the Charities of Bury St Edmunds." (4to., 1887.)
"Old Karnarvon: A History of Carnarvon." (8vo., 1st ed., 1880; 2nd ed., enlarged and illustrated, 1881.)
Annotations to Rev. P. Bailey Williams' "Tour in Caernarvonshire," 1821. (Humphreys, Carnarvon, 1884.)
"Little England beyond Wales: A Tour in Pembrokeshire." (8vo., 1887.)
"The Vale of Neath, a Holiday Sketch for East Anglians." (8vo., 1888.)
"Memorials of the Past, relating to Bury St Edmunds and West Suffolk." (3 vols., 4to., 1887—1892.)
"On the Destruction of the Tomb of Lady Katherine Gordon (of Swansea), Fyfield, Berks. (1894.)
"Papers on the Antiquities and Folklore of Dartmoor." (12mo., 1893.)
"History of St Mary's Church, Swansea, and its Illustrious Dead." (Exeter, 8vo., 1895.)
"On St David's Hospital at Swansea." (1895.)
"On the Underground Passages of the City of Exeter." (1895.)

"The Continuity of Ancient and Modern Freemasonry." (Leicester, 1899.)
"Norfolk and Norwich Notes and Queries." (3 vols., 4to., 1896—1902.)
"History of the Maid's Inn, Norwich, 1246—1896." 4to., 1897.)
"A Quaint Corner in Old Norwich (Samson & Hercules House)." (8vo., 1900.)
"Historical Sketch of the Monastery of Weybourne, Norfolk." (1900.)
"Upon Swansea's Fee—farm payment to her Lord." (1901.)
"Historical Notices of St Michael's-at-Coslarry, Norwich." (1901.)
"Annals of the Old Star Hotel, Great Yarmouth." (8vo., 1903.)
"History and Architecture of the Grey Friars' Monastery at Great Yarmouth." (1907.)
"Historical Account of the Office of High Steward of Great Yarmouth, with Portraits of all the High Stewards." (8vo.) (Published by Corporation, 1907.)
"Notes of the Ancient River Surrey, Gorleston to Norwich." (8vo., 1907.)
"Record of the National Small Holdings Conference at the Crystal Palace, August 1911. (London, 8vo., 1911.)
"The Story of the Bush Hotel at Swansea." (1916.)
"Tourist's Guide to Dolgelly and Barmouth, 1883."
"The City and Cathedral of Bangor." (8vo., 1884.)
"Memoir of Wm. Foxwist (First M.P. of Swansea) and his Family." (Swansea, 8vo., 1880.) (2nd ed., Norwich, 8vo., 1897.)
"History of the Town of Swansea." (3 vols., 8vo., 1919.) In the Press.
"History of the Port and Harbour of Swansea." (4to., 1919.) In the Press.

JORDAN, John, J.P. and Alderman, C.B.E.
Address—Parcyderi, Llansamlet, Glamorgan.
Born 1842.

Chairman of the South Wales Sea Fisheries Commission; Member of Governing Body of the Cardiff University College and of Swansea University College; Member of the Gorsedd of the National Eisteddfod; Chairman of the Union of the Welsh National Societies; Treasurer of the Pan-Celtic Congress; Member of the Hon. Society of Cymrodorion, London; Swansea Cymrodorion; Member of the Cambrian Archæological Association; etc.

Has written many articles in magazines and periodicals on Welsh and other questions.

JOYNT, Ernest Edwin. ("Earnán de Siúnta.") ("An Buachaillín Buidhe.") M.I. Mech. E. Mechanical Engineer.

Address—Kingston, Tyrconnell Road, Inchicore, Dublin.

Born 19th Nov., 1874, Ballina, Co. Mayo. Father, Richard W. Joynt, "The Ballina Herald," Ballina.

Society—The Gaelic League, Dublin.

Lectures in English on the Irish Language. Many contributions to Irish papers on the same subject.

Publications—"Feilire na Gaedhilge," 1904 to 1911. Many contributions on various subjects in Irish to the Gaelic weekly journals and periodicals, such as "An Claidheamh Soluis," "An Lóchrann," "An Branar," "Fáinne an Lae," etc.

"Oireachtas" prize-winner in literary competitions on several occasions.

KELLY, Henry Percy. (M'Ceallaigh.)

B.A., Camb. Advocate.

Address—Ballaqueeney, Port St Mary, Isle of Man.

Born 26th March, 1880. Father, Henry Kelly Mother, Esther Kelly.

Society—Manx Society (Ex-President).

Official translator of Manx Acts of Tynwald; Examiner in Manx at King William's College, I.O.07; conducts classes in Manx Gaelic at Port St Mary.

Publications—"Lessonyn Beggey Gailckagh"; Manx Reading Primer.

KENNEDY, Margaret, A.R.A.M.

Singer, Teacher of Singing.

Address—6 Castle Street, Edinburgh.

Daughter of David Kennedy, the Scottish Singer.

Societies—Celtic Union, St Andrews Society.

KENNEDY-FRASER, Mrs Marjory.

Composer, Singer, and Speaker.

Address—6 Castle Street, Edinburgh.

Born, October 1st, 1857, at Perth, Scotland. Father—David Kennedy (best-known Scots singer of his day). Mother—Elizabeth Fraser.

Societies—An Comunn Gàidhealach, Edinburgh Celtic Union, Hon. Member St Andrews Society, Glasgow; Hon. Member, Aberdeen University Celtic Society.

Hebridean Song original Research Work, vol. 1 published 1909; vol. 2, 1917.

Publications—(1) Vols. 1 and 2, "Songs of the Hebrides"; (2) "Sea Pieces from the Hebrides," 1918; (3) "Hebridean Piano Lyrics," 1918; Four Hebridean Love Lilts; Seven Songs of the Hebrides, with accompaniments for harp or piano.

KNEEN, John Joseph (Juan y Creen), M.S.P. (Société Internationale de Philologie, Sciences et Beaux-Arts.

Clerk.

Address—64 Buck's Road, Douglas, I.O.M.

Born, September 12th, 1873. Father—John Kneen. Mother—Hannah Kneen (*née* Crebbin).

Societies—Yn Cheshaght Ghailckagh.

Served on Committee and Vice-Presidentship of above since its inception (1899), president, 1914.

Publications—(1) Re-edited Cregeen's Manx Dictionary, 1908; (2) "Yn Saase Jeeragh" (the Direct Method of Teaching Manx, 1911).

Kept a Manx column going in the "I.O.M. Examiner" for many years, some of which have been published in book-form. Frequent contributor to "Celtia" (now defunct).

1st prize for comedy in Anglo-Manx Dialect, 1913 (entitled "A Lil' Smook"). A comprehensive grammar of the Manx language and several plays in dialect, still in MS., which it is hoped may be published when tranquility is restored.

KNOTT, Eleanor.
Assistant Sec., School of Irish Learning, Dublin.
Address—2 Sallymount Terrace, Ranelagh, Co. Dublin.
Publications—Editions and translations of Middle and Early Modern Irish prose and verse; contributed to "Eriu" and "Gadelica."

LACE, Richard. (Richard Laatcheys.)
C.M., F.S.Sc., F.R.G.S.
Organist.
Schoolmaster.
Address—Santan, Isle of Man.
Born, 19th July, 1865. Father—William Lace. Mother—Margaret Lace (*née* Clucas).
Life Member British Association.
Societies—Manx Language; President, Isle of Man Natural History and Antiquarian Society.
Author of song, "Quo cunque Jeceris Stabit."

LE GOASGUEN, Henri, Docteur en droit.
Avocat.
Address—37 rue Emile Zola, Brest.
Born 26th December, 1886. Father, Charles Joseph Le Goasguen; Mother, Honorine Augustine Picard.
Societies—Fédération Régionaliste de Bretagne.
Publications—Le Divorce devant l'opinion, les Chambres et les Tribunaux, 1913.

LEMORDANT, Jean-Julien (Ar Mordan).
Painter.
Address—31 Blvd Port-Royal, Paris.
Born, St Malo (Brittany), 1878.
Illustrated the monthly periodical, "Brug" (Heather), 1913-1914.
Painted the dining-hall of the Hotel de l'Epée (Guimper), and the ceiling of the Theatre (Rennes).

LEWIS, Sir Henry. J.P. Knight.
Merchant.
Address—Pendyffryn, Bangor.
Born, 21st November, 1847. Father—Thomas Lewis, M.P. for Anglesey. Mother—Laura Hughes.
Society—Cymmrodorion Society.
Publications—(1) "History of Friar's School, Bangor"; (2) "History of Tabernacle Church, Bangor"; (3) various local histories; (4) articles in "Traethodydd," etc.; (5) Catechism of Principles of Christian Religion.

LEWIS, John Thomas (Ioan Glanllethi), B.A. (Oxon).
Registrar of Probate.
Address—94 Woodstock Road, Oxford.
Born, 21st May, 1869. Father—John Lewis. Mother—Mary Lewis.
Societies—Hon. Society of Cymmrodorion, National Eisteddfod Association, Dafydd ab Gwilym Society.
Secretary and afterwards Chairman London Cymru Fydd Society, and Member of Council, Cymmrodorion Society.

LEWIS, Rev. J. Vernon, M.A. (Oxon), B.A., B.D. (Wales.) Hebraist.
Pusey and Ellerton Hebrew scholar in the University of Oxford.
Exhibitioner of Jesus College, Oxford.
Proctor Scholar of Mansfield College, Oxford: David Rees Scholar and Exhibitioner in Cardiff University College.
Formerly President of Liverpool English Board of Ministers.
Educated at Swansea Grammar School, Cardiff University, Memorial College, Brecon; Mansfield College, Oxford; Leipzig and Göttingen.
Congregational Minister of Salisbury Park Church, Wrexham, formerly of Park Road, Liverpool.

Address—"Garth Villa," 18 Talbot Road Wrexham.

Born, June 13th, 1880. Father—Rev. T. J. Lewis, Congregational Minister, Preston, Norwich, Conn., U.S.A. Mother—Ann Daniel, of Pentre Estyll, Swansea.

Societies—Member of the Welsh Bibliographical Society and Dafydd ap Gwilym Society, Oxford.

Preached the annual sermon of the Congregational Union of North Wales for 1919.

Author of essays in various Welsh and English magazines on various questions of Theology and criticism, having translated into Welsh the famous hymns (1) "O Love that wilt not let me go"; (2) "O come, O come, Immanuel"; (3) "For all the saints who from their labours rest," and others.

Publications—A prize essay at the Llanelly National Eisteddfod on "The relation between the geography of Palestine and the history of the people"; Metrical Translation of the Psalms into Welsh" from the original with Notes, and other portions of the Old Testament. Also "The Teaching of the Prophets."

LEWIS, Ruth (Mrs Herbert Lewis)., M.A., O.B.E.

Address—Penucha Caerwys, N. Wales.

Born, 1871. Father, W. S. Caine, M.P. Mother, Alice Brown. (Both parents of Manx descent; great-uncle, Rev. T. E. Brown, the Manx poet.)

Societies—Welsh Folk Song Society; National Eisteddfod Association.

Secretary of Welsh Folk Song Society; collector of songs; also lectures on subject.

Publications—"Folksongs from Flintshire"—the Vale of Clwyd, arr. by Morfydd Owen, Mus. Bac., Wales, 1915 (3 editions).

LEWIS, Principal Thomas, M.A. (Lond.), B.D. (St And.)

Theological Tutor.

Address—Memorial College, Brecon.

Born, December 14, 1868. Father—James Lewis (Conwil-Elfed, South Wales. Mother—Hannah Lewis, Conwil-Elfed, South Wales.

Publications—(1) Commentary on "Amos"; (2) "Prophetism and Judaism."

LEWIS, Rev. William Albert.

Congregational Minister.

Address—87 Sheil Road, Liverpool.

Born, 12th May, 1871, at Banc-y-Darren, Penrhyncoch, Cardiganshire. Father—Jeremiah Lewis. Mother—Elizabeth Lewis.

Societies—Member of the Welsh Bibliographical Society, the Welsh Folk-Song Society, the Hon. Society of the Cymmrodorion, the National Eisteddfod Association.

Co-editor of "Llais Rhyddid" (with the Rev. W. O. Jones, B.A.,) since 1902.

Publications—Occasional contributor to various Welsh periodicals.

LLOYD, Charles Francis Ambrose (Capt.) (Emrys Filwr).

Address—20 Clifton Avenue, West Hartlepool.

Born, 25th February, 1879. Father—Charles Francis Lloyd (Llwyd Fab.) Mother, Mary Harriette Lloyd (*nee* Stansfield).

Grandson of John Ambrose Lloyd.

Societies—Newcastle and Tyneside Cymrodorion Society (Vice President); Celtic Congress.

Composed several hymn-tunes, only one of which is published, in "Caniedydd Cynulleidfaol," 1895.

LLOYD, Lt.-General Sir Francis, G.C.V.O., K.C.B., D.S.O. (Llwyd, Einon Ethell).

Lt.-General, Grand Cross of the Victorian Order, Knight Commander of the Bath, Companion of the Distinguished Service Order.

Address—Aston Hall, Oswestry.

Born 12th Aug., 1853. Father, Colonel Richard Thomas Lloyd. Mother, The Lady Frances Hay,

daughter of Thomas Robert, 10th Earl of Kinnoull.
Societies—Cymmrodorion, Library of Wales.

LLOYD, John Edward.
M.A., D. Litt. (Oxford), F.S.A., F.R. Hist. S.
Professor of History, Univ. Col. of N. Wales.
Address—Gwaen Deg, Bangor, N. Wales.
Born 5th May, 1861. Father, Edward Lloyd, Liverpool· Mother, Margaret Lloyd (*nee* Jones).
Societies—Vice-President, Cambrian Archæological Association; Treasurer, Welsh Language Society; Chairman, Board of Celtic Studies of University of Wales; Medallist, Hon. Soc. Cymmrodorion; Member, Ancient Monuments Board for Wales; Member of Council of National Library of Wales.
Publications—(1) A History of Wales to the Edwardian Conquest. Two vols., 1911 (2nd edit., 1912). (2) "Carnarvonshire" in Cambridge County Geographies; (3) School History of Wales to 1282 (Carnarvon, 1906); (4) Biographies of Welshmen in the Dictionary of National Biography.

LYMAN, William W., Jr. (Liam O'Lughmán.)
Associate in English and Celtic, University of California; M.A.
Teacher.
Address—Faculty Club, Univ. of California.
Born 3rd Jan., 1885. Father, W. W. Lyman; Mother, Sarah Annie Lyman.
Society—Irish Texts Society.
Publication—An Investigation of Gaelic Ballads (in press).

MACALISTER, Sir Donald, K.C.B., M.A., Cambridge; B.Sc., London; F.R.S.Ed., F.R.C.P., F.R.G.S., F.R.S.Med., J.P., Hon. LL.D., Montreal, Toronto, and Aberdeen, 1906; Glasgow, 1907; St Andrews, 1908; Liverpool, 1909; Belfast, 1913; Hon. D.Phil. Athens, 1912; Hon. D.Sc., Bristol, Dublin, 1920; Hon. D.C.L. Durham, 1905; Com-

mander Legion of Honour, 1909; Chevalier Crown of Italy, 1920; Hon. D.Phil. Athens, 1912; Hon. D.Sc., Bristol, 1912; Principal and Vice-Chancellor of Glasgow University since 1907; Trustee of Iona Cathedral; Member of Executive Committee Carnegie U.K. Trust; Carnegie Trustee for Scottish Universities; formerly Member of Highlands and Islands (Medical Service) Board; Chairman of Universities Bureau of British Empire, and of Standing Committee of Vice-Chancellors of U.K.; Chairman of Consultative Council, Scottish Board of Health.

Address—The University, Glasgow.

Born, 17th May, 1854. Father, Donald MacAlister, Tarbert, Cantire.

Trustee of An Comunn Gaidhealach.

Publications—Ziegler's Pathological Anatomy, 1883, 1886, 1896-97; Nature of Fever, 1887; Antipyretics, 1888; Advanced Study and Research in Cambridge, 1903; The Practitioner, 1882-94; (with editorial committee) The British Pharmacopœia, 1898 and 1914; The General Medical Council: its powers and its work, 1906; Echoes, 1907, and 1913.

MACALISTER, Robert Alexander Stewart.

(Stiubhairt MacAlastair.) Litt.D., Cambridge, Professor of Celtic Archæology, University College, Dublin.

Address—18 Mount Eden Road, Donnybrook, Co. Dublin.

Born 8th July, 1870, Dublin. Father, Alexander Macalister, Professor of Anatomy, University of Dublin, afterwards Cambridge; Mother, Elizabeth, daughter of James Stewart of Perth.

Publications—Various papers, etc., on Archæological and Allied Subjects.

MACAULAY, Donald.

M.D., L.R.C.P., L.R.C.S.E Surgeon.
Benbecula, Halifax, Yorks.

Born, Benbecula, Inverness-shire, 19th May, 1861. Father, John Macaulay; Mother, Mary Stuart.

MACBEAN, Lachlan. (Lachlann MacBheathain.)

Bardic name, "Beathan," Hon. at Eisteddfod of 1920 (Barry).

Editor of "Fifeshire Advertiser," "Kirkcaldy Mail," and "Leven Mail."

Born at Taigh-na-coille, Kiltarlity, Inverness-shire, 6th Nov., 1853. Son of John MacBean and Isabella Macdonald.

Societies—Gaelic Society of Inverness (first member): An Comunn Gàidhealach; Comunn Litreachais na h-Alba.

Convener of the Scottish Committee of the Celtic Congress.

Sub-editor of "The Highlander," 1876-7. Since then editor of the "The Fifeshire Advertiser."

Publications—Popular Gaelic Melodies (Gaelic and English words), 1876; Elementary Lessons in Gaelic, 1876; Songs and Hymns of the Scottish Gael, 1882; Gaelic Conversations, 1884; Gaelic Psalmody, 1887; The Spiritual Songs of Dugald Buchanan, 1885; The Story of Pet Marjorie, 1904; The Records of the Burgh of Kirkcaldy, 1910; Caer-Caledon, Dramatic History of Kirkcaldy, 1912; Buchanan, the Sacred Bard, with his Spiritual Songs and Confessions, His Life, and Notes on his Metrical Forms, 1919.

Contributions to Gael. Soc. of Inverness, 1872, Notes on the History of the Gael; 1873, Dargo, transl. into English verse; 1893, Gaelic Element in Lowland Scottish Song; 1896 The Mission of the Celt.

Tunes, songs and translations, contributed to The National Choir (Parlane), 1890; The Minstrelsy of Scotland (Augener), 1895; Songs of the Highlands, 1900; Miss Helen Hopekirk's Scottish Songs (Boston), 1905; Dr Mitchell's Book of Highland Music,

1912; British Students' Song Book (Bayley & Ferguson), 1913.

Articles in Celtic Magazine, Fingal, 1876; in the Magazine of Royal Geographical Society of Scotland, Ancient Fife, 1902; in Scotia, The Scottish Highlander as seen in Fiction, 1908; in Old Highlands, The Gael as seen in his Language, 1908; in Country Folklore, Folklore of Fife, 1914; in Guth na Bliadhna, Rioghachd Fiobh, 1917; in Scottish Review, Celt and Teuton, 1918; in Rosarnach I., Buaidh na Gàidhlig air Beurla nan Gall; in Rosarnach II., Litricheas Gall-Gaidhealach; in Rosarnach III. (in the press) an Saoghal Eile ann an Rioghachd Fiobh.

MACCALLUM, Rev. Donald. Hebridean Divine.

J.P. Clergyman. Bàrd Chloinn Chaluim.

Address—Manse of Lochs, Keose, by Stornoway.

Born at Baravulin, Craignish, Argyleshire, on 9th October, 1849. Father, Malcolm MacCallum; Mother, Mary MacFarlane.

Societies—Comunn nan Gaidheal, Runair, Liam MacGill Iosa, 118 City Road, London, E.C.

Gaelic contributor to the books "An t-Oranaich," "Celtic Garland," "Hebrides, New and Old," "Bardachd Leodhais." To the magazines—"The Gael," "Celtic Monthly," "Deo Gréine," "Guth na Bliadhna," "An Rosarnach," "Celtic Annual." To the newspapers—"Mac Tala," "Oban Times," "Northern Chronicle," "People's Journal," "Highland News."

Publications—Sop ás Gach Seid, 1882; An Tùr Làidir, 1889; Sealg na Pàirce, 1907.

MACCOLUIM, Fionan. (Finghin na Leamhna.)

Chief Organiser Gaelic League for Kerry, and its American Delegate 1910-1915.

Address—Cill Orglan, Ciarraighe.

Born 28th August, 1875. Father, Donal MacColuim; Mother, Maighread Ni Charrthaig.

Societies—Cualachi Bhreanainn and Irish Texts Society.

Collector of Folk Lore and Folk Songs, and editor of various publications of same.

Publications—"Bolg an tSolathair," 1914; "Smoilin na Rann," 1908; "Caismirt na gCeare," 1910; "Duanaireacht," 1914; "Cosa Buidhe Arda," 1916; "Sean Amhrain na Mumhan," 1918; "An Sgoruidheacht," 1919, and miscellaneous pieces in "An Lochrann" (Gaelic monthly devoted principally to folk lore).

MACCOOL, Manus. (Maghnus Mac Cumhaill.)
Commercial Traveller.

Address—17 Foyle Street, Derry.

Born 23rd June, 1887 Father, James MacCool; Mother, Brigid Boyle.

Publications—"Machraig," 1920; Articles in Irish to "Derry Journal," Derry.

M'CORMICK, James, Secretary of Gaelic Society of Washington.

Address—The Albemarle, Washington, D.C., U.S.A.

M'CORMICK, John. (Iain MacCormaic.)
Address—498 St Vincent Street, Glasgow.

Born 1st January, 1860. Father, Neil M'Cormick; Mother, Annabella M'Lachlan.

Publications—"Bas Fhraoich," 1888; "Oiteagan o'n Iar," 1908; "Seanchaidh na Traghad," 1911; "Seanchaidh na h-Airidh" 1911; "Thug i Speis do'n Armunn," 1908; "Dun-Aluinn," 1912 (First Gaelic novel.)

MACDONALD, Alexander. (Alasdair MacDhomhnuill.)
Accountant and Traffic Auditor.

Address—Highland Railway Company's Offices, Inverness.

Born 4th Sept., 1860. Father, Angus MacDonald; Mother, Jane MacDonald.

Societies—Inverness Gaelic Society, An Comunn Gaidhealach, Inverness Kilt Society, Inverness Scientific Society and Field Club.

Publications—A Volume of Songs and Poems in Gaelic, entitled "Coinneach 'us Coille," 1895; "Story and Song from Lochness-side," a history of olden-time life in the valley of Glenmore; "The Ethnology of the Scottish Gael"; various Reports in Highland newspapers and Antiquarian and traditional contributions; also "Gaelic Songs" and "Short Stories"; Papers on "Archibald Grant, the Glenmoriston Bard," "Highland Ethnology," "Scraps of Unpublished Poetry and Lore from Lochness-side," "Unpublished Gaelic Poetry," "Rare Words and Phrases," and "Fragments of Gaelic Song and Lilt," "Charms and Spells in the Highlands," "The Ossianic Ballads," "The Effects of Climate and Scenery on the Poetry of the Highlands," "Am Bodach Glas," "The Clan Donald," "Celtic Musical Instruments," and "The Ethnology of the Scottish Gael."

MACDONALD, Angus. (Aonghas Domhnullach.)

Poor Law Administrator and Lecturer on Sociology and kindred subjects.

Address—"Tigh-na-Sithe," Woodwarde Road, Dulwich Park, S.E.

Born, Aberdeen, 8th January, 1866. Father, John Macdonald, C.S.; Mother, Jane Gilchrist.

Societies—Celtic Congress; President, Comunn nan Gaidheal; do., Highland Land League.

MACDONALD, Rev. Angus.

(Aonghus Macdhomhnuill.)

Minister of Killearnan.

Address—Killearnan Manse, Ross-shire.

Born 29th Sept., 1860. Father, James Macdonald; Mother, Mary MacRury.

Societies—Gaelic Society of Inverness; Irish Texts Society.

Contributions to periodicals, etc., etc.

Contributions to the literature and music of the bagpipe.

Publications—(1) "Clan Donald," Vol. I., 1896; (2) "Clan Donald," Vol. II., 1900; (3) "Clan

Donald," Vol. III., 1904; (4) "The Macdonald Collection of Gaelic Poetry," 1911. All the foregoing jointly with the minister of Kiltarlity.

MACDONALD, Mrs Annie S.

Address—4 Wester Coates Avenue, Edinburgh.

Daughter of Frederick Johnston and Lucy Leitch Turner.

Societies—An Comunn Gàidhealach; Clan Donald Society, Edinburgh.

Produced Art Bookbindings of Celtic Design, Pulpit Bibles, and Service Books for Churches.

Publications—Iona Cathedral, 1914; St Columba's, Pont St., London, 1915; Parish Church of St Michael, Inveresk, 1918; etc., etc.

M'DONALD, Rev. Archibald.

(Gilleasbuig MacDhomhnuill.) Parish Minister.

Address—The Manse, Kiltarlity, Beauly.

Born 27th Oct., 1853. Father, Rev. Roderick M'Donald, S. Uist; Mother, Marion M'Donald(*nee* Maclean).

Societies—Hon. Member Glasgow University Ossianic Society, Member Gael Society of Inverness, Kiltarlity Branch of An Comunn Gàidhealach.

Publications—Uist Bards, 1894 (Gaelic), 266 pp.; Clan Donald, Vol. I. 1896, Vol. II. 1900, Vol. III. 1904; Macdonald Collection of Gaelic Poetry, 1911; The Lost Pibroch, by Neil Munro, LL.D., Div. I., translated into Gaelic 1913; The Civil and Church History of Convinth and Kiltarlity in Transactions of Gaelic Society of Inverness.

MACDONALD, Donald. (Domhuull MacDhomhuuill.) Commercial Traveller.

Address—12 Cawdor Road, Inverness.

Born, Ross of Mull, Argyllshire, 30th November, 1885. Father, Allan MacDonald; Mother, Margaret MacInnes.

Societies—An Comunn Gàidhealach; Glasgow Gaelic Musical Association.

Member of the Executive Council, An Comunn Gàidhealach; Hon. Vice-President and former Secretary, Glasgow Gaelic Musical Association; former Secretary Ceilidh nan Gaidheal, Glasgow; former Vice-President, Glasgow, Mull, and Iona Association.

MACDONALD, John M. (Iain Domhnullach.) M.A. Schoolmaster.

Address—The Schoolhouse, Lairg, Sutherlandshire.

Born 8th December, 1883. Father, John Macdonald; Mother, Jessie Macinnes Macdonald.

Ex-Secretary, Aberdeen University Celtic Society. One time Gaelic teacher in Perth Academy Evening Continuation Classes. Occasional teacher to Perth Gaelic Society.

MACDONALD, Thomas Donald.

(Tómas Domhnull MacDhòmhnuill).

Address—40 Stevenson Street, Oban.

Born 28th January, 1864. Father, Thomas MacDonald; Mother, Jessie Stewart or MacDonald.

Societies—An Comunn Gàidhealach, Oban Scientific and Literary Association; Librarian to the Association, and for the Carnegie U.K. Trust's Free Libraries' scheme under its auspices; Comunn nan Gàidheal (London); Glasgow Gaelic Musical Association.

A founder of and Secretary to The Celtic Society of Bristol, Secretary to the Gaelic Society of London, a founder and first President of The Caledonian Society of Ottawa, Canada; an original member and still a member of the Executive of An Comunn Gàidhealach, and Secretary during 1907-11; Secretary of the Oban Branch; a founder and Secretary of Gaelic Society of Stirling, etc.

Publications—(1) "Dàin Fadar-theangaichte"; (2) "Celtic Dialects and some Stirlingshire Place Names"; (3) "The Lords of Lochaber"; (4) "Puirt mo sheanmhair is Crònan mo Mhàthair"; (5) "Appin and its Neighbourhood"; (6) "To the Boys

from Oban and Tobermory, and Other War-Time Verses"; (7) "Beltaine Time—Echoes from the Highlands and Day Dreams in London"; (8) "Dàin is Dealbhan Fhacail an am a Chogaidh," etc.

MACDONALD, William Rae.

Fellow Faculty of Actuaries in Scotland, F.S.A. (Scot.), Albany Herald.

Address—4 Wester Coates Avenue, Edinburgh.

Born, 25th December, 1843. Father—Wm. Rae Macdonald, of Mont Albion Surenam, South America. Mother—Isabella Johnston.

Societies—Clan Donald Society, Edinburgh, a Member of Committee.

Publications—"On the Calculus of Finite Differences," 1876; (2) "On the Theory of Logarithms," 1885; (3) a translation from the Latin of "The Wonderful Canon of Logarithms," by John Napier of Merchiston, with bibliographical account of the various editions of his works, 1889; (4) article on John Napier in the "Dictionary of National Biography," 1894; (5) "Scottish Armorial Seals," 1904, from the 12th Century to the present time, including Highland Arms.

MACDOUGALL, Donald, B.D.

Gale Minister, U.S.

Editor, Author, Clergyman of Presbyterian Church.

Address—Bible House, 4th Avenue and 9th Street, New York.

Born, Horisary, North Uist, Scotland, August 4, 1854. Father, Donald MacDougall. Mother, Mary MacDonald MacDougall.

Preaches in Gaelic to a Gaelic congregation in New York. Was for some years a member of the New York Gaelic and Celtic Societies.

Editor of the "Caledonian Magazine" since 1901 and publisher.

Publications—(1) "Scots and Scots Descendants in America," vol. 1, 1917; vol. 2, in prep.; (2)

"Short History of Scotland," 1915, and "Directory of Scottish Societies in United States, Great Britain and British Dominions," (3) "The Conversion of the Maoris of New Zealand," 1899.

Died at New York, 31st March, 1920.

MACDOUGALL, Hector MacLean (Eachann MacDhùghaill).

Address—62 Elderslie Street, Glasgow.

Born, March 28th, 1880, in Island of Coll, Argyllshire. Father — Donald MacDougall. Mother—Anne MacLean.

Societies—An Comunn Gàidhealach, Céilidh nan Gàidheal, Comunn Chlann Dùghaill, Comunn Litreachais na h-Albann, Comunn nan Gàidheal and Associate of Scottish Gaelic Academy.

Papers read to Céilidh nan Gàidheal and Glasgow High School Gaelic Ceilidh at various sessions.

Publications—(1) "An Gaol a bheir Buaidh," 1912; (2) "Somhairle Mór Mac 'Ille Bhrighde," 1912; (3) "Cath-chuairt Eideird Bhruis an Eirinn," 1919. Contributions to Gaelic periodicals and newspapers such as "Guth na Bliadhna," "An Sgeulaiche, "An Rosarnach," "People's Journal," "Celtic Annual," and "Deo Gréine."

MAC ECHERN, Rev. Dugald (Dughall Mac Eachthighearna), M.A. and B.D. of Edinburgh University.

Parish Minister of Bower.

Lieut., Seaforth Highlanders.

Address—The Manse, Bower, Caithness.

Born at Edinburgh. Son of Rev. Charles Mac Echern, Parish Minister of Inverness, and Christina Cameron.

Societies—Edinburgh University C.S.; Gaelic Society of Inverness.

For ten years was minister of Coll.

Author of "Clarsach nan Gaidheal," "The Angels of Mons," and other Gaelic and English poems, also Essays on "Place Names of Coll" and "Highland Second Sight."

Bard to the Gaelic Society of Inverness.

MAC ENRI, Seaghan Padraic (Iferntab. Eisteddfod, 1917), M.A., M.D., B.Ch. (Univ., Dublin).

Oculist, Professor of Ophthalmology and Otology and Lecturer in Modern Irish, University College (N.U.I.), Galway.

Address—Crescent House, Galway.

Born, 1862. Father, Peadar Mac Enri (Henry). Mother, Brighid Nic Ghiolla Challain (Kilgallon).

Societies—Gaelic League, Irish Texts Society, An Fáinne, Celtic Congress.

Work in Gaelic League, Leinster College of Irish, Connacht Irish College, Spiddal; and in University College, Galway.

Publications—(1) Handbook of Modern Irish, 5 parts; (2) "An Modh Direach," 3 parts; (3) "An Realt Eolais." Numerous Irish booklets as well as stories and articles in Gaelic periodicals.

MACERLEAN, S. J., Rev. John C.

(Eoin Cathmhaolach MacFhirLeighinn).

Sagart.

Address—35 Sraid Lison Iochtarach, Baile Atha-Cliath.

Born 15 Feabhra, 1870, imBeal Feirsde Uladh. Father—Aindrias Mac Fhirleighinn. Mother—Eilís Nic Chathmhaoil.

Publications—(1) Danta Sheathruin Ceitinn, 1900; (2) Duanaire Dhaibhidh ua Bhruadair, 1908-16.

MACFARLANE, Rev. Angus MacLeod (Aonghas MacPharlain).

Address—The Manse, Lochend, Inverness.

Born, July 8th, 1863. Father—Murdo Macfarlane. Mother—Catherine Noble or Macfarlane.

Societies—Inverness Gaelic Society, Inverness Field Club, An Comunn Gaidhealach.

Aberdeen University Celtic Society, secretary, 1889. Read papers on "Birds of Lochness-side," "Birds and Fishes" (with Gaelic names) before Field Club; "Salmon and Trout in Highlands." Several on Botany.

Lectures on above in "Inverness Courier."

Publications—Gaelic essays in "An Deo-Greine," "Guth na Bliadhna," and "An Rosarnach"; also Gaelic songs, with music, in "An Deo-Greine."

MACFARLANE, Malcolm (Calum Mac Phàrlain).

Architect and Land Surveyor.

Address—139 Main Street, Elderslie, Johnstone, Renfrewshire, Scotland.

Born, St Andrew's Day, 1853. Father, Eòin Bàn a' Mhuilleir. Mother, Mór Nic an t-Saoir.

Was Secretary and President of the Gaelic Society of Glasgow; past member of the Inverness Gaelic Society; past member of Irish Texts Society and Folk Song Society; was 14 years a strenuous worker in An Comunn Gàidhealach until its then conduct made further co-operation impossible.

Publications—Phonetics of the Gaelic Language; Gaelic School Primers; Gaelic School Songs; edited first and second numbers of "Binneas nam Bard"; edited "Songs of the Highlands," a sumptuous collection of 50 Gaelic songs with piano accomp.; edited Gaelic Story Books and Novel by John MacCormick; edited a series of Gaelic School Song Books and Reading Books; prepared a vast amount of Gaelic literary matter for the press; edited, when nobody else would undertake the work, "MacBain's Gaelic Etymological Dictionary," 2nd edition; took the principal part in the preparation of "Gaelic as a Specific Subject"; did much proof-reading for Gaelic writers of all degrees. Gathered words and phrases for the basis of an English Gaelic Dictionary, the same covering 1500 closely written post pages.

Corrected the transcription given in "Reliquiae Celticae," of the Fernaig MS.; made a transliteration of same into Standard Gaelic Orthography and prepared the whole ready for the press, with notes on the compiler's alphabet, the dialect, etc.

Prospectus of the same now being issued. Composed numerous Gaelic songs, many airs to songs by other authors; wrote an allegorical Children's Gaelic Musical Play in which there are two dozen original melodies of various types; and has made melodies of all kinds, sufficient to equip half-a-dozen other musical plays. Also coined and published over 700 useful new Gaelic terms in connection with the representation of objects.

MACFARLANE-BARROW, Rev. James. (An t-urramach, Seumas Macpharlain Barrow).

Address—Bishopton, Lochgilphead, Argyll. (Bail'an Easbuig, Ceannlochgilb, Earraghaidheal.)

Born 21st April, 1880. Father, John Burton Barrow, M.A., J.P., Barrister-at-Law. Mother, Janet Macfarlane (Seonaid Nicpharlain).

Societies—An Comunn Gaidhealach, Comunn Cloinn Pharlain Albainn, The Piobaireachd Society, The Scottish Pipers' Society.

Late Runaire do Chomunn Gaidhealach Ionbharleacain. At present Runaire do Chomunn Gaidhealach Ceannlochgilb.

Publications—(1) "Urnuighean Sonruichte ann an am Cogaidh," 1915; (2) "Urnuighean airson na Cloinne," 1918; (3) "Laoidh-dhiann Aithreachais," 1919.

MACGILL, W. B.A., (Lond.).

Retired Schoolmaster.

Address—Rose Place, Tain.

Born, August 1842.

Publications—"Old Rossshire and Scotland, as seen in the Tain and Balnagown Documents," 2 vols.; "Tain, Past and Present."

MACGILLIVRAY, Angus (Aonghas Mac Gillebràth).

Major, R.A.M.C. (T.); C.M., M.D., D.Sc., F.R.S.E., F.S.A. (Scot.), J.P.

Ophthalmic Surgeon. Lecturer, St Andrews University.

Address—23 So. Tay Street, Dundee.

Born, 13th May, 1865, at Abriachan, Inverness. Father—Angus MacGillivray. Mother—Janet Robertson.

Societies—Dundee Highland Society; Comunn an Fheilidh; Comunn Litreachais na h-Alba; An Comunn Gàidhealach; Inverness Gaelic Society.

Chief, Dundee Highland Society; President, Dundee Naturalists' Society; Council, An Com. Gaidh.; Council, Highland Industries; Chairman, Local Com. Mod, 1913.

Publications—Numerous contributions to Ophthalmological literature published in various British, American, and Continental journals; author of "The Bacteriology of the Eye."

Ophthalmic Surgeon, Dundee Eye Institution, Dundee Royal Infirmary, Royal Dundee Institution for the Blind, etc.

Specially interested in Gaelic books, Gaelic proverbs, Celtic Art and Antiquarian Pursuits.

Formerly Research Fellow in Science in University of St Andrews; Vice-President, Section of Ophthalmology, Royal Society of Medicine and British Medical Association; member of several learned societies, e.g., Scottish History Society, Scottish Text Society, Ecclesiological Society, the English Association, Ophthalmological Society; Member of the Oxford Ophthalmological Society; Fellow of Royal Society of Medicine, etc. Hon. Associate of the Order of St John of Jerusalem in England. Director of several educational and philanthropic institutions in Dundee. Convener of the Art Committee of the Dundee Corporation Galleries.

MACGINLEY, Peter T. (Peadar MacFhionnlaoich.)

Address—108 Drumcondra Road, Dublin.

Born, 5th October, 1857. Father—Michael MacGinley. Mother—Susan Toner.

Societies—Gaelic League; An Fainne.

Propagandist, Teacher, and Writer.

Publications—(1) "Handbook Irish Teaching"; (2) "An Pléidhseam"; (3) "Ciall na Seanràidhte";

"Conchubhar Mac Neassa, Eachtra Acdha Ruaidh, Miondrámanna", etc.

MACGREGOR, John (Iain MacGhriogair).
Lieut.-Colonel, M.D., C.M., I.M.S. (retired).
Address—Victoria House, 56 Promenade, Portobello.

Born at Stornoway, February 24, 1848. Father —John MacGregor. Mother—Janet Macdonald.

Societies—Has for several years been Hon. Vice-President of the Comunn Gaidhealach; past Hon. President of the Lewis and Harris Association; Vice-President of Glasgow Gaelic Musical Association, etc.

Publications—(1) "The Girdle of the Globe," 1890, a poem of adventure in ten cantos, illustrative of a voyage round the world; (2) "Toil and Travel," through outlandish lands, 1892; (3) "Through the the Buffer State," 1896, travels through Borneo, Siam, and Cambodia; was probably the first European to travel direct from Bangkok, through lower Indo-China, and on to the China Sea; (4) "De Morte Gladiatoris," 1906, an elegy to the memory of the late Mr Gladstone; (5) "Luinneagan Luaineach," 1897 (Random Lyrics), written in India, etc., to keep the Gaelic language in his memory; (6) "On Gaelic Phraseology," mainly pointing out the blemishes in the Gaelic language as it is now written, published in the "Deo-Greine," 1912-13.

Honorary Bard of Clan Gregor, the first Hon. Bard since the name was revived by Act of Parliament in 1775, after being wrongly suppressed for ages.

Member of the Highland Society of London; and of the Society of Authors; past Hon. Vice-President of the London Gaelic Society; first Hon. President of the Lewis and Harris Association; also of the Paisley Gaelic Club, etc., etc.

MACKAY, Rev. Alexander. (Alasdair MacAoidh).
Address—Free Presbyterian Manse, Oban.
Born, August 22nd, 1880. Father—Donald Mackay (Strathy Point). Mother—Charlotte Nicol.
Publications—Re-printed and edited the "Diary of Dugald Buchanan," with sketch of the Bard's life, in the Free Presbyterian Magazine, May, 1914.

MACKAY, David Norman.
Lieut., R.N.V.R.
Solicitor.
Address—219 St Vincent Street, Glasgow.
Born, Oban, 21st April, 1878. Father—Rev. John Mackay. Mother—Marion MacDonald.
Ex-Hon. Secretary, Gaelic Society of Glasgow; Vice-President, Glasgow, Ross, and Cromarty Association; Secretary of Feill a Chomuinn Gaidhealach, Glasgow (1907); Secretary, Clan Mackay Society.
Publications—(1) Edited "Trial of James Stewart" (Notable Scottish Trials Series), 1907; (2) edited "Trial of Lord Lovat," do., 1911; (3) author of "The Appin Murder—the Historical Basis of "Kidnapped" and "Catriona," 1911; (4) edited "The Grossett Manuscript—being an unpublished record of events in the Stirling District during the Jacobite Rising of 1745-1746 (1917) in Transactions of Stirling Natural History and Archæological Society; (5) "Clan Warfare in the Scottish Highlands (about to be published by Alex. Gardner, Paisley; (6) "Clan Wars in the Old Highlands (transactions of the Gaelic Society of Inverness for 1916).

MACKAY, Eneas Thomas.
(Aonghas Tamhus MacAoidh.)
Publisher, Book and Print Seller.
Address—43 Murray Place, Stirling.
Born 9th June, 1860. Father, Wm. Mackay; Mother, Margaret Angus Mackay.
Societies—An Comunn and Inverness Gaelic Society; Comunn-an-Fheilidh (Kilt Society).

Publisher of books in Gaelic and of Scoto-Celtic character.

MACKAY, Rev. George William.
(Seoras Uilleam Macaoidh.) M.A.
Clergyman.
Address—The Manse, Killin, Perthshire.
Born 23rd Nov., 1863. Father, Donald Mackay; Mother, Catherine Mackay.
Societies—An Comunn Gàidhealach; Gaelic Society of Inverness.
President of An Comunn Gàidhealach; Convener of Propaganda Committee.

MACKAY, John G. (Iain G. Mac Aoidh).
J.P., M.B.E.
Merchant.
Address—Portree, Skye.
Born 4th March, 1848. Father—John G. Mackay. Mother—Marion MacLeod.
Societies—Comunn Gàidhealach; Gaelic Society of Inverness; Glasgow High School Ceilidh.
Lectures on Celtic Subjects.
Publications—Articles in Celtic magazines and periodicals and Highland press.
In the press, a book "The Age and Authenticity of the Highland Dress," being published by Eneas Mackay.

MACKAY, William (Uilleam MacAoidh), LL.D., F.S.A. (Scot.).
Solicitor.
Address—Craigmonie, Inverness, Scotland.
Born, 15th June, 1848, at Blairbeg, Glen Urquhart, Scotland. Father—William Mackay. Mother—Christian Fraser.
Societies—Gaelic Society of Inverness: An Comunn Gàidhealach; Edinburgh University Celtic Society.
Founded Gaelic Society of Inverness in 1871, which has to date published 28 volumes of Transactions. Contributed to these volumes Gaelic

Legends and Songs and Articles on Highland History. Hon. Secretary of that Society. President of An Comunn Gàidhealach for six years.

Publications—"Am Filidh Gàidhealach," a Collection of Gaelic Songs (Inverness, 1871); "Captain Fraser of Knockie's Collection of Highland Melodies," new edition (Inverness, 1874); "Urquhart and Glenmoriston: Olden Times in a Highland Parish," with specimens of the work of the Bards of the Parish (Inverness, 1893), new edition, 1914; "Records of the Presbyteries of Inverness and Dingwall, 1643-1688 (Scottish History Society, 1896); "Chronicles of the Frasers" (the Wardlaw MS.), 916-1673 (Scottish History Society, 1905); "The Letter Book of Bailie John Steuart of Inverness, 1715-1752" (Scottish History Society, 1915); "Records of Inverness" vol. 1, Burgh Court Books, 1556-86 (New Spalding Club, Aberdeen, 1911), vol. 2 in the press.

MACKENNA, Rev. Lambert, S. J. M.A., M.Litt.Celt. Priest of the Society of Jesus.

Address—Belvedere College, Gt. Denmark St., Dublin.

Born 16th July, 1870.

Publications—"English-Irish Phrase-Dictionary," Gill & Sons, 1914 (2/6); "Poems of Aonghus O Dálaigh" (Edited and Translated), Dublin, Maunsel, 1919 (3/6); "Poems of Gofraidh Fionn O Dálaigh and other Irish Bardic Poets" (Edited and Translated), in the "Irish Monthly" (Dublin, Gill & Sons), 1918-1919, and in "An Timthiridh" (Dublin, 5 Gt. Denmark St.), 1916-1918; "Searmhóin ar Phadraig" (Dublin 1912, 5 Gt. Denmark St.) (2d); "Geaitirí" (Dublin, 1912, 5 Gt. Denmark St.) (2d).

MACKENZIE, Donald Alexander.

(Domhnul Alastair MacCoinnich.)

F.S.A. (Scot.) Author and Journalist.

Address—19 Merchiston Crescent, Edinburgh.

Born 24th July, 1873. Father, A. H. Mackenzie; Mother, Isobel Mackay.

Society—Edinburgh Ross and Cromarty Society.

Contributor to "Celtic Review," "Celtic Annual," "Celtic Monthly," etc.

Collector of folklore, etc.

Publications—"The Riddle of Life" (poem); "Elves and Heroes" (poems); "Finn and his Warrior Band"; "Wonder Tales from Scottish Myth and Legend"; "Teutonic Myth and Legend"; "Egyptian Myth and Legend"; "Indian Myth and Legend"; "Myths of Babylonia and Assyria"; "Myths of Crete and Pre-Hellenic Europe"; "The World's Heritage of Legend and Romance" (2 vols.); "Indian Fairy Tales"; "Stories of Russian Folk Life"; "Heroes and Heroic Deeds of the Great War"; "Lord Kitchener: The Story of his Life and Work"; "From all the Fronts: Stories of the Great War"; "Great Deeds of the Great War," etc. Selections from poems in "The Edinburgh Book of Scottish Verse, 1300—1900," etc.

MACKENZIE, William Mackay, M.A., F.S.A. (Scot.).

Secretary, Royal Commission on Ancient and Historical Monuments of Scotland.

Address—33 Howard Place, Edinburgh.

Born, 1871. Father, A. H. Mackenzie. Mother, Isabella Mackay.

Ex-President, Gaelic Society of Glasgow and Glasgow Ross and Cromarty Association.

Publications—(1) "Hugh Miller," a Critical Study, 1903; (2) "Outline of Scottish History," 1907; (3) "Pompeii," 1908; (4) "The Bruce" (edited), 1909; (5) "The Clan: Its Origin and Nature" (in "Home Life of the Highlands"), 1911; (6) "Bannockburn," A Study of Mediæval Warfare, 1913; (7) "The Book of Arran" (Vol. ii.), "History and Folklore," 1914; (8) Contributions to Proceedings of the Society of Antiquaries (Scotland); the Scottish Ecclesiological Society, the Glasgow Archæological Society, the Glasgow

NATIONAL LIBRARY OF SCOTLAND

Philosophical Society, to the "Scottish Historical Review," etc.

MACKINTOSH, John. (Iain Macantoisich.)
Solicitor and N.P.
Address—17 Queensgate, Inverness.
Society—Secretary and Treasurer, Inverness Gaelic Society.
Secretary for the Mod at its inception and for 17 years thereafter. Now Factor and Law Agent to the Feill Trustees for An Comunn Gàidhealach.

MACLEAN, Rev. Donald. D.D.
(Domhnull MacGilleathain.)
Professor of Church History, Free Church College, Edinburgh.
Address—Offices of the Free Church of Scotland, Edinburgh.
Born 9th Sept., 1869, at Lochcarron, Ross-shire. Father, Master Mariner John Maclean; Mother, Isabella Macdonald.
Societies—Clan Maclean Society; Hon. Member of Société Internationale de Philologie, Sciences et Beaux-Arts.
Several articles in "Celtic Review," Public Press, and papers before several Societies.
Publications—Joint-Editor of "Religious Life in Ross," and author of "Highlands before the Reformation" (1909), 2 editions; "Duthil, Past and Present" (1910); "Travels in Sunny Lands" (1911); "The Literature of the Scottish Gael" (1912); Editor of "The Spiritual Songs of Dugald Buchanan" (Gaelic—1913); Joint-Editor of Nineteen "Gaelic Booklets," of which 26,000 were distributed among sailors and soldiers during the Great War; etc., etc.

MACLEAN, Neil Sinclair (Niall MacIlleathain), C.A.
Chartered Accountant.
Address—115 St Vincent Street, Glasgow.

Born, 30th September, 1882. Father—Allan MacLean, Slate Quarrymaster, Luing, by Oban. Mother—Jeanie MacLean (M.S. Sinclair).

Societies—Clan MacLean Association; Oban and Lorn Association.

Hon. Secretary, Clan MacLean Association; ex-Hon. Treasurer, Oban and Lorn Association.

Publications—Clan MacLean Roll of Honour.

MACLEAN, Rev. Norman. (Tormoid MacIlleathain.) M.A., D.D. Minister of Parish of St Cuthbert, Edinburgh.

Address—6 Grosvenor Gardens, Edinburgh.

Born 3rd May, 1869, at Brae, Portree. Father, Kenneth Maclean. Mother, Alexandrina Macdonald.

Societies—Hon Member of Edinburgh University Celtic Society; St Andrew's University Celtic Society, and Glasgow Highland Society.

Publications—"Dwellers in the Mist" (1902); "Hills of Home" (1904); "Can the World be Won for Christ?" (1910); "The Burnt Offering" (1911); "The Great Discovery" (1915); "Africa in Transformation" (1914); "Stand up, ye Dead" (1916); "God and the Soldier" (1918).

MACLEANACHAIN, an t Athair Seamas. (Uachtaran.) B.A., B.D., B.C.L.

Address—Colaiste Mhaolmhaodhog, Beal Feirste.

Born—An mBaile an Doire, an gCo. Aontroma, 1879.

Rùnaire, Cumann na Sagartan Gaedhlach, 1916-19.

MACLENNAN, Rev. Malcolm. (Calum MacGillinnein.) B.A., B.D., D.D.

Minister of St Columba United Free Church (Gaelic), Edinburgh.

Address—6 Polwarth Terrace, Edinburgh.

Born Uig, Lewis, 22nd May, 1862. Father, Angus MacLennan; Mother, Anna Buchanan.

Societies—Ross and Cromarty, Edinburgh; Life Member of An Comunn Gàidhealach, Association of Highland Societies of Edinburgh, Edinburgh University Celtic Society (Hon. Member), Celtic Congress.

A Vice-President Ross and Cromarty Association, Member Administrative Com. of Association of Highland Societies of Edinburgh.

Publications—Edited "Laoidhean agus Dàin Spioradail," by Murchadh MacLeòid, Scalpay, 1908; Compiled and edited "The Gaelic Reader," 1909, sec. ed. 1913; edited Gaelic Bible 24mo. (Old and New Testament) for National Bible Society, 1911, 2nd impression 1914; edited Gaelic N.T. and Metrical Psalms for National Bible Society, 1916, 2nd impression 1918; edited "Teagasg Nan Cosamhlachdan," by Rev. D. J. Martin, 1914.

Edited series of Gaelic books for the use of Gaelic-speaking sailors and soldiers during the war. Had special responsibility regarding the following:

Prepared and edited—

Crann-Ceusaidh Chriosd (M'Laurin).
Guth mo Ghràidh (M'Cheyne).
An Cogadh naomh (Bunyan).

Teagasg nam Miorbhuilean (D. J. Martin).

Translated and edited—

Sgàil Chalbhari (Dr Hugh Martin).
Naomhachadh (Marshall).
An Réite (Hodge).
Deagh Mhisneachd (Spurgeon).

Compiled, translated, and edited—

Faire Agus Urnuigh.

Compiled and edited A' Chruit Oir.

Gaelic Editor of An Deo Greine, 1906-1908 (3 vols); Editor of An Fhianuis (Gaelic Supplement of the Monthly Record U.F. Church), since 1908; Gaelic Translator Monthly Visitor since 1904; Examiner in Celtic, Edinburgh University; Examiner in Gaelic, New College, Edinburgh.

MACLEOD, Frederick Thomas, F.S.A. (Scot).
Solicitor.
Address—36 St Albans Road, Edinburgh.
Born 26th Sept., 1872.
Father, Alexander MacLeod, Skye.

Hon. Secy. of the Association of Highland Societies of Edinburgh (which raised over £34,000 during the war to provide comforts for men of the Highland Regiments and to relieve disabled Highland soldiers and sailors and dependants of fallen Highland soldiers and sailors. The latter part of the Association's work is still being carried on); President of the Edinburgh Skye Association; Historian and Member of Council of the Edinburgh Clan MacLeod Society; Member of and Contributor to the Proceedings of the Inverness Gaelic Society; Convener of the Propaganda Committee of the Celtic Congress, 1920; and associated with various other Celtic Bodies.

Publications—Compiler and Editor of Eilean a Cheò (The Island of Skye), comprising articles on Skye by Skyemen, 1917; Joint Editor of "The Book of the Feill," 1917; "The Spirit of the MacCrimmons," published in "The Pipes of War" by Sir Bruce Seton, Bart., and Pipe-Major John Grant, 1920; Papers read to Society of Antiquarians, Scotland, and published in Proceedings of that Society—*(a)* "Burial Grounds of Skye," *(b)* "The Inverness Chapel Yard and some of its old monuments," *(c)* "The Relics in Dunvegan Castle, Skye," *(d)* "The Excavation and Preservation of Dun an Iadhairt—a broch in the Isle of Skye"; Papers read to Inverness Gaelic Society and published in transactions of that Society—*(a)* "The Dunvegan Charter Chest," *(b)* "Sir Rory Mor MacLeod," *(c)* "Norman MacLeod of the Forty-five," *(d)* "Tir nan Og"; Newspaper articles—*(a)* "Reminiscences of Skye" (5 articles), *(b)* "The Scottish Poor in the 18th Century" (8 articles), *(c)* "A Defence of the Vestiarium Scoticum" (2 articles); *(d)* "Ancient Medicinal Remedies in the West of Scotland."

MACLEOD, John (Ian Macleoid), J.S.O.
Retired H.M.I.S.
Address—St Lawrence, Nairn.
Born, Bonar Bridge, 1st November, 1839. Father, Roderick Macleod. Mother, Catherine Cameron Macdonald.
Was Professor of Maths. in King's College, N.S.
Created J.S.O. in 1902, when the Order was instituted in connection with the Coronation of King Edward VII. On that occasion Mr Macleod had the unique distinction of receiving a letter from Viscount Knollys stating that His Majesty had special pleasure in recommending him for the Order.
Has discovered and published numerous theorems in Pure Geometry; author of a volume of Reminiscences and of two School Texts on "Physical Geography"; of an essay on "the Fallacies of Darwinism"; of seven essays on "Is Gladstone a Statesman?"; and of reviews of "Lord Morley's Recollections"; and of Galsworthy's "How are we to live after the War?"

MACLEOD, John M, (Iain M. Macleoid.)
Schoolmaster.
Adress—Stratherrick Public School, Errogie, Inverness.
Born 28th Sept., 1880, Kilmuir, Skye.
Societies—An Comunn Gaidhealach, Gaelic Society of Inverness.
Lectured to various Celtic Societies and branches of An Comunn; trained School Junior Gaelic Choirs; wrote articles for various Gaelic periodicals.
Publications — "Reiteach Moraig" (1911); "Bardachd Leodhais" (1916); "Posadh Moraig" (1916); "Dain Spioradail le Calum Macneacail" (1917).

MACLEOD, Malcolm. (Calum MacLeoid.)
Depute Clerk and Treasurer, Education Authority of Glasgow.
Address—5 Church Road, Ibrox, Glasgow.

Born 1865, Stornoway. Father, Norman MacLeod; Mother, Normina Macdonald.

Societies—An Comunn Gàidhealach; Ceilidh nan Gaidheal; Glasgow Highland Club; Lewis and Harris Association; Glasgow Gaelic Musical Association; Gaelic Society of Glasgow.

MACLEOD, Roderick. (Ruari Macleoid.)

Address—10 Drummond St., Inverness.

Born at Elphin, Sutherlandshire, 7th Oct., 1867. Father, Donald Macleod; Mother, Margaret Macleod.

Societies—Inverness Gaelic Society (Vice-President); Member of the Inverness Education Authority.

Has given musical service to Celtic Societies, practically gratuitously, for over twenty-five years.

MACMENAMIN, John. (Seaghan MacMeanman.)

Address—Kingarrow, Lough Finn, Co. Donegal.

Born 30th Oct., 1887. Father, Peter MacMenamin; Mother, Mary MacMenamin.

Winner of gold and silver medals in Literary Competitions Oireachtas (1910; winner of gold Cross, Springfield (Mass.), Irish Literary Society (1911).

Publications—Sgeulta Goiride Geimhridh (1915); Contributor, over various nom-de-plumes, of articles and stories of Irish interest to Irish-American papers.

M'MICHAEL, John.

Justice of the Peace for the County of the City of Edinburgh. Member of Edinburgh Town Council. Commercial Traveller.

Born 15th May, 1853, at Kylestrome, Sutherland. Father, John M'Michael; Mother, Donaldina Mackay.

Society—Edinburgh Sutherland Association.

M'NEILL, Ada Mary. (Ide nic Neill.)

Address—Glendun Lodge, Cushendun, Co. Antrim.

Born 1860. Father, Capt. D. A. M'Neill, Indian Army; Mother, Anna Maria, eldest daughter of Sir Francis Astly, Bart.

Part-editor and collector.

Publications—"Cu na gCleas"; "Ceol na n-Ean."

MACNIVEN, Duncan. (Am Bard Ileach.)

Address—Rockside, Bruichladdich, Islay.

Born 23rd January, 1883.

MACPHERSON, Colin. (Cailean Mac'phearsoin.)

Clerk.

Address—3 Elmbank Street, Glasgow.

Born 1882. Native of Skye. Father, Archibald Macpherson; Mother, Flora Macrae.

Societies—President, Gaelic Society of Glasgow; Vice-President, Ceilidh nan Gaidheal; ex-Vice-President, Glasgow Skye Association.

Lecturer on Celtic matters; keen debater and an able speaker in Gaelic.

MACPHERSON-GRANT, George E.

Captain, J.P., D.L., M.B.E., F.R.G.S.

Engineer (retired).

Address—Craigo, by Montrose.

Born 26th January, 1868. Father, Sir George Macpherson-Grant, 3rd Baronet of Ballindalloch and Invershie.

Society—Gaelic Society of Inverness.

MACPHIE, Donald. (Domhnull Mac-a-phì.) F.E.I.S.

Schoolmaster and editor of "An Deò Gréine."

Address—Victoria Terrace, Dullatur, by Glasgow.

Born, 20th October, 1852. Father, Donald Macphie, Roag, Skye. Mother, Ann Macleod, Skye.

Societies—Glasgow Gaelic Society; An Comunn Gàidhealach; Skye Association.

Editor of new Gaelic Readers for Highland schools.

Editor: Adjudicator at Mod Literary Competitions; Lectured on Celtic Subjects at various Societies.

MACRAE-GILSTRAP, John, of Eilean-Donan.
Lieut.-Colonel. Late "The Black Watch."
Address—Ballimore, Otter Ferry, Argyll.
Born 30th Dec., 1861. Father, Duncan MacRae of Conchra, D.L., J.P.; Mother, Grace Stewart (Overblarish, Cadet of Garth).

MACRITCHIE, David. (Daibhidh MacRuiseart.)
Author.
Address—4 Archibald Place, Edinburgh.
Born 16th April, 1851. Father, Wm. Dawson MacRitchie; Mother, Elizabeth Elder MacRitchie.
Societies—An Comunn Gaidhealach, Celtic Union, Gaelic Society of Inverness, Edinburgh Gaelic Musical Association.
Lectured to various Societies on "Celtic Civilization," "Gaelic Race and Gaelic Speech," "The Celtic Numerals of Strathclyde," "The Language of the Highland Cairds," and kindred subjects.
Publications—"The Testimony of Tradition" (1890); "Fians, Fairies, and Picts" (1893); "The Savages of Gaelic Tradition" (1920).
Articles contributed to periodicals as follows:—
1895—"Highland Folklore: The Pigmies." ("Scots Lore": Hodge, Glasgow.)
1901—"Modern Views of the Picts." ("The Monthly Review": John Murray, London, January 1901.)
1904—"The Celtic Times." ("The Scottish Historical Review": Maclehose, Glasgow, July 1904.)
1906—"The Reclamation of the Wastes." ("An Deo Greine": An Seachdamh Mios, 1906.)
1907—"A Pictish Princess." ("Am Bolg Solair": Feill a' Chomuinn Ghaidhealaich: Archibald Sinclair, Glasgow, 1907.)
1908—"Stories of the Mound-Dwellers." ("The Celtic Review": April, 1908.)
1910—"Druids and Mound-Dwellers." ("The Celtic Review": January, 1910.)
1913—"The House of the Dwarfs." ("The Celtic Review": May, 1913.)
1917—"The Duns of the North." ("The Book of the Feill": Association of Highland Societies of Edinburgh, 1917.)

MACSWEENEY, Rev. Patrick M.
M.A. Professor of English Language and Literature, Maynooth College, Ireland.
Address—Maynooth College, Co. Kildare, Ireland.
Born 1873. Father, J. J. MacSweeney, late Sub-Librarian, R.I.A.; Mother, Maria, daughter of late Joseph O'Longan, R.I.A.
Publications—Caithreim Conghail Clairingnigh (Irish Texts Society); "A Group of Nation Builders" (C.T. Society of Ireland).

MALMANCHE, Tanguy.
Engineer.
Address—7 Rue Adelaide, Courbevoie (Seine), Born, Plabennec (Brittany).
Founded the monthly literary Breton periodical, 'Spered ar Vio" (the Spirit of the Country), 1902.
Author of Gurvan, ar Marc'hek Estranjour" (Gurvan, the Strange Knight), a Breton drama.

MARQUIS, Phemie. (Oidhrig Nic Mharcus.)
Soprano Vocalist.
Address- 27 Windsor Terrace, Glasgow.
Daughter of John Macdonald and Mary Marquis.
Societies—Glasgow Inverness-shire Association; An Comunn Gàidhealach; Oban and Lorn Association; Glasgow Gaelic Musical Association.
Scottish Gaelic Vocalist at Oireachtas in Killarney, 1918, and at principal Highland Gatherings.

MARTIN, Martin. (Martuin MacGhille Mhartuin.)
Lieut.-Colonel (R.E.).
Address—Upper Ostaig, Broadford, Isle of Skye.
Born, 16th April, 1849. Father, Sir Ranald Martin, C.B., F.R.S., &c.; Mother, Jane Paton or Martin (Aberdeenshire family).
Societies—Highland Society, London; Clan MacDonald Society, etc., etc.; Comunn Gaidhealach, etc., etc.
General interest in Highland regeneration, Highland industries, etc.
Publications—Current Literature.

MASSON, Emile, M.A (University of France).
English Teacher (Lycée).
Address—Pontivy (Brittany).
Born at Brest (Brittany), July, 1869.
Societies—Unvaniez Arvor.
Editor of "Brug" (The Heather), a periodical for the Breton peasants in the four Armorican dialects.
Publications—French translations of Th. Carlyle's Works (Letters and Diaries), published by the "Mercure de France," 4 vols.; "Yves Madec" (a Novel about Life in a Boys' Secondary School in France), 1 vol.; "Les Rebelles" (3 Breton Stories), 1 vol.; "Antee" (an Essay on Breton Socialism), 1 pamphlet; "Le Livre des Hommes et leurs Paroles Inouies" (an Essay on Confucius Buddha, Socrates, Eschyle, Shakespeare, Pascal, Spinoza, Goethe, and Whitman), 1 vol.; (P. Ollendorff, publisher for the 4 last vols., 50 Chaussee d'autin, Paris).

METHVEN, Adelaide Ellen.
Address—The Cottage, Lochee, Dundee.
Born, 21st November, 1895. Father, James Cox Methven; Mother, Adelaide Annie (*nee* M'Cully).
Society—Dundee Highland Society.

METHVEN, James Norman (Seumas Tormaid Meithbheinn), B.A., Cambridge.
Jute, Flax, and Hemp Merchant and Manufacturer.
Address—The Cottage, Lochee, Dundee.
Born, 20th November, 1886, at Calcutta. Father, James Cox Methven; Mother, Adelaide Annie (*nee* M'Cully).
Society—Dundee Highland Society (Life Member).
Collector of various editions of Ossian's poems, essays, and reports, etc.
Publications—1917, published by Wm. Brown, Edinburgh, and printed by T. & A. Constable, Edinburgh, "Fragments of Ancient Poetry," a

reprint of the first edition of 1760; 1917 (privately) embossed in Braille, published by William Brown, Edinburgh, "Fragments of Ancient Poetry," a reproduction in Braille of the first edition of 1760.

MOCAER, Pierre (Per Mokaer).
Conseiller Général du Finistère.
Sworn Shipbroker.
Address—40 Boulevard Gambetta, Brest.
Born 14th May, 1887. Father, François Mocaër. Mother, Marie-Eugénie Mocaër.
Societies—Fédération Régionaliste de Bretagne, Bardic College, etc.
Litterateur, Lecturer in various languages.
Publications—Editor of the monthly "Buhez Breiz" ("The Life of Brittany"), 1919; one time joint editor of "Dihunamb" ("Let us Wake Up"), 1914; "Llydaw a Chymru" (Brittany and Wales) in Welsh, 1916; "Tueddiadau Llenyddiaeth Llydaw" ("Tendencies of the Literature of Brittany") in Welsh, 1916; "La Question Bretonne" (in French), 1915; "L'Enseignment bilingue au Pays de Galles" (in French), 1914; "Pour une Education Nationale" (in French), 1914; contributions to various Breton, Irish, Welsh, and French periodicals.

MORGAN, Magdalen, M.A. (Wales).
Lecturer in Welsh.
Address—The Training College, Swansea.
Born, 20th March, 1886. Father, William Morgan, Cefn Coed, Merthyr Tydvil; Mother, Mary Morgan (*nee* Price).
Societies—Welsh Language Society; Swansea Cymrodorion; Member of Education Committee of Celtic Congress.
Lectures on Welsh Literature and History.

MORGAN, Rev. Thomas.
Baptist Minister.
Address—Awelfa Skewen, Glam.

Born, 9th March, 1850. Father, Walter Morgan. Mother, Jane Morgan.

Society—Skewen Welsh Society (ex-President).

Was co-editor of "Y Bedyddiwr Cymreig," "Yr Hauwr," "Y Bedyddiwr Bach."

Publications—(1) "John Ploughman's Talk mewn Gwisg Gymreig," 1881 (second edition, 1907); (2) "Darluniau John Ploughman"; (3) "Place-Names in Wales," 1887 (prize essay), second and revised edition, 1912; (4) "Glamorgan Place-Names," 1901; (5) "Enwogion Cymreig, Cyfrol I., (1700-1900)"; (6) Bywgraffiad y Parch E. Evans, Dowlais" (prize essay), 1881; (7) Llawlyfr yr Ysgol Sul," 1896; (8) "Cofiant y Parch Nathaniel Thomas, Caerdydd" (prize essay), 1900; (9) "Y Cymro Enwocaf yn byd: sef y Gwir Anrh D. Lloyd George, A.S.," 1908; (10) "Y Darlithiwr Enwocaf yng Nghymru, sef y Parch J. Gomer Lewis, D.D., Abertawe," 1911; (11) Dadleuon ac Ymddiddanion," 1914.

Chairman of the Literary Committee of the National Eisteddfod held at Neath in 1918.

MORRICE, James Cornelius (Aelwyn), M.A.

Vicar of Bangor.

Address—St Mary's Vicarage, Bangor.

Born, 10th December, 1874. Father, James Morrice; Mother, Margaret Morrice (*nee* Thomas).

Publications—(1) "A Manual of Welsh Literature"; (2) "Gwaith Barddonol William Llyn"; (3) "Detholind o waith Gruffudd ab Ieuanat Llewelyn Fychan"; (4) "Howel Swrdwal a'i fab Ieuan"; (5) "Mediæval Welsh Romances," etc: (6) "Wales in the Seventeenth Century."

MORISON, William Mackenzie (U.M. Macgillemhoire) J.P., L.R.C.P. and S. Ed., D.P.H.

Address—Inaclete House, Annfield Plain, Co. Durham.

Born, 2nd September, 1866. Father, Roderick Morison, Stornoway; Mother, Johanna Mackenzie, Stornoway.

Gaelic address, annual gathering Lewis and Harris Association, Glasgow; frequent contributions in Gaelic to Highland newspapers.

Publications—"Julius Cæsar," translated into Gaelic, 1911.

MORRIS, Henry. (Enrí O Muirgheasa.)

Organising Inspector of Irish National Education Board.

Address—Melrose Cilla, Springtown, Londonderry.

Born 14th January, 1874, in Farney, Co. Monaghan. Father, Luke Morris; Mother, Mary Ward.

Societies—Gaelic League and Dail Uladh.

Contributor to "Gaelic Journal," "Claidheamh Soluis," and other Gaelic magazines, and first editor of "Louth Archæological Journal."

Publications—(1) "Greann na Gaedhilge," 112 pp., 1901, humorous Gaelic storyettes; (2) "Seanfhocla Uladh," 336 pp., 1907, a collection of 2000 Ulster Gaelic proverbs, with notes and translations; (3) "Donnbo Agus Scéalta Eile." 104 pp., 1909, old classic Irish tales re-told in modern Gaelic; (4) "The Cuchulainn Modh Direach Readers, 1, 2, 3, 240 pp., "Gaelic Text Books," 1903-13; (5) "Bruidhean Chaorthainn," 78 pp., 1911, another classic tale in modern aGelic; (6) "Ceithearnach Ui Dhomhnaill," 44 pp., 1912, a story edited from Irish MSS.; (7) "The Teacher's Guide to Modh Direach," a work for teachers of Gaelic; (8) "Maighdean an tSoluis," 68 pp., 1913, a collection of folk-tales; (9) "Ceud de Cheoltaibh Uladh," 376 pp., 1915, a hundred Ulster Gaelic Songs; (10) "Abhrain Airt Mhic Chooey," 236 pp., 1916, the collected poems of an 18th century Ulster poet.

Many of the above works have run through several editions.

MORRISON, Hew (Eogha M'IlleMhuire), J.P., LL.D., F.S.A. (Scot).

Librarian, Edinburgh Public Library.

Residences—"Torrisdale," 12 Blackford Road, Edinburgh; "Torrisdale," Skerray, Thurso.

Born, Torrisdale, Sutherland, 30th November, 1849. Father, James Morrison. Mother, Jean. Morrison.

Publications—"Guide to Caithness and Sutherland," 1883.

Edited "Rob Donn's Songs," 3rd edition, 1899; contributed articles of Celtic interest to periodicals and newspapers.

MORRIS-JONES, Sir John, M.A., LL.D.

Professor of Welsh at the University College of North Wales, Bangor.

Address—Ty Coch, Llanfairpwll, Anglesey.

Born, 17th October, 1864. Father, Morris Jones, son of John Morris. Mother, Elizabeth, d. of William Roberts.

Societies—Honourable Society of Cymmrodorion, Cambrian Archæological Association, Welsh Language Society, etc.

Adjudicator in Chair competition at the National Eisteddfod in 1896, 1900, 1902, 1904, 1905, 1906, 1909, 1912, 1915, 1916, 1918, 1920.

Publications—Editor of Report of the Orthographical Committee of the Welsh Language Society, 1893; the Welsh Elucidarium in "Anectdota Oxoniensia," 1894; "Y Bardd Cwse," annotated edition, 1898; Gorsedd y Beirdd, "Cymru," Jan.-June, 1896; Welsh Versification, "Zeitschrift f.c. Phil.," 1901; Pre-Aryan Syntax in Insular Celtic, "The Welsh People," 1900; being vol. xxviii. of "Y Cymmrodor," 1918; Cymmr," 1909-10; "A Welsh Grammar: Historical and Comparative," Oxford, 1913; "Taliesin," "Caniadau," Oxford, 1907; Tudur Aled, "Trans. editor of "Y Beirniad," 1911-20.

MUNRO, Rev. Malcolm Nicolson (Calum MacNeacail Mac an Rothaich), M.A. (Edin.).

United Free Church Manse, Taynuilt, Argyll.

Born 1869. Father, J. Munro. Mother, M. A. Nicolson.

Societies—An Comunn Gàidhealach.

For ten years Convener of the Mod and Music Committee of the Comunn Gàidhealach.

Publications—(1) Editing of "Choral Music" for the Mod, 1908-1919, published by Messrs Parlane, Paisley, and Messrs Curwen, London; (2) Articles on Celtic subjects and reviews of books in "Celtic Review," "Oban Times," and "Liverpool Courier"; (3) "The Massacre of Glencoe and the Campbells of Glenlyon," E. Mackay, Stirling; (4) Gaelic Biography of Rev. D. G. Martin, Oban," etc.

MUNRO, Neil, LL.D.

Address—Inverary, Argyll; Cromalt, Helensburgh, Dumbartonshire.

Born, Inveraray, 3rd June, 1864.

Publications—The Lost Pibroch, a series of Celtic Tales and Sketches, 1896; John Splendid, a Highland romance, 1898; Gilian the Dreamer, a novel, 1899; Doom Castle, 1901; The Shoes of Fortune, 1901; Children of Tempest, 1903; The Daft Days, 1907; The Clyde, 1907; Fancy Farm, 1910; Ayrshire Idylls, 1913; The New Road, 1914; Jaunty Jock, 1919.

MUNRO, Robert, M.A., LL.B., LL.D., K.C., M.P., F.E.I.S.

Secretary for Scotland.

Address—174 St James' Court, London, S.W.1.

Born, 28th May, 1868. Father, Rev. A. R. Munro, Alness; Mother, Mrs Margaret Sinclair or Munro.

Societies—Celtic Society, Edinburgh.

MUNRO, Robert, M.A., M.D., LL.D., F.R.S.E., F.S.A. (Scot.).

Retired Doctor.

Elmbank, Largs.

Born 21st July, 1835, in the parish of Alness, Ross-shire. Father, Donald Munro. Mother, Catherine Munro.

Societies—Edinburgh University and many home and foreign societies.

In early years attended Celtic Societies.

Publications—(1) "Ancient Scottish Lake Dwellings"; (2) "Prehistoric Scotland and its Place in European Civilisation"; (3) "Prehistoric Britain"; (4) "From Darwinism to Kaiserism," 1919, etc., etc.

[Died while this book was passing through the press.]

NEILSON, George, LL.D.

Stipendiary Magistrate.

Address—Wellfield, 76 Partickhill Road, Glasgow.

Born, 1858. Father, Edward Neilson. Mother, Janet Paterson.

Rhind Lectures in Archæology, delivered 1913. General Study of Feudal Institutions and of Medieval Scottish Literature.

Publications—"Trial by Combat," 1890; "Annals of Solway," 1899; "John Barbour, Poet and Translator," 1900; editor, "George Buchanan Glasgow Quator-centenary Studies," 1907; "Huchown of the Awle Ryale," 1902; Essay on "Blind Harry, Poet and Quasi-Historian," 1910; "Acta Dominorum Concilii," 1496-1501; vol. II. edited by G. N. along with Rev. Henry Paton, 1918; numerous papers in "Athenaeum," 1892-1912; "Scots Lore," 1895; "Scottish Antiquary," 1897-1903; "Scottish Historical Review," 1904-1920, etc.

NESBITT, Julian Herbert Ward, A. Mus., T.C.L.

Organist, Director of Music, and Composer.

Address—Argyll Mansions, Oban.

Born, 12th April, 1877. Father, John W. Nesbitt, Journalist; Mother, Margaret D. Nesbitt.

Societies—St Andrews Society; British Music Society.

Conductor of Gaelic Choirs; arranger of many Folksongs.

Publications—(1) "Hebridean Sketches, 1913," for Pianoforte and Strings (Bayley and Ferguson); (2) Celtic Suite, "From Hebrid Seas," for Piano, 1915 (Bayley and Ferguson); (3) "Highland Fairy Tales," 1914 (Sinclair and Paterson, Oban); "Celtic Fairy Tales" (in the press), 1920; "A Shepherd's Lullaby" Song for Schools (Bayley and Ferguson), 1912; "Where the Rainbow Ends," Two-part Song for Schools, 1919 (Bayley and Ferguson); "Lament" for M'Leod of Dunvegan (sung by the Orpheus Choir, Glasgow), 1914, etc. "Idylls of Iona" (Bayley and Ferguson); Air, "A Mhonadh," for organ (Bayley and Ferguson).

Engaged on a dramatic cantata, "The Sleepers of Tomnahurich" (a legend of the Fayne), for choirs and orchestra; the libretto by Miss M. Tennant, M.A., of Edinburgh.

NICOLSON, Alexander Neil (Alasdair Niall MacNeacail).

Address—7 Dalriach Park Terrace, Oban.

Born, Isleornsay, Sleat, Skye, 26th September, 1873. Father, Alexander Nicolson. Mother, Mary Macpherson or Nicolson.

Societies—Associate of Gaelic Academy; elected Life Member of An Comunn Gàidhealach in recognition of services rendered to promotion of the interests of Gaelic.

Hon. Secretary to the Greenock Highland Society, 1902-1909. Was Convener of Finance and Propaganda Committee, and Hon. Secretary of the Education Committee of An Comunn Gàidhealach.

Manager and co-editor of the Gaelic newspaper, "Alba," 1908-1909.

Publications—Publisher and co-editor of "An Sgeulaiche," 1909.

O'BRIEN, William (Liam O'Briain), M.A., National University of Ireland.

Made Bard at Birkenhead Eisteddfod, 1917, with Bardic name, "Brian Wyddel."

Professor Romance Languages, University College, Galway.

Address—University College, Galway.

Born, Dublin, 16th September, 1888. Father, Arthur O'Brien, Dublin. Mother, Mary O'Brien.

Societies — Member of Executive (Coisde Gnótha), Gaelic League since 1915, and of Executive, "An Fainne" since foundation.

Gaelic League Delegate, Celtic Conference, Birkenhead, 1917, and Neath, 1918; secretary of Irish Committee until 1919. Holder of first travelling studentship in Celtic languages, awarded by N.U.I. in 1911.

Collaborated with Prof. Thurneysen (Bonn) in article on Cormac's Glossary, published in "Zeitschrift fur Celtische Philologie," 1914.

Very many articles in modern Irish papers and journals on topical and literary subjects during past 11 years (in Irish).

O'CAW, Shan.

Journalist.

Address—108 Botanic Road, Dublin.

Societies—The Gaelic League; The Society for the Simplification of the Spelling of Irish.

One of the founders of the Munster College of Irish, Ballingeary, Co. Cork, 1904, and the Dublin College of Modern Irish, Abbey Street, Dublin, 1913, and the Society for the Simplification of the Spelling of Irish, 1908.

Publications—(1) "Irish Made Easy," 1907; (2) "Cuine Airt I Laere" (edited) 1907; (3) "An Conggar (Irish simplified)," compiled with Rev. R. O'Dála, D.D., Ph.D., and Osborn Bergin, Ph.D., 1910; (4) "Glór na Ly" (a monthly journal) edited 1911; (5) "The Irish Verb Simplified," compiled with Osborn Bergin, Ph.D., 1916; (6) "Fiche

Duan," a collection of two Poems by authors of the Modern Irish Period, 1919.

O'CONNELL, Rev. Frederic William (Feardorcha O'Conaill) (pen name, Conall Cearnach).

M.A., B.D., Litt. D,, T.C.D., F.R.I.B.P., F.S.P., M.R.A.S.

Lecturer in Celtic Languages and Literature, Queen's University, Belfast.

Address—Eriu, Seacliffe Road, Bangor, Co. Down.

Born, 22nd October, 1876. Son of Rev. W. Morgan O'Connell, Rector of Clifden, Co. Galway.

Societies—President, University Gaelic Society; Vice-President, Celtic Section of Société Internationale de Philologie, Sciences et Beaux-Arts.

Publications—(1) "The Midnight Court," 1909; (2) Selections from "Three Shafts of Death," 1910; (3) "Grammar of Old Irish," 1912; (4) "The Writings on the Walls," an Irish Corpus Astronomiæ, Guaire, Bricriu, Don Quixote, 1915.

O'CONNELL, John A. (Seaghan O'Conaill.)

Sculptor.

Address—Meadhon Ard Montenatte, Cork.

Born 1860. Father, Padraig O'Connell (An Cuist Oreach); Mother, Sile Ní Dhonncadh.

Societies—Connradh na Gaedhilge and Irish Texts Society.

O'CONAIRL, Padraic

Sgríobhnóir (Writer).

Address—Cearnóg Pharnell, Baile Atha Cliath.

Born, 1882. Father, Tomás O'Conairl (marbh). Mother, Cáit (marbh).

Societies—An Fainne; Connradh na Gaedhilge.

Publications—(1)"Bairbre Ruadh," 1909, drama (a play); (2) "Nóra Mharcuis Bhig," 1909, Sgéalta (stories); (3) "Deóraidheacht," 1910, Ursgéal (a novel); (4) "An Sgoláire Bocht," 1914, Sgéalta (short stories); (5) "An Chéad Chloch," 1915, Sgéalta (short stories); (6) "Tír na

nIongantas," 1917, "Finnsgeál (a romance); (7) "Seacht mBuaidh an Eirghe Amach," 1918, Sgéalta (short stories); (8) "A Chéad Bhean," 1919, drama (a play); (9) "An Crann Géagach," 1919, Aistí (essays).

O'DONOCHUE, Tadhg. ("Torna.")

Professor of Irish Language and Literature, University College, Cork.

Address—Broata, Glasheen Road, Cork.

Born 4th Sept., 1874. Father, Donnchadh O'Donoghul; Mother, Sile Ní Eigeartaigh.

Societies—Gaelic League, Irish Texts Society, Sochaidh na Suadh, Cumann na hEigse, etc.

Adjudicator at the Oireachtas of Irish Literary Compositions during the past twenty years; Official Visitor of Bi-lingual Schools in Ireland in the interest of the Language Revival Movement; Advising (*i.e.*, Chief) Examiner of Irish to the Intermediate Board since 1914; Extern Examiner in Irish to the National University (1911-14); Editor of the "Gaelic Journal" (1902-9); Editor of "Banba" (1901-2).

Publications—Ceachta Graiméir (Grammar Lessons); Baile Abhfad Siar (The Town at the back of God-speed); Eachtra na gColúr (The Adventure of the Pigeons); Fleadh na Suadh (The Sages' Feast); An t-Aillean (The Pretty Toy); Leoithne Andeas (A Breeze from the South); A collection of poems, lyric, elegies, etc.; An Talamh: An Irish version of "The Land" by Padraic Colum (staged at the Oireachtas, 1906); An Fear Siubhail: A translation of Lady Gregory's "Beggarman"; An Gúna Pósta (Mr George Moore's story, "The Wedding Gown"); Aonaránach (A translation of "Seulette"); Cuaird an Domhain (A translation of Verne's "Le Tour du Monde"); Tartur ó Thrascoin (translation); Duanaire Pádraig (St Patrick's Hymn Book); Muirgheis: The Irish version of the late Mr O'Brien Butler's Opera; Guth ón mBreatain (A Voice from Wales); Rubáiyát Omar Khayyám (translation); Epithalamium Fhiachrach;

Seanfhocail na Mumhan (Munster Proverbs); An tAithriseóir (The Reciter); Imtheachta an Oireachtais (Oireachtas Proceedings); Scoil Ghædhlach (An Irish School); Scáthán na bhFiréan (Mirror of the Faithful: A Catholic prayer-book); Dánta Sheáin na Ráithíneach (Poems of John Murphy of Ráithín); Dánta Aodhagáin Uí Raithaile (The Poems of Egan O'Rahilly); Saothar Suadha (Poetical Endeavour); Guth na mBard (Voice of the Bards); Filidheacht Phádraigín Haicéad (The Poetical Works of the Rev. Patrick Hackett, O.P., who died at Louvain in 1654); Irish Readers for bilingual schools; Iomramh Maoldúin (The Voyage of Maoldúin); Aibghitir Naomh na nGaedheal (An Alphabet of Irish Saints); Duanaire Chlann Aodha Buidhe (for the Irish Texts Society); Stair Litridheacht na Gaedhilge (Lectures on Irish Literary History); Caitheamh Aimsire: a Collection of Original Poems in Irish (Gill & Son, Ltd., Dublin, 1918. Also many contributions to newspapers, translations from Welsh, Breton, French, &c.

O'DOMHNALLAIN, Padhraic.

Principal, Connacht College of Irish, Tourmakeady.

Address—Sligo.

Born, 1st March, 1884.

Societies—Gaelic League, An Fainne.

Publications—(1) Irish Version "Breatha Fheichin": (2) Collector Poems of Colin Wallace; (3) contributor to "Claidheamh Soluis" to "Fainne an Lae," "An Stoc," "An Branar, ' and other periodicals.

O'FARRELLY, Agnes, M.A.

Irish name, Una Ui Faireshallaigh; Irish nom-de-plume, Uan Uaidh; Bardic name, Oenig yr Ynys.

Lecturer in Irish Language, University College, Dublin.

President of the Ulster College of Irish (Colaiste Cholumcille), Co. Donegal.

Address—26 Highfield Road, Rathgar, Co. Dublin.

Fifth daughter of the late Peter E. O'Farrelly, Raffenny House, Virginia, Co. Cavan, and of Annie O'Sheridan.

Member of the Senate of the National University, Ireland; and of the Governing Body of University College, Dublin.

Formerly Member of the Executive Committee of the Gaelic League, and first Chairman of its Education Committee. Chairman of the Education Committee of the Celtic Congress. Member of the Executive Committee of the Dáil Uladh (Ulster Gaelic Union), National Literary Society, Leinster College of Irish and of other language and literary societies.

Publications—"Degrowney Memorial Volume"; "An Cneamhaire"; "Smuainte ar Arainn"; "Gradh agus Cradh"; "Selections from O'Neachtain's Poems," and other essays and publications.

O'FOGHLUDHA, Riseard.

Address—44 Cearnóg Eaton, Tor Fhionnabhair, Baile Athacliath.

Member of Coiste Gnótha of Connradh na Gaedhilge.

Editor of "Cúirt an Mheodhan Oidhche"; "Amhráin Phiarais Mhic Gearailt"; "Amhráin Eamuinn de bh Fál"; "Amhráin is Leitreacha Phádraig Phiarais Cúndum"; "Amhráin Dhonncha Rua Mhic Conmara," etc., etc., etc.

O'HANNRACHAIN, Peadar (Lorga Liathbhàn).

Ex-Gaelic League Organiser.

Farmer.

Address—Dún Aoibhinn, An Sciobairin, Co. Cork.

Born, 1879. Father, Seán O' hAnnraichain. Mother, Máire Ní Dhonabhain.

Societies—Irish Texts Society; Connradh na Gaedhilge.

Contributor to Irish journals of about 130 poems and several short stories and essays.

Organiser for Gaelic League for 18 years.

Publications—(1) "An Chaise Gharbh," 1919; (2) "An Turus" (in the press).

O'KELLEHER, Rev. Andrew. (Aindrias O'Ceileathair.) B.A., B.D., B.C.L. Priest.

Address—Meelin, Co. Cork.

Born 5th June, 1883. Father, Denis O'Kelleher; Mother, Nora M. Sweeney.

Lectured to Celtic Society, Liverpool University, Celtic Society, University of Illinois, U.S.A.

Publications—Life of Columcille, 1918 (joint editor); Contributions to Eriu, Revue Celtique, Zeit. für Celt. Phil., etc.

O'KELLY, Sean T. (Sean T. O'Ceallaigh.)

T. Dail Eirinn; Alderman of City of Dublin; I.R. Envoy at Paris and Rome.

Address—19 Ranelagh Road, Dublin, and Grand Hotel, Paris.

Born, Dublin, 25th August, 1883. Father, Samuel O'Kelly; Mother, Catherine O'Kelly.

Societies—Gen. Secy., Gaelic League, Ireland; a foundation member of Sinn Fein, Original member Irish Industrial Development Association; Sec. Sinn Fein Printing and Publishing Co., Ltd.

For many years member of Celtic Literary Society, Dublin; Cumann na n Gaidheal, Oliver Club, Dublin; Confederate Club, Dublin.

Married April, 1918, Mary Kate Ryan, B.A., Tomcoole, Wexford.

O'KELLY, Rev. Thomas (An t-Athair Tomás o Ceallaigh), B.A., B.D. (Higher Diploma in Edn.).

Professor of Education.

Address—University College, Galway.

Born, 1879. Father, Patrick O'Kelly. Mother, Anne O'Kelly *nee* Tivenan.

Societies—The Gaelic League, Feis Ceoil, etc.

Hon. Secretary to Sligo Gaelic League, 1904-1913; Vice-President, Sligo Feis Ceoil for some years.

Publications—(1) "Eithne," first Irish Opera, libretto. Plays—Airgead na Croise Caoile; Caitlin ní Uallachain (trans. from W. B. Yeats); "An Foghnair," a play of 1798; "Ar thaobh an Locha," prize play, Oireachtas, 1908; "Deirdre," first prize play, Oireachtas, 1909; "Arbhar Dé," a translation of a miracle play of Padraig Colum.

Editor of "Easy Irish Texts" (3); writer of Irish Songs; manager of "An Stoc," established by the late Pierce M'Can, 1917, and recognised as the most thoroughly Gaelic paper in existence.

Examiner in Irish to the Board of Intermediate Education and occasional Inspector of Colleges for the teaching of Irish to the Department of Agriculture and Technical Instruction.

Gold Medallist for Composition of original Irish Melody, Oireachtas, 1907.

O'MAILLE, Tomas, M.A. (Manchester); Ph.D. (Freiburg i. Br.).

Professor of Irish, University College, Galway.

Address—University College, Galway.

Son of Michael and S. O'Máille.

Member of Royal Irish Academy; Galway Archæological Society.

Editor of "An Stoc" (Galway), a modern Irish monthly paper.

Publications—"Amhráin Chlainne Gaedheal" (joint editor); "The Language of the Annals of Ulster" (Manchester, 1910); "The Verb of Existence" in Irish, Eriu vol. VI.; "Cases of De-linition" in Irish, Celt. Zeitschrift, vol. VIII.; "Amhráin Chearbhalláin" (the Poems of Carolan), Irish Texts Society, 1916 "An Giolla Dubh," 1918; "An Ghaoth Aniar" (Irish Essays), 1920.

O'MOLLOY, Seamus (Séamus O Maoildhia).
U.I.I. Organiser.
Address—Clouboo, Corrandulla, Co. Galway.
Born, September, 1881. Father, John O'Molloy. Mother, Bridget O'Molloy.
Taught Irish under the Gaelic League from 1901 to 1906; has been Irish-speaking Organiser for the United Irish League since 1907.
Publications—Edited "Beatha Sheaghain Mhic hEil" (with vocabulary) for the Mayo Feis Committee in 1903.

O'MURCHADHA, Colm.
Teacher.
Address—19 Ely Place, Dublin.
Editor of "An Branar." Published "An Gheilt," 1919.

O'NEILL, Joseph (Seósamh O'Néill), M.A., R.U.I.
H.M. Inspector of Secondary Schools to the Board of Intermediate Education for Ireland.
Address—1 Hume Street, Dublin.
Born, 18th December, 1878. Father, Mr Martin O'Neill of Fhontallagh. Mother, Mrs Mary O'Neill, of Galway.
Formerly of School of Old Irish Studies, Dublin.
Contributor to "Revue Celtique" and as below:
Publications—"Publications of Old and Middle Irish Texts in Eriu," vols. I. and III.; "The Kingdom Maker," a play in 5 Acts (Talbot Press and Fisher Unwin, 1917-1918).

O'NOLAN, Rev. Gerald (An t-Athair Geroid ó Nuallain), M.A., B.D.
Professor of Irish, St Patrick's College, Maynooth.
Headmaster, Munster Training College, Ballingcary, Co. Cork. Formerly Professor, Malachy's College, Belfast; Lecturer, Coláiste Cómhghaill, Belfast; Headmaster, Dublin College of Modern Irish.

Address—St Patrick's College, Maynooth.

Born, 22nd May, 1874.

Articles in "Zeitschrift für Celtische Philologie"; in "Irish Ecclesiastical Record" (on "Syntax of Copula in Irish") and in Gadelica.

Publications—"Studies in Modern Irish" (Talbot Press, Dublin), Part I., 1919.

O'RAHILLY, Thomas F. (Tomás O Raithile), M.A., M.R.I.A.

Professor of Irish in Trinity College, Dublin.

Address—19 Castlewood Park, Rathmines, Dublin.

Publications—(1) "Gadelica," a journal of Modern Studies, 1912-1913; (2) "Dánta Grádha," an Anthology of Irish Love Poetry, 1916; (3) "Dánthocail," Irish Aphorisms in Verse, 1920, together with contributions to various journals.

O'REILLY, Christopher (Criostoir O Raghallaigh).

Professor of Irish, St Patrick's Training College, Drumcondra.

Address—261 Clonliffe Road, Drumcondra, Dublin.

Born, 17th December, 1888. Father, Michael O'Reilly. Mother, Mary O'Reilly *nee* Owens.

Publications—(1) "An Scotaire," I. and II., 1914; (2) "Teacht Aniar," 1919.

Formerly Professor of Irish, Leinster College, Dublin, and Cloughaneely College, Donegal (Summer College).

ORINN, Liam.

Cléirach Oifige.

Address—4 Garraithe Sackville, Baile-ath-cliath.

Born, 20th November, 1886, ag 4 Garraithe Sackville, Baile-ath-cliath. Father, Padraig O Rinn. Mother, Eilis ní Ghríofa.

Societies—Connradh na Gaedhilge.

Chuir sé Gaedhilg ar "Fields, Factories, and Workshops" (Kropotkin); "Le Livre de la Nation

Polonaise et le Livre des Pélérins Polonais" (Mickiewicz); "The Apology of Socrates"; agus ar chuid de sceulta gearra Tholstoi. Do scribh sé roinnt sceulta gearra i nGaedhilg. Beid siad i gcló go luath. Do scribh sé morán aistí Gaedhilge ar gach saghas ní sa "Chlaidheamh Soluis," i "bhFáinne an Lae," i "Nationality," etc.

O'SEARCAIGH, Seamus (Sémus Ó Searcaigh), M.A., High Dip. Ed:

Principal, Belfast College of Irish.

Address—25 Colenso Parade, Stranmillis, Belfast.

Born, 21st September, 1886. Father, Maghnus O'Searcaigh. Mother, Máire ni Dhomhnaill.

Societies — Secretary Dáil Uladh (The Ulster Gaelic Union).

Publications—(1) Author of "Cloich Cheann-fhaolaidh," 1908; (2) "Faire Phaidí Mhóir," 1910; (3) "The Phonetics of Northern Irish" (ready for the press).

Editor of "Cú na gCleas," 1914; and "Ceòl na n'Ean," 1919.

O'SHEA, P. J. (Conán Maol.)

Customs and Excise.

Address—11 Healthfield Rd., Terenure, Dublin.

Born 1855. Father, John O'Shea; Mother, Gobnait Moriarty.

Society—Gaelic League.

Publications—Wrote a few Essays and Papers and five or six little Books.

O SIOCHFHRADHA, Padraig. (An Seabhac.)

Irish Language Teacher.

Address—Dingle, Co. Kerry.

Born, 1883. Father, Patrick Sugrue. Mother, Ellen Sugrue *nee* Cleary

Societies—Gaelic League and Dingle Irish College.

Editor of "An Lóchrann"; Irish Language Teacher since 1905.

Publications—(1) "An Ceithearnach Caoilriabhach," 1919; (2) "Cath FionnTragha," 1913; (3) "Eachtra Thaidhg Mhic-Céin," 1914; (4) "An Baile seo 'gainne," 1913; (5) "Seánín," 1915; (6) "Munster Gaelic Proverbs" (in progress). Edited "Tuarasgabhail Catha Gabhra," 1911; "An Sioto agus a mhathair," 1909. Collected and edited "Gaelic Prayers, Charms, and Superstitions," 1910.

Writer of various Short Stories, Articles, etc., since 1908. Collector and editor of "Folklore and Folk Music."

O'TOOLE, Eamonn (Eamonn O'Tuathail), M.A., N.U.I.

Principal, Leinster College of Irish, Dublin; Professor, Terenure College, Dublin and Cloghaneely College, Co. Donegal.

Address—49 Millmount Avenue, Drumcondra, Dublin.

Societies—Gaelic League; Dáil Ulaidh; Education Committee of Celtic Congress.

Organising Secretary, Ulster College of Irish, Cloghanelly, Co. Donegal. Some time organiser and teacher of Irish classes in Co. Monaghan.

Contributor of articles in Irish and in English on literary and historical subjects to various papers and magazines.

OWEN, Edward, F.S.A.

Barrister at Law.

Secretary, Royal Commission on Ancient and Historical Monuments of Wales and Monmouthshire.

Address—Cecil Chambers West, 76 Strand, London, W.C.2., and Inglenook, Bersham Road, Wrexham.

Born, 9th March, 1853.

Publications—Catalogue of the MSS. relating to Wales in the British Museum (3 vols.); (With the late A. N. Palmer) "Ancient Tenures in Wales

and the Marches" (2nd edition); many historical articles in "Archæologia Cambrensis," "Y Cymmrodor," etc., etc.

OWEN, Evan (Ifan), J.P.
Secretary and Director.
Address—"Llwyn On," Ruthin Gardens, Cardiff.
Born, 1854. Father, Evan Owen. Mother, Martha Owen *nee* Brown.
Societies—Hon. Society Cymmrodorion; Cardiff Cymmrodorion, etc.

OWEN, Rev. John. (Dyfnallt.)
A.T.S.; Winner of National Crown at Swansea National Eisteddfod, 1907; Minister of the Gospel.
Address—Y Ddôl Deg, Carmarthen, Wales.
Born at Rhiwafwr, Glamorgan, 7th April, 1873. Father, David Owen. Mother, Angharad.
Societies—Vice-President, Carmarthen Cymmrodorion Society; Bard of the National Gorsedd of Wales; Member of Welsh Executive of Celtic Congress.
Lecturer to Cymmrodorion and National Societies; Special "Celtic Correspondent" of the Welsh National Newspaper, "Y Darian"; Tutor of Carmarthen and other Welsh Tutorial Classes; Adjudicator at Eisteddfodau; Conductor of the National Eisteddfod.
Publications—(1) National Poem, "Tom Ellis," 1905; do., "Y Grael Sanctaidd," 1908; (2) Monograph on "Stephen Hughes," 1913; Welsh Comedy, "Machan Mawr I.," 1916; (4) "Myfyrion a Chaneuon Maes y Tân," 1917; (5) Numerous Articles in National Magazines.

OWEN, Lewis J. (Cerddor Ap Dyfrig), L and F.T.S.C.
Singing Master under the Inverness Education Authority.
Address—Cartref, Lovat Road, Inverness.

Born, June 5th, 1881. Father, Mr John Dyfrig Owen (Dyfrig, of the Druids). Mother, Rebecca Bevan.

Societies—National Eisteddfod of Wales; An Comunn Gàidhealach Inbhirnis; Cymmrodorion.

Arranged Gaelic Airs; adjudicator at Mods and Welsh Eisteddfods; conductor and trainer of choirs for Mods; delegate in pre-war days to Celtic Congresses abroad, including Nantes in 1910—Gorsedd Beirdd Ynys Prydain a Gorynys Llydaw."

PHILLIPS, David Rhys ("Beili Glas").

Diplomé and Fellow of the Library Assoc., F.S.A., Scot.

Joint Librarian of the Swansea Public Libraries, special charge of the Welsh and Celtic department.

Address—15 Chaddesley Terrace, Swansea.

Born at Pont Walby, V. of Neath, 20th March, 1868. Father, David Phillips, native of Vale of Glam. Mother, Gwenllian Rees, d. of M. Philip Rees, of Beili Glas, Rhigos.

Societies—Established Oxford Welsh Society in 1902; Swansea Cymric Society, 1905 (President-elect, 1920); Executive Member of the Welsh Folk Song Society from 1906; initiated the Welsh Bibliographical Society in 1906 (hon. secretary to date); Chairman of the Mabinogion Society since its foundation in 1912; Gen. Sec. of the Celtic Congress.

Publications—(1) "The Monastic Libraries of Wales," 1912; (2) "The Celtic Countries," 1915; (3) "A Select Bibliography of Owen Glyndwr," 1915; (4) "A Forgotten Welsh Historian," 1916; (5) "Library Policy and Provision in Wales," 1917; (6) "The Collection of War Records," 1917; (7) "A Great Welsh Grammarian," 1917; (8) Co-Transl. of "Ar Brezel" (Y Rhyfel), 1918; (9) editor of "Mabinogion Transactions," 1916; and "Transactions of the Celtic Congress," 1917 and 1918; (10) author of "The History of the Vale of Neath" (First £100 prize essay, National Eisteddfod of Wales).

PICARD, Yves (Yvonig Picard).

Licencio. Professeur d'histoire.

Address—Lycée de Saint Brieuc, 8 Boulevard Pasteur.

Born, 29th December, 1899. Father, Sylvestre-Françoise Picard. Mother, Françoise Gac.

Societies—Fédération Régionaliste.

Publications — Kanaouennou - Brezel (1919); Yann ar Chaseer hag e droiou-chase Souezus (1919); E. Menez Arre ha war-dro (1920); Gloan ha Pilhou pe Istor, Bourbou ha traou-all (1920).

POKORNY, Julius, Ph.D., LL.D.

Professor of Celtic; editor of the "Zeitschrift fuer Celtische Philologie" and the "Irische Korrespondenz."

Address—Berlin C2, Universität.

Born, 12th June, 1887, in Prague, Bohemia.

Societies (before the war)—Irish Texts Society, Welsh Bibliogr. Society, but now unable to pay the annual contribution; president of the "Deutsch-Irische Gesellschaft."

Publications—"A Concise Old Irish Grammar," Dublin, 1914 (Hodges, Figgis & Co.); "Irland," Gotha, 1916 (F. A. Perthes); numerous "Papers on Celtic Grammar and Etymology" in the "Zeitschrift fuer vergleichende Sprachforschung," vols. 43, 44, 45, 46, 47, 49; "Indogermanische Forschungen," vols. 35, 38; "Revue Celtique," vols. 8, 9, 10, 11, 12, 13; "On Oldest Irish History and Folklore" ibid., and in the "Celtic Review," 1908, Smithsonian Report for 1910; on "Irish Literature" in the "Irishe Blätter," 1917-18; on "The Grail Legend" in the "Mitteilungen d Wiener Anthropologischen Gesellschaft," vol. 42; on "Modern Irish History in "Petermann's Geographische Mitteilungen," 1916; on "Irish Mythology," in the "Orientalistische Literaturzeitung," 1918, and Leipoldt's "Handbuch der Religionswissenschaft," 1920; on "Celtic Bibliography," in the "Romanischer Jahresbericht," vol. 14; "Indoger-

manisches Jahrbuch," vols. 3, 4, 5, 6, etc., etc.; numerous book reviews in the "Literarisches Zentralblatt," "Deutsche Literaturzeitung," etc., etc., from 1912 onwards.

POWER, Rev. Professor Patrick (P. de Paor), M.R. I.A.

Professor, Nat. University, Ireland.

Address—University College, Cork.

Societies—Royal Irish Academy; Royal Society of Antiquaries, Ireland; South East of Ireland Archæological Society; Irish Texts Society, etc., etc.

Professor, Archæology, University College, Cork; Lecturer in Celtic Archæology, Maynooth College; Editor for 20 years, "Journal of the S.E. Ireland Archæological Society"; one of the original founders of Gaelic Union and "Gaelic Journal."

Publications—"Place Names of Decies" (Nutt), 1907; "Lives of Ceclan and Mochuda" (Irish Texts Society), 1914; "Parochial History of Waterford and Lismore" (Harvey, Waterford), 1912; "Ardmore-Deaglain" (Waterford), 1920; "Place-Names and Antiquities of South-East Cork" (Royal Irish Academy), 1916-20, etc., etc.

PRICE, David John (Davydd Ioan Prys).

Oil Manager.

Address—8 Arpley Street, Warrington.

Born, 4th June, 1873, at Rhyl, North Wales. Son of Robert Price and Jane Price.

Societies — Hon. Secy., Warrington Welsh National Society.

Delegate to Celtic Conferences at Birkenhead and Neath.

PULLAR, Peter MacDoughll (Peadar MacDhughaill Pullar).

Salesman.

Address—92 Kirkcaldy Road, Maxwell Park, Glasgow.

Born, 1st December, 1862, at Tullymet, Ballinluig, Perthshire. Father, Alexander Pullar, Mother, Margaret MacDougall.

Societies—Life Member and on Executive Council of An Comunn Gàidhealach; Vice-President of Gaelic Society of Glasgow; Past President of Glasgow Atholl and Breadalbane Association; Past President of Glasgow Perthshire Charitable Society; Member of Glasgow Highland Club; Member of Gaelic Society of Perth.

Lectures on "Niel Gow," violinist and composer; "Dunkeld, its Cathedral and History"; "Atholl District of Perthshire."

QUIGGIN, Edmund Crosby, M.A., Ph.D.

Fellow of Gonville and Caius College, Cambridge; Monro Lecturer in Celtic.

Address—Fitzwilliam House, Cambridge.

Born, 23rd August, 1875; died, 4th February, 1920. Father, Rev. George Quiggin, native of Peel, I.O.M. Mother, Elizabeth Thompson.

Publications—(1) "Pretonic Words in the LL version of the Tain," Greifswald, 1900 (in German); (2) "A Dialect of Donegal," Cambridge, 1906; (3) Articles, Celt,—Language and Literature; Ireland—Early History, and others, "Encyclopædia Britannica," 1911; (4) "A Fragment of an Old Welsh Computus," 1911; (5) "Prolegomena to the Study of Irish Bardic Poetry," Proceedings of British Academy, 1913; (6) "Irish Influence on English Literature," in the Glories of Ireland, Washington, 1914; (7) various papers in "Eriu," "Revue Celtique," Meyer's "Zeitschrift"; (8) the unpublished portion of the Dean of Lismore's Book (in preparation); (9) a poem by Gilbride Macnamee in praise of Cathal O'Conor (Meyer Miscellany, 1911); (10) a Poem in praise of O'Conor's house at Cloonfree (Ridgeway Presentation Volume, 1913).

QUINE, Rev. Canon John, M.A., Oxon. (M'Quiyne).

Clergyman of Manx Church, Vicar of Lonan,

Isle of Man, Chaplain to the House of Keys.

Address—Lonan Vicarage, Laxey, Isle of Man.

Born 5th May, 1857. Father, William Quine, M.H.K., Silverdale, Ballasalla, I.O.M. Mother, Christian Callister.

Ex-President of the I.O.M. Natural History and Antiquarian Society.

Field lectures on early Manx history; papers and lectures contributed from time to time on history of "Man and the Isles," to the above Society, and on other occasions.

Publications—"The Captain of the Parish" (novel of Manx life), 1897; "Isle of Man Illustrated" (1st vol.), 1900; "The Isle of Man" (Cambridge University Press, County Geographies), 1913.

REES, Evan. (Jeuan Rhys "Dyfed.")

M.A. Archdruid. C.M. Minister.

Address—Llandough Street, Cardiff.

Born near Fishguard, Pembrokeshire, 1850. Father, James Rees. Mother, Eunice.

Societies—Gorsedd of the Bards of the Isle of Britain, and Cymrodorion.

He, at his own expense, in conjunction with the late Dan. Isaac Davies, launched the Society for the Utilisation of the Welsh Language.

Publications—"The Promised Land" (prose); Three Volumes of Poetry; Translation of the "Christian Choir" into Welsh.

REES, Rev. Cwilym.

M.A. Congregational Minister.

Address—Llwynonn, Pontypool, Mon.

Born, 23rd Feb., 1875. Father, William Rees. Mother, Mary Rees. Brothers, Rev. T. Mardy Rees, F.R.H.S., Neath, and Rev. J. Caerau Rees, D.D., Brynberian.

Society—Undeb y Cymdeithasau Cymraeg.

Lectures on "Y Celt aï etifeddiaeth" (The Celt and his Heritage), "Personality in Colour," etc.

Publications—"Walter Cradoc" (Pamphlet published under the auspices of the Welsh National Free Church Council); Articles for various organs.

REES, Edward Walter. (Gwallter Dyfi.)

Bank Manager.

Address—Barclay's Bank, Ltd., Cardigan.

Born, 8th October, 1881. Father, Richard Rees, J.P., C.C. Mother, Jane Rees, Machynlleth, Mont.

Society—Celtic Union.

Founder of Carmarthen Cymrodorion Society; Hon. Secy., Royal National Eisteddfod of Wales, Carmarthen, 1911; Foundation Member, Carmarthenshire Antiquarian Society; Editor, Cardiganshire and Pembrokeshire Column in Cardigan Tivy Side; Member Hon. Society of Cymmrodorion; Member of Welsh Folk Song Society; Sword Bearer Gorsedd of Welsh Bards.

REES, Rev. Thomas Mardy. (Mardy.)

Fellow of the Royal Historical Society.

Congregational Minister.

Address—24 Rugby Avenue, Neath, S. Wales.

Born, 26th Oct., 1861. Father, William Rees. Mother, Mary Rees.

Societies—Welsh Gorsedd, Welsh Bibliographical Society, Neath Cymmrodorion.

President of Neath Cymmrodorion Society; Hon. Sec. to Literary Committee, National Eisteddfod of Wales, Neath, 1918.

Publications—(1) "Notable Welshmen" (1700-1900), 1908; (2), "Welsh Painters, Sculptors, Engravers" (1527-1911), 1912; (3) "Mynachdai Cymru" (Monasteries of Wales), 1910; (4) "Heroes of 1661—Welsh and English," 1913; Poetry—(1) "Y Lili Fach Wen" (Welsh), 1906; (2) "Breezes from the Welsh Hills" (English), 1907. Humorous Welsh Books—(1) "Ystoriau Difyr," 1910; (2) "Difyrrwch Gwyr Morgannwg," 1917.

Also, a large number of articles on leading Welsh characters in "Cymru," "Geninen," and other periodicals. The Rev. Mardy Rees has for upwards of twenty years been a devoted student of Welsh History and Literature, and has very important works on hand which have involved tremendous research—Biographical, Literary and Historical.: He wrote the Sketch of Neath (English and Welsh) for the Programme of the National Eisteddfod held at Neath in 1918, and has a series of articles appearing in the "Cymru"—"Welshmen according to Shakespeare."

REES, Rev. Canon Wm. Goodman Edwards.
M.A., Jesus College Oxon, D.D. (honoris causa), (Rhys.)
University of Glasgow.
Rector of Rothbury.
Address—Whitton Tower, Rothbury.
Born, Llanelly. Father, Henry Rees, Tinplate Manufacturer, of Llanelly, who was the son of Henry Rees, Shipowner, of Llanelly. Mother, Mabella, daughter of Goodman Edwards, of Berthen Gron, Flintshire.
Addresses and articles on Celtic subjects.
Publications—"The Parson's Outlook" (Longman's, 2nd edition); "Secular Systems of Education"; very many articles in various Reviews and Magazines, in the "Guardian," in the "Manchester Guardian," &c.
Societies—President (1914-15) of "Undeb Y Brythoniad," Birmingham and District; Presidential Address on "A Future for the Welsh Genius"; Annual Sermon at the St David's Festival Service in Birmingham Cathedral on "The Function of Patriotism."

REICHEL, Sir Harry Rudolf. (Alawgar.)
M.A. (Oxford), LL.D. (Glasgow, Bristol, Perth.)
Principal of the University College of N. Wales.
Address—Garthewen, Bangor, N. Wales.

Born 11th Oct., 1856. Father, Charles Parsons Reichel (Bishop of Meath); Mother, Mary Brown M'Cracken.

Societies—Hon. Society of Cymmrodorion; National Eisteddfod Association.

Original Member of Welsh Folksong Society.

Publications—Address on Folksong at the Carnarvon National Eisteddfod of 1906, published in connection with the Welsh Folksong Society (Cymdeithas Alawon Gwerin Cymru).

RICHARDS, John Edmond. Journalist.

Address—Neath.

Born 27th June, 1858. Father, David Richards; Mother, Mary Richards.

Assisted Dr Walter de Gray Birch in connection with (1) "A History of Neath Abbey" and (2) "Memorials of Llandaff Cathedral."

Publications—Guide to Neath; Three Guides to Porthcawl and Neighbourhood; Prize-winner at Royal National Eisteddfod of Wales at Neath, August 1918, for "Handbook of Neath"; Publisher of "History of Neath Abbey" and "Memorials of Llandaff Cathedral," named above.

RICHARDS, William. (Gwernwy.)

M.B., Ch.B. Medical Practitioner.

Address—Castle Green, Llansawel, by Llandilo.

Born 2nd, Nov., 1885. Father, Thos. Richards; Mother, Anne Richards.

Society—Member Gorsedd Beirdd Ynys Prydain.

Chaired Colbren Eisteddfod, 1912; Chaired Tonyrefail Eisteddfod, 1912.

ROBERTS, Henry.

J.P., Lancashire and Cheshire, and for the County Borough of Warrington.

Soap and Chemical Manufacturer.

Address—"Kingsley," Hill Cliffe, Warrington.

Born 11th Oct., 1853. Son of Richard Roberts.

Society—Warrington Welsh National Society.

President, Warrington Welsh National Society since its formation in 1914.

ROBERTS, Lewis Jones. (Aeron.)

M.A. (Exeter Col., Oxford); B.A. (Lampeter).

H.M. Inspector of Schools.

Address—2 Gwydir Gardens, Swansea.

Born 29th May, 1866.

Societies—Cymmrodorion (London); Swansea Cymmrodorion; Cardiff Cymmrodorion; Mabinogion (Swansea), etc.; N.W. Eisteddfod Associations (member of Committee); Cambrian Archæological Association (member of Committee; etc.; member of Council of Welsh Bibliographical Society and of the Welsh Folk Song Society.

Music Examiner for Gorsedd; Editor of Music for "Cymru," "Cymm'r Plant" for 29 years (since their inception by Sir Owen Edwards); delivered series of lectures all over Wales and for Welsh Societies in Liverpool, Manchester, Chester, and on Welsh historical subjects; President of innumerable Eisteddfodau (including National Eisteddfod), and member of committees and adjudicator on literary subjects at most National Eisteddfodau of recent years; was Founder (and President and Vice-President) of the Rhyl, Prestatyn, and Llandudno Cymmrodorion Societies.

Publications—(1) "Owen Glyndwr" (3 editions, 1904, 1906, and 1915); (2) Articles on the "Eisteddvod" and "Owen Glyndwr" in volume on "North Wales" in County Memorial Series; (3) many musical compositions; (4) articles in "Y Geninen," "Cymru," "Wales," "Young Wales," "The Welsh Review" on Welsh literary and historical subjects.

ROBERTS, Rev. Owen Lewis. ("O.L.")

Welsh Congregational Minister.

Address—7 Hampstead Rd., Fairfield, Liverpool.

Born 18th May, 1862. Father, Thomas Roberts; Mother, Mary Roberts (Lewis).

Societies—Liverpool Welsh National Society; Young Wales Society.

Author and contributor to Welsh Periodicals.

Publications—(1) "Oriel Annibynol," 1893; (2) "Yr Apostol Paul," 1894; (3) "Owen Thomas, Carrog," 1896; (4) "Nodiadau Herber," 1898; (5) "Y Dyn Ieuanc," 1903; (6) "Colofn Afun," 1904; (7) "Goleuni yn yr Hwyr" (Herber), 1904; (8) "Cofiant James Nevin," 1906; (9) "Lloffion Grawnwin," 1907; (10) "Pregethwr a'i Bregeth," 1912; (12) Commision Eglwysig," 1911; (113) "Anerchhiadau ar yr Hebreaid," 1912; (14) "Anerchhiadau ar y Philipiaid," 1916.

ROBERTS, Rev. Richard Gwylfa. (Gwylfa.)

D.Litt. Congregational Minister.

Address—Pencastell, Llanelly, Carm.

Born 24th May, 1871. Father, Richard Roberts; Mother, Ellen Roberts.

Societies—The Cambrian Archæological Society; The Gorsedd of the Nat. Eisteddfod, etc.

For many years editor of "Y Diwygiwr" (The Reformer); co-editor of "Y Dysgedydd" (The Instructor).

Publications—"Drain Gwynion" (Poems), 1898; "Gerllaw Glaslyn Geneva" (Prose), 1912; "Y Gwyr fu yn y Godwyn" (Prose), 1912.

Four Biblical Dramas:—(1) "Saul ac Dafydd," 1908; (2) "Rebecca," 1907; (3) "Jacob ac Esau," 1906; (4) "Jephtha ai Ferch," 1906.

Two Cantata Librettos: (1) "Gwlad fy Nhadau"; (2) Plant y Beibl."

Edited "Gweithiau Dewi Medi," 1917.

Articles and Poems have appeared in "Y Geninen," "Y Beirniad," and almost all Welsh magazines.

Won two National Crowns (Eisteddfod Ffestiniog and Eisteddfod Caerdydd), and Six Chairs at Provincial Eisteddfodau.

ROBERTS, Robert Silyn. M.A.

Divisional Director of Industrial Training (Wales), Min. of Labour.

Address—Avallon, Romilly Road, Barry, Glam.

Born in Carnarvonshire in the neighbourhood of Snowdon.

Societies—The Hon. Society of Cymmrodorion, and National Eisteddfod Association.

Frequent contributor to Welsh Journals in poetry and prose. Won Crown of National Eisteddfod of Wales in 1902.

Publications—Published in 1900 with Prof. W. J. Gruffydd volume of lyrics "Telynegion," and in 1903 a volume of poetry entitled "Trystan ac Esyllt a Chaniadau Eraill."

ROBINSON, Fred. Norris, Ph.:D.

Professor in Harvard University.

Address—Longfellow Park, Cambridge, Mass.

Born 4th April, 1871. Father, David Franklin Robinson; Mother, Eliza Ann (Norris) Robinson.

Societies—Consultative Com. Irish Texts Society (London); Society for Prix of Irish Language (Dublin); Society of Cymmrodorion (London); American Irish Historical Society.

Publications—Edition and Translation of Irish Lives of Grey of Warwick and Bevis of Hampton; numerous Essays, Reviews, Texts, etc., in the fields of Celtic mediæval literature and the history of religions.

ROGERS, Michael. (Michael Mag Ruaidhri.)

Oireachtas Gold Medallist. Horticulturist.

Address—St Enda's College, The Hermitage, Rathfarnham, Co. Dublin.

Born at Fo-Choill, Co. Mayo, Ireland, in the year 1864. Father, Seoirse Mag Ruaidhri; Mother, Nainsi Cupar.

For more than twenty years Michael Mag Ruaidhri has been consulted as an authority on the Irish Language, History, Traditions, Philology, &c., by leading native and European scholars and savants.

Publications—(1) "Breaga Eireann"; (2) "An Gaisgidheach Brioghmhar Agus an Gaisgidheach

Luthmhar"; (3) "Ean an Cheoill Bhinn" (the first story in this collection is by a different author); (4) "Mac Mic Iasgaire Bhaoith Luimnigh"; (5) Friur Cloinne na Bard-Sgoloige"; (6) "Lub na Caillighe"; (7) "Beatha Aedha Ui Neill."

Translations:—"Micheal Mag Ruaidhri," translated from English, the first Irish drama acted on the stage in modern times; its title was "An Fiacloir" ("The Dentist"), and it was awarded a first Oireachtas prize.

He also translated into Irish Seumas O'Kelly's "Shuiler's Child," and this Irish version was acted with great success in the Abbey Theatre.

ROGERS, Rev. Richard Samuel. B.A.

Baptist Minister.

Address—11 Heathfield, Swansea.

Born 12th August, 1882. Father, John Rogers. Mother, Elizabeth Rogers.

Societies—Mabinogion (Swansea), Cymrodorion (Swansea), Welsh Bibliographical.

Publications—Y Deyrnas a'r Ailddyfodiad, 1914; Llyfr Gloyar Cymraeg, 1920.

ROLLESTON, Thomas William.

(An Rolastonach.)

B.A., Trinity College, Dublin.

Author.

Address—16 Prince Arthur Road, Hampstead, N.W.3.

Born, 1857, Shinrone, Kings Co., Ireland. Father, Charles Rolleston, Q.C.; Mother, Elizabeth Richards.

Societies—Irish Literary Society, London; National Literary Society, Dublin; Irish Texts Society.

First Hon. Secretary of Irish Literary Society, London; Member of Council, Irish Texts Society; Ex-President, "Branch of the Five Provinces," Gaelic League, Ireland.

Publications—"Imagination and Art in Gaelic Literature," 1910; Co-Editor of "Treasury of Irish Poetry" (John Murray, 1900); "The High Deeds of Finn" (Harrap & Co., 1910); "Myths and Legends of the Celtic Race" (Harrap & Co., 1911.)

ROWLAND, John. C.B.E., M.V.O., J.P.
Member of Welsh Board of Health.
Address—City Hall, Cardiff.
Born, Tregaron, Cardiganshire, on 1st June, 1887. Father, John Rowland; Mother, Margaret Evans (both of Tregaron).
Societies—Secretary to Cardiff Cymmrodorion Society, 1904-6; President of Cardiff Cymmrodorion Society, 1914-19.
Convener National Conference to consider (1) National Council of Education for Wales, 1906; (2) Establishment of a Ministry for Wales, 1919.
A well-known contributor on Welsh National matters to the Welsh press.

ROWLANDS, John.
F.R.S.L. Schoolmaster.
Address—Waunarlwydd, Swansea.
Born 6th March, 1855. Father, Rowland Rowlands; Mother, Ann Rowlands.
Contributions have appeared in Dr Forshaw's publications—"The Poet's Birthday Book"; Shakespeare's "Shrine," "Poetical Tributes to T. Wing," "Pearls of Poesy," Poetical Tributes to late Lord Kitchener, King Edward the Seventh, etc.
Frequent contributor in prose and verse to "Geninen"—Welsh Quarterly.
Publications—(1) "Ellen Done" (Drama) and "Songs"; (2) "Shakespeare Still Enthroned" (3) "God is Love"—a Religious Epic.

RUMEUR, Georges Le. (Mathaliz ab Gweuc'hlan.)
Adresse—Chomlec'h, Bretagne.
Né à Fougères (Bretagne).

Member du "Gorsedd Breton" et de "l'Unvaniez Arvor."

Auteur de "Breiz divarvel" (Immortelle Bretagne) recueil de sonnets nationalistes en langue bretonne.

En preparation—"Dindan ar yeo" (Sous le joug) nouveau recueil de sonnets nationalistes, en langue bretonne également.

SCHOEPPERLE, Gertrude (Mrs Roger Loomis).
Professor, Ph.D.
Assistant Professor of French.
Address—Vassar College, Poughkeepsie, N.C.
Born 15th May, 1882. Father, Vincenz Schoepperle; Mother, Elizabeth Klein.
Founder and Joint Editor of Irish Foundation Series of America (first volume).
Publications—Manus O'Donnell's Life of Columcille in collaboration with A. O'Kelleher, 1918; Publications in Revue Celtique, 1909-12; Review of MacCulloch, Celtic Mythology, in Journal of American Folk Lore (in press).

SHAW, Neil. (Niall Mac 'Ille Sheathanaich.)
Secy. and Organiser, An Comunn Gàidhealach.
Address—Octavia Buildings, Kilmacolm.
Born, Duntroon, Argyll, 1st February, 1881. Father, Duncan Shaw; Mother, Mary MacLean Shaw.
Societies—An Comunn Gàidhealach, Jura Association, Ceilidh nan Gaidheal, Glasgow High School Gaelic Class Ceilidh.
Gaelic Essays to Ceilidh nan Gaidheal, High School Ceilidh, and Comunn Branches.
Publications—Essays in "An Rosarnach" I. and "An Deo Greine."
1913—Elected Secy. and Organiser to An Comunn Gàidhealach. War Service, 1916 to 1919.

SHEEHAN, Rev. Michael. (Michael ó Síothchán.)
M.A., D.Ph., D.D. Professor, Vice-President, St Patrick's College, Maynooth, Ireland.

Born 1870.

Societies—R.I.A., Irish Texts Society.

Publications—"Sean Chaint na nDése"; "Cnó Coilleadh Craobhaige"; "Cnuasacht Trágha"; "Gile na mBláth"; "Gabha na Coille"; "Eachtra na mBróg" (edited by S. o Cadhla); "Ladhar den lus mór."

SHIMMIN, Robert Christopher.

(Christie Róbin MacSimon.)

Member of House of Keys.

Monumental Sculptor.

Address—23 Mona Street, Peel, Isle of Man.

Born September 1870. Father, Robert Donald Shimmin; Mother, Eleanor Brew Shimmin.

Societies—"Yn Cheshaght Ghailckagh" (The Manx Society).

Contributions to Manx Literature, Music, or Art. Author of various Manx plays, Short Folk Tales, Historical Manx Sketches, &c.

Publications—"The Charm," 1912—Manx Comedy, 1 Act; "Illiam Kodhere's Will," 1913—Manx Play, 4 Acts; "Luss my Graih" (The Love Herb), 1913—Manx Comedy, 2 Acts; "Dooinney Moyllee" (The Man Praiser), 1914—Manx Comedy, 2 Acts; "The Third Boat," 1915—Manx Tragedy, 3 Acts; "Outlines from Manx History," 1916; "Club Day," Manx Comedy, 1 Act, 1919.

SINCLAIR, Donald. (Domhnall Mac-na-Ceardadh.) Electrical Engineer.

Address—1 Eagle Road, Wembley, Middlesex.

Born Leideag, Barra, 5th Dec., 1885. father, Donald Sinclair; Mother, Catherine MacKinnon.

Societies—Comunn nam Bard; Comunn nan Gàidheal, etc.

Service to Ceilidh nan Gàidheal, Edinburgh; Manchester Highland Society; etc., etc.

Publications—Contributions to Gaelic periodicals.

STEPHENS, Rev. John Oliver, B.D. (Wales).
Professor of Theology.
Address—Presbyterian College, Carmarthen.
Born, 12th May, 1880. Father, Rev. John Stephens, Congregational Minister. Mother, Martha Stephens, *nee* Sandbrook.
Societies—Some time Secretary and Vice-President of Cambridge Welsh Society, and President Carmarthen Cymrodorion Society.
Teacher of Welsh Language and Literature at Carmarthen Presbyterian College.
Frequent contributor to Welsh periodicals, attempting especially a restatement in Welsh of modern and progressive philosophy and theology.

SAMUEL, David Morlais. (Morlais.)
Gorsedd Bardic Degree.
Insurance Broker (Retired).
Address—10 The Promenade, Swansea.
Born at Dowlais, 11th November, 1850. Father, Evan Samuel (Alawydd Y De); Mother, Mary Samuel.
Societies—Secretary, West Glamorgan Section National Union of Welsh Societies; Vice-Chairman of Swansea Mabinogion and Antiquarian Society, etc.
For years Vice-Chairman of Swansea Cymrodorion Society; Member of Provisional Council of the Celtic Congress, etc.

SAMUEL, Edward. (Cadifor.)
B.B.D., National Eisteddfod.
Insurance Superintendent.
Address—55 Andrew Street, Llanelly.
Born, Dowlais, 13th July, 1852. Father, Evan Samuel ("Alawydd y De"); Mother, Mary Samuel.
Societies—Cymdeithasau Unedig Cymreig, Llanelly Cymrodorion, and Gorsedd.
Started Llanelly Cymrodorion Society, 1892, with Rev. Elfed Lewis, M.A.; was first Secretary, and has since been President and Welsh Class Teacher under the Society's auspices.

Classes started 1906. Started Cymdeithas "Y Ford Gron," Abertawe, 1877, and was their teacher in Welsh for 10 years.

Publications—Has won Silver Crown, 20 Chairs, and Gold and Silver Medals for Poems; and has published Odes, Poems, and Englynion from time to time since 1879.

SCARAMANGA-RALLI, Constantine.

J.P., County of Hants.

Address—2 Lyon Place, Grosvenor Gardens, S.W.1, and West Hill House, Shanklin, Isle of Wight.

Born, 17th July, 1854. Father, Pantaleone Constantine Ralli. Mother, Harriet Ralli.

Societies—Gaelic Society of Glasgow; An Comunn Gàidhealach.

Selected Candidate for Ross and Cromarty Division against Rt. Hon. Ian Macpherson, M.P., in May, 1911, losing nomination by one vote only in Executive Committee sitting at Dingwall.

Publications—"Vanessa," 1904; "Falconer Thring," 1904; and numerous other novels; "Wisdom of the Serpent" and numerous articles in the magazines on military, political and economic subjects

SCOBIE, Iain Hamilton Mackay.

(Iain Hamilton MacAoidh Scobaidh.)

Captain, Seaforth Highlanders.

Address—United Service Club, Edinburgh.

Born 28th July, 1883. Father, Lieut.-Colonel Mackay J. Scobie, 42nd Highlanders; Mother, Matilda Agnes Hamilton.

Societies—Member of The Clan Mackay Society; An Comunn Gàidhealach; The Scottish Pipers' Society; Gaelic Society of Inverness; F.S.A.Scot.

Contributed articles on Highland dress, Highland military history (Regts., &c.), and Highland music and manners and customs to newspapers and periodicals.

Publications—"An Old Highland Fencible Corps," or The History of the Reay or Mackay Highlanders, 1794-1802. Published in 1914 by Messrs Wm. Blackwood & Sons, Edinburgh.

SCOTT, Rev. Archibald Black. M.A., B.D., T.D.
Minister of Kildonnan, Helmsdale.
Col. R.A.Ch.D., Chaplain 5th Seaforth Highlanders.
Address—The Manse, Helmsdale.
Native of Turriff. Connected with the old Lismore family of M'Illedhuibh (Black), which has given many members to Literature, Medicine, and the Church. Educated at Glasgow University, where he distinguished himself in Literature, Ancient and Modern History, and Theology.
Societies—Honorary Member of various Celtic Societies at home and abroad.
Has lectured to most of the Celtic Societies in this country on subjects connected with Celtic Civil and Ecclesiastical History. Invited by the Military Authorities to lecture to the Highland Regiments on their origin and history.
Publications—"The Pictish Nation: its People and Church" (T. N. Foulis, Edinburgh), 1919; "S. Ninian, Apostle of the Britons and Picts" (Simpkin Marshall; David Nutt, London), 1916; "The Sculptured Stones of Angus and Mearns in their Historical Setting," 1919; "S. Moluag: his Work and Influence," 1912; "S. Donnan the Great and his Muinntir," 1906; and various articles published in the historical and literary periodicals, besides papers published in the Proceedings of various Celtic Societies.

SHAHAN, The Right Rev. Thos. Joseph, D.D.
Titular Bishop of Germanicopolis.
Rector of the Celtic University of America.
Address—Washington, D.C., U.S.A.
Born 10th Sept., 1857. Father, Maurice Peter Shahan; Mother, Mary Ann Carmody.

Society—Gaelic Society of Washington.

Author of various Addresses and Articles on the Irish Language, Literature, and Antiquities.

Publications—St Patrick in History (Longman); Much Fugitive Material.

SHANKLAND, Rev. Thomas. (Cynin.) M.A.

Welsh Librarian.

Address—University College of North Wales, Bangor. Private address—Bryn Awelon, Bangor.

Born 14th Oct., 1858. Father, John Shankland; Mother, Sarah Shankland (*née* Williams).

Societies—Cymmrodorion, Gorsedd, National Eisteddfod Association; Director of Investigations North Wales Branch of British Geographical Association; Hon. Sec., Bangor Welsh MSS. Society; Editor-General Welsh Baptist Historical Society; Member of Committee on "History and Law" of "Board of Celtic Studies," University of Wales; Welsh Bibliographical Society; Welsh Folksong Society.

Lectures, Writings on Welsh History, Biography, Bibliography, Hymnology and Hymn Tunes, and General Literature.

Publications in the Transactions of Societies and Periodical Press.

TENNANT, Mrs Winifred Coombe (Mam o Nedd).

J.P. for Co. of Glam.

Hon. Degree conferred at the Gorsedd of the Bards, National Eisteddfod, 1918.

Engaged in social work, chiefly in connection with the women's movement.

Address—Cadoxton Lodge, Neath, Glamorgan.

Daughter of George Pearce-Serocold, Lieut., R.N., and Mary Clarke Richardson.

Elected Member of Executive Committee at Llandrindod Conference (Self-Government for Wales), 1918; Member of Joint Committee for co-ordinating Welsh National Movement, 1919; Chairman, Arts and Crafts Section, National Eisteddfod, 1918; Member, Court of Governors,

University College, Cardiff; Member of Council of Aberdare Hall, Cardiff.

Chairman of Neath Local War Pensions Committee; President, Women's Section of the Welsh School of Social Service.

Publications—(1) Additions to "Memoir of Second Lieut. Christopher Tennant," 1st Batt. Welsh Guards, in "Christopher," by Sir Oliver Lodge; (2) "Women and Welsh Housing," 1919; (3) various contributions to Women's Suffrage Press.

THOMAS, Abraham H. ("Crymlyn".)

J.P. for Glamorgan.

Welsh Interpreter, South Wales Circuit; Secretary of Industrial Committees.

Address—Ty Crymlyn, Llansamlet, Glam.

Born, 1851. Son of Hezekiah Thomas, of Llansamlet, Glam., and Hannah Thomas, do.

Societies—Member of Welsh Gorsedd of the Bards; Chairman of Swansea Section of Union of Welsh Societies.

Chairman of Swansea National Eisteddfod Gorsedd Committee, 1907; Adjudicator and Conductor of Eisteddfodau (National and Local); Writer of occasional verse and ballads.

Separate publications of poems.

THOMAS, Rev. Alfred, M.A.

Vicar of Barnabas.

Address—Jesmond, Newcastle-on-Tyne.

Born, 25th June, 1870. Son of the late Mr B. Thomas.

Member of Committee, Newcastle and District Welsh Society; Celtic Congress.

Contributor to Church and other periodicals.

THOMAS, Rev. Arthur Simon. (Anellydd.)

B.A., L.D.

Address—The Rectory, Maesmynis, near Builth, Wales.

Born 5th Sept., 1865. Father, David Simon Thomas; Mother, Elizabeth Thomas.

Society—Builth.

Co-founder of Builth Celtic Society; lectured at it on Welsh language and on Welsh Nationalism; also on latter subject to Brecon Celtic Society; do. Caerphilly Welsh Society. Member of Builth Welsh Education Committee (Evening Schools for teaching of Welsh).

Publications—Translator into Welsh of Mr Coulson Kernahan's "The Child, the Wise Man, and the Devil," 1909; translator into English of some of Ann Griffiths' best hymns (appeared (some) in "Western Mail," and all in "Yr Haul," 1917-1918; also into Welsh some of Heine's lyrics, besides specimens of English poetry, mainly modern, including Kipling's "Recessional"; Eisteddfod prize-winner for prose and poetry, including essay on "The Influence of the Geographical Position of Wales on the Welsh Character," part of which appeared in "Y Geninen"—the well-known national quarterly. Contributor of other articles of national and literary interest to this periodical, and also to "Y Traethodydd" (quarterly periodical), including one on "Charles Dickens in Wales" (1916) Author of monthly causerie entitled "O'r Arsyllfa" in the well-known magazine, "Yr Haul," since 1913, in which the claims of the Welsh language and Welsh nationalism are advocated with unremitting zeal and not without effect on the policy of the Church in Wales. Welsh editor of "Pembroke County Guardian," 1908-09; assistant editor of "Y Llan" (church weekly), 1894. Leader-writer to same intermittently from 1895 to 1912. Literary editor of "Y Llan and Church News" (the weekly newspaper of the archiepiscopal Province of Wales), 1920. Has reviewed books for "The Church Family Newspaper," "The Western Mail," "Pembroke County Guardian," and other papers. Wrote first hymn (in Welsh) specially for

miners (music by late Dr Joseph Parry, Mus. Doc.) at suggestion of late Dr Lewis Lloyd, Bishop of Bangor. Has appeared in "Telyn y Llan" and elsewhere. Included by Dr Joseph Parry in book of hymns and tunes for demonstration of Welsh congregational singing at Crystal Palace 1899.

Adjudicator on literary compositions in Eisteddfodic and journalistic literary competitions.

THOMAS, Dan.

Ex-Civil Servant, Politician.

Address—17 Ravenscroft Avenue, Golder's Green, London.

Born, 2nd December, 1880. Father, late John Silvanas Thomas, of Morriston, South Wales. Mother, Ann Thomas, do.

Societies—Cymdeithas au Cymreig yn Llundain, Cymmrodorion Society, London, etc.

Has taken prominent part in all Welsh National movements for last twenty years.

THOMAS, Daniel Lleufer.

Stipendiary Magistrate of Pontypridd and Rhondda.

Address—Derlwyn, Whitchurch, near Cardiff.

Born, 29th August, 1863.

Junior Deputy Chancellor of University of Wales, 1915-17; Member of the Councils of the National Library and of National Museum of Wales; also of the University Colleges of Aberystwyth and of Cardiff; ex-President of Union of Welsh Societies; ex-President of W.E.A. for Wales; Chairman of Welsh Housing and Development Association; and Member of the University of Wales Board of Celtic Studies.

Publications—Contributions to Dictionary of National Biography, "Encyclopaedia Britannica," "Y Cymmrodor"; author of "Digest of Report of Welsh Land Commission," 1897; "University Tutorial Classes for Working People," 1916; "The Regional Treatment of Housing and Development Problems in South Wales," 1919.

THOMAS, David Vaughan ("Pencerdd Vaughan"), M.A. (Oxon.), Mus. Doc. (Oxon).

Professor of Music; (Specialist Inspector, Central Welsh Board).

Address—141 Walter Road, Swansea.

Born, 15th March, 1873. Father, Jenkin Thomas. Mother, Anne Thomas.

Societies—Member of Swansea Cymrodorion, the Gorsedd.

Adjudicator, National Eisteddfod in Wales and America; Lecturer to Welsh Cymrodorion Societies.

Publications—(1) Cantata, "The Bard," for chorus, solo, and orchestra; Cantata, "Llyn y Fan," for chorus, solo, and orchestra; (3) Cantata, "Song for St Cecilia's Day," for chorus, solo, and orchestra. Several Welsh Songs, Part Songs, Male Voice Choruses, and Part Songs, Anthems, etc.

Articles and critiques in "Welsh Outlook," music journals.

Report on the "Teaching of Music in the Intermediate Schools of Wales," published by the Central Welsh Board.

THOMAS, Rev. Joseph Llewelyn, (Gorsedd name, "Aberpergwm"), M.A., Oxon, F.R.G.S., Vicar of Aberpergwm.

Pont-Neath-Vaughan, Neath, S. Wales.

Born at Garnant, Carmarthenshire. Father—Thomas Thomas. Mother—Mary Thomas.

Societies—Member of the Honble. Society of Cymmodorion, and of the Cardiff and Neath Welsh Societies; Member of the Cambrian Archæological Association; Member of the Gorsedd.

Articles in the "Geninen," etc.

Publications—(1) "An Undergraduate's Trip to Italy and Attica," 1881; (2) "Oxford to Palestine," 1890; (3) "Journeys among the Gentle Japs," 1897; (4) "Views along the Volga" (with Notes). 1907; "The Anglican Church in America," and numerous other articles.

THOMAS, Philip (Phil).
Schoolmaster.
Glynifor, Neath, Glam.
Born, 25th January, 1857. Father, David Thomas. Mother, Mary Thomas.
Societies—Neath Cymreigyddion Society; Union of Welsh Societies.
Past President, Neath Cymreigyddion Society; Member of Council of Union of Welsh Societies; Chairman of Committee of Welsh Holiday School; Secretary of Royal Welsh National Eisteddfod at Neath, 1918.

THOMAS, Roland (Rolant), M.A. (Lond.), L.C.P., F.R.Hist.S.
Secondary School Master.
Address—3 Harp Terrace, Brecon. Home Address—Brynyddauddwr, Derwydd Road, Llandebie, Carm.
Born 4th July, 1885 Father, William Thomas. Mother, Martha Thomas.
Society—Brecon Celtic Society.
Secretary since foundation and ex-President, Brecon Celtic Society; Organising Secretary, Mid-Wales Section Union of Welsh Societies; Minute Secretary, National Union of Welsh Societies; Joint Secretary, Education Committee, National Union of Welsh Societies; Secretary and Director of Holiday School in Welsh Language, History, and Method of Teaching; Lecturer to Cymmrodorion Societies.
Publications—Articles in various Welsh periodicals. Welsh Pamphlet, League of Nations Union, January, 1919; "The Education Act, 1918: an Explanatory Summary for the People," 1920.

TOAL, Rev. Daniel (Domhnall Ua Tuathail).
Catholic Priest.
Address—Down Patrick, County Down, Ireland.
Societies—Gaelic League, Ireland; Coláiste Brighde, Omeath.
Publications—"Toraisheacht ar lorg Chriorda," 1915; the "Phrase Method," 1919.

TOIBIN, Sean (Seán Tóibín).
Gaelic Instructor.
Address—Baile an teampaill, Cork.
Born, 1883. Father, T. Toibin (Gaelic speaker). Mother, S. Ní Mhurchú (do.)
Society—Gaelic League.
Gaelic contributor, Literary Notes; "An Lóchrann," 1906—to date; Gaelic translator of Dr Neil Munro's Short Stories.
Publications—"Luibh-Eolas," 1918 (Nature Study); "O Failbhe Mór," 1919 (a Play—Corkery's "Clan Falvey.")

TREOWEN, Lord John Caradoc, The Lord Treowen, C.B., C.M.G. (Eryr Gwent).
Retired Major General, H.M. Army, Lord Lieut. for Co. of Monmouth.
Address—(1) Llanarth Court, Raglan of Monmouthshire; (2) Llanover, Abergavenny.
Born, 15th July, 1851. Father, John Arthur Herbert, Esq., of Llanarth. Mother, The Hon. Augusta, daughter of 1st Lord Llanover.
Societies—The Cymmrodorion, The Eisteddfod, Cambrian Archæological, Welsh Bibliographical Society.
President, National Museum of Wales.

URQUHART, David. (Daibhidh Urchadan.)
M.A., L.C.P.
Schoolmaster.
Address—Kyle, Ross-shire.
Born, 30th January, 1875. Father, Roderick Urquhart. Mother, Mary Mackenzie.
Society—An Comunn Gàidhealach.
Secretary of local Comunn; taught Gaelic since coming to Highlands in 1903; prepared and delivered numerous Gaelic lectures; active propaganda work in Gaelic movement.
Publications—(1) Collaborated in M'Donald's "Faclair Gaidhlig le Dealbhan"; (2) "Cruinn Eolas Alba" (appearing "Deo Greine," 1919-20;

(3) Lessons for Comunn's new series of Gaelic Readers.

VALLEE, Francois (Abherve), L.Ph.
Directeur de "Kroaz ar Vretoned."
Address—23 Rue Saint Benoît i Saint-Brieuc.
Born 26th Sept., 1860. Father, Adolphe Vallée. Mother, Laure Trévédy.
Societies—Fédération Régionaliste, Union Régionaliste, Gorsedd (Druid).
Publications—"Kroaz ar Vretoned," weekly (from 1898); Le langue Bretonne en 40 leçons, 6eme edition, 1918); Petit Vocabulaire Francais-Breton (1919); Notennou diwar-benn ar Gelted Koz (collaboration), (1911-1919); Geriou Keumraek ha Brezonek (3e édition, 1916); Krenn-lavariou (proverbs), 1899-1900.

VAUGHAN, Herbert Millingchamp (Collwyn Hir), M.A. (Oxon), F.S.A., J.P.
Author.
Address—Llangoedmore, Cardigan.
Born, 27th July, 1870. Father, John Vaughan, J.P. Mother, Julia-Anne Morris.
Societies—Honourable Society of Cymmrodorion; Cambrian Archæological Association; West Wales Historical Society; Carmarthenshire Antiquarian Society.
Contributor to publications of the above societies. Winner of prizes for literary subjects at National Eisteddfod of Wales in 1904 and 1909.
Publications—"Last of the Royal Stuarts." 1906 (Methuen); "The Last Stuart Queen," 1910 (Duckworth); "Meleager: A Fantasy," 1916 (Secker); "The Dial of Ahaz," 1917, etc., etc. (Secker).

WADE-EVANS, Rev. Arthur Wade.
Clerk in Holy Orders.
Address—The Vicarage, France Lynch, Glos.
Born, 31st August, 1875.
Societies—Hon. Society of Cymmrodorion, London; Cambrian Archæological.

Publications—"Papers for Thinking Welshmen," 1st ed., May, 1907; 2nd imp., July, 1907; 3rd imp., March, 1909 (Fisher Unwin); "Welsh Mediæval Law" (Clarendon Press, Oxford, 1909); "Parochiale Wallicanum" (Y Cymmrodor, xxii, 1910, J. H. Alden, Stow-on-the-Wold, 1911); Rhygyvarch's Life of St David (Y Cymmrodor, xxiv., 1913, J. H. Alden, Stow-on-the-Wold, 1914). And many others.

WALSH, Rev. Paul (Pól Breathnach), M.A. (National University of Ireland).

Catholic Priest, Professor of Ecclesiastical History, Lecturer in Welsh.

Address—St Patrick's College, Maynooth, Ireland.

Born, June 19th, 1885, at Ballinea, near Mullingar, Co. Westmeath. Father, Michael Walsh. Mother, Brigid Gallagher.

Publications:—

(1) "Seanmoire Maighe Nuadhat," Vol. II. (1908), 18th century Irish sermons; (2) Vol. III. (1909); (2) "Eigse Nuadh" (1909), Middle and Modern Irish pieces; (4) "Seanmoire Maighe Nuadhat," Vol. IV. (1911), Irish Sermons of Dr. James O Gallagher, 1734; (5) "Mil na mBeach" (1911), Early Middle Irish homilies trans. about A.D. 1100; (6) "The Placenames of Westmeath," Part I. (1915); (7) "The Flight of the Earls"(1916), Irish narrative written 1609; (8) "The Dimetian Code of the Welsh Laws" (in preparation); (9) "The Life of Aodh Ruadh O Domhnaill" (in the press); (10) "Genealogia Regum et Sanctorum Hiberniae" (1918), an *editio princeps* of one of the works of the Four Masters, compiled in 1630; (11) "Parrthas an Anma" (in preparation), Irish Catechism of Fr. Antony Gernon, O.S.F., 1645; (12) "Gleanings from Irish Manuscripts" (1918); (13) "Leabhar Chloinne Suibhne" (1920).

Also Articles in—"Zeitschrift für Celtische Philologie" (Halle); "Eriu" (Dublin); "Archivium Hibernicum" (Maynooth); "Gadelica" (Dublin); "The Irish Ecclesiastical Record" (Dublin); "Irisleabhar Muighe Nuadhat" (Maynooth); "The Catholic Bulletin" (Dublin); and "An Claidh eamh Soluis" (Dublin).

WALTERS, Rev. David Emrol. (Euröf.)

M.A., B.D. (Wales.)

Minister of the Gospel (Congregational).

Address—14 Cwmdonkin Terrace, Swansea, South Wales.

Society—Chairman, Swansea Cymrodorion Society.

Lecturer at Welsh Holiday School, 1918-1920, on "Welsh Literature." Frequently lectures on Welsh subjects in English and Welsh.

Publications—(1) "Sir Lewis Morris," 1911; (2) "Hanes Israel" (History of Israel): a Handbook of Old Testament History published under the auspices of the Welsh Congregational Sunday School Committee, 1912 (out of print); (3) Writer of Weekly Notes on International Sunday School Lessons since 1916 in the "Tyst," the organ of the Welsh Congregationalists.

Now minister of a Welsh Congregational Church in Swansea. Formerly representative for South Wales of the British and Foreign Bible Society (5 years). Previous to that, minister for 5 years to an English congregation at Merthyr-Tydfil. (The church was founded mainly by Scotch people and a good proportion of the members to-day are Scotch.) First pastorate at Llandovery (Welsh), Home of Williams, Pantycelyn (the Sweet Singer of Wales), and Vicar Prichard (famous Puritan clergyman).

Frequent contributor to the Welsh Press.

Has won several important prizes at National and other Eisteddfodau.

WARREN, Frederick John, F.S.A.A., M.B.E.
"Gwynfardd Dyfed."

Incorporated Accountant and Borough Accountant.

Address—3 Victoria Place, Haverford West.

Born, 14th April, 1865. Father, Charles Warren. Mother, Esther Warren.

Lay Reader.

Societies—Admitted as Ovate at Brecon Gorsedd, 1889; Member of Council of Historical Society of West Wales; Member of Governing Body of

Church in Wales; Member of the Civil Division of the Order of the British Empire.

Articles on antiquarian subjects to press and magazine literature.

Publications—"History of S. Mary's Parish Church, Haverfordwest"; joint author with Mr J. W. Phillips, Solicitor, Haverfordwest, of "The History of Haverfordwest"; author of "The War Savings Song" and other verse.

WATKINS, Rev. William Rhys. (Glanllyw.)

M.A. Minister of the Gospel in the Baptist Denomination.

Address—6 Mina Street, Llanelly, Carm.

Born 10th Dec., 1875. Father, Wm. Watkins; Mother, Barbara Watkin (*nee* Rees).

Societies—Cymrodorion, Welsh Bibliographical, Gorsedd Beirdd Ynys Prydain, and Gwyddoniaid Tir Iarll.

A member of the Committee of the Local Cymrodorion and President, member of Committee of Welsh Bibliographical, Lecturer on Welsh Language and Literature for 8 years under Glamorgan County Council, Lecturer to Cymrodorion Societies on various subjects.

Adjudicator at National and Local Eisteddfodau

The National Eisteddfod Association intends publishing his edition of the works of "Bedo Brwynllys," a 15th century Welsh poet (for which he secured £50 prize and a gold medal at Llangollen National Eisteddfod, 1908). He has also in preparation "The Works of Lewys Morgannwg," "History of the Parish of Llangyfelach," and various articles in "Geninen," "Seren Gomer," "Bibliographical Journal," etc.

WATSON, Mrs Elizabeth Catherine Carmichael.

(Ealasaid Catriona McGille-Mhicheil nic Bhatair.)

Address—8 Spence Street, Edinburgh.

Daughter of Alexander Carmichael, LL.D., and Mary Frances MacBean.

Societies—An Comunn Gàidhealach; Gaelic Society of Inverness; Hon. Vice-President, Celtic Union; Hon. Vice-President, Gaelic Musical Association of Edinburgh; Hon. President, Edinburgh University Women Students' Celtic Society; Ovate of the Welsh Gorsedd.

Instituted (with brothers) Celtic Union; instituted Edinburgh Gaelic Choir (now Gaelic Musical Association); instituted (with brothers and a couple of friends) Gaelic Classes (afterwards taken over by the Edinburgh School Board); Local Móid, Gaelic Plays, Gaelic Concerts, etc., in Edinburgh.

Publications—Editor (honorary) of the "Celtic Review," 1904-1916, suspended owing to war conditions; author of articles in the "Celtic Review" and elsewhere.

WATSON, William John.

M.A. (Aberd.), 1st cl. Hons. in Classics 1886; 1st cl. Mods. Oxon, 1889; 1st cl. Litt. Hum. 1891; B.A. 1893; LL.D. (Aberd.) 1910.

Professor of Celtic Languages, Literature, and Antiquities.

Address—The University, Edinburgh.

Born 17th February, 1865. Father, Hugh Watson; Mother, Maria Ross.

Societies—Honorary Chieftain and Honorary Secretary of the Gaelic Society of Inverness; Life Member of An Comunn Gàidhealach; Honorary President of Edinburgh University Celtic Society.

Publications—"Place Names of Ross and Cromarty" (Inverness, 1904); "Notes on the Study of Gaelic" (Inverness, 1908); "Prints of the Past around Inverness" (Inverness, 1909); "Rosg Gaidhlig": Specimens of Gaelic Prose (Inverness, 1916; "Bardachd Ghàidlig": Specimens of Gaelic Poetry (Inverness, 1918.)

Introductory Chapter and Notes to Dr MacBain's Celtic Mythology and Religion (Eneas Mackay, Stirling, 1917.)

Papers in "Celtic Review":—
Vol. I.—The Study of Highland Place Names.
,, II.—Some Sutherland Names of Places (two papers).
,, III.—Innis in Place Names, Alexander MacBain, LL.D.
,, IV.—Cliar Sheanchain.
,, V.—Topographical Varia (two papers), continued in VI., VII., VIII.
,, IX.—Aobhinn an Obair an t-Sealg. Ciuthach.
,, X.—The Position of Gaelic in Scotland. The Celtic Church in its Relation with Paganism.

Proceedings of the Society of Antiquaries of Scotland, Vol. XLVII. (1912-1913); The Circular Forts of North Perthshire; Vol. XLIX. (1915), Circular Forts in Lorn and North Perthshire; and the Excavation of a Circular Fort at Borenich, Loch Tummel.

Royal Philosophical Society of Glasgow (1918) —Classic Gaelic Poetry of Panegyric.

Unpublished:—The Celtic Place Names of Scotland, being the Rhind Lectures for 1916.

WATT, Rev. Lauchlan MacLean.

M.A., B.D., D.D., F.R.S.E., F.S.A.S.

Minister of St Stephen's, Edinburgh.

Address—7 Royal Circus, Edinburgh.

Born 24th October, 1867. Father, Andrew M. W.; Mother, Margaret MacLean.

Society—An Comunn Gàidhealach.

President of Alloa Branch; Lecturer and Writer on Celtic subjects.

Publications—(1) "Scottish Life and Poetry"; (2) "Attic and Elizabethan Tragedy"; (3) "Hills of Home: Stevenson's Pentland Essays"; (4) "God's Altar Stairs"; (5) "By Still Waters"; (6) "Edragl, 1745"; (7) "Moran of Kildally"; (8) "Oscar (9) "The House of Sands"; (10) "Burns"; (11) "Carlyle"; (12) "The Communion Table"; (13) "History of Britain, Anne to George V.";

(14) "Literature and Life"; (15) "The Tryst: a Book of the Soul"; (16) "In Poet's Corner"; (17) "In Love's Garden"; (18) "The Grey Mother and Songs of Empire"; (19) "Britannia's Answer"; (20) "The Land of Memory"; (21) Gawain Douglas's "Aenid"; (22) "In France and Flanders with the Fighting Men"; (23) "The Heart of a Soldier;" (24) "The Land of War: a Padre with the Bagpipes"; (25) "Story of the Highland Regiments," etc., etc.

Edited Alexander Smith's "Summer in Skye."

WESTROPP, Thomas Johnson, M.A., M.R.I.A., Past President, R.S.A.I.

C.E. Extern Examiner, Archæology, N.U.I.

Address—115 Strand Road, Sandymount, Dublin.

Born, 16th August, 1860. Father, John Westropp, Attyflin, Co. Limerick; Mother, Charlotte Louisa Whitehead (2nd wife).

Societies—Royal Irish Academy; Royal Society, Antiquaries, Ireland; Irish Texts Society; Société Prehistorique Francaise.

"Westropp Collection" of Photographs, National Museum, Dublin; many articles of Archæology, History, Mythology, Folk Lore, and Topography of Ireland.

Publications—"Ancient Forts of Ireland"; "Prehistoric Rèmains, C. Clare" (1895—1917); Guides to Ethnological Collections and Early Christian Antiquities (Irish) in National Museum; "A Folk Lore Survey of Co. Clare"; "Dun Aengusa, its Plan and Growth"; "Early Italian Maps of Ireland"; "Promontory Forts on the Coasts of Ireland"; "The Forts, Traditions, and the Gods in Co. Limerick"; "King Brian, the Hero of Clontarf," etc.

WHYTE, Annetta Campbell (Anna Chaimbeul Nic 'Illebhàin).

Teacher.

Address—Glenetive School House, Taynuilt, Argyllshire.

Born 4th March, 1889. Father, Henry Whyte "Fionn." Mother, Colina Campbell.

Mod Gold Medallist (Junior and Senior). Contributions to the press. Co-editor, "Celtic Garland," 1920.

WILLIAMS, Rev. David Pryse (Brythonydd).

Baptist Minister.

Address—Libanus, Treherbert, Glam.

Born, St David's Day, 1878. Father, Ivor Pryse Williams. Mother, Elizabeth Williams.

Addressed the Cambrian Archæological Association and the Cardiganshire Antiquarian Society.

(In preparation), "The History of the Parish of Cenarth, including the town of Newcastle Emlyn."

WILLIAMS, Gwladys Perrie, M.A. (Wales), D.Litt. (Paris).

Secretary to Joint Scholarships Board.

Address—Dinam, Llanrwst.

Born, 24th November, 1889. Married, Sept. 11th, 1918, Rhys Hopkin Morris. Father, W. H. Williams. Mother, Elizabeth Williams.

Societies—Cymdeithas Cymru Fydd Llundain, Cylch Dewi (Cardiff).

1913-16, Hon. Secretary and Treasurer, Club Celtique, Paris.

Publications—(1) "Welsh Education in Sunlight and Shadow," 1918; (2) "Li Biaus Descouneus," 1915.

WILLIAMS, Ifor, M.A. (Wales).

Lecturer in Welsh Literature, University College, Bangor.

Address—Y Wenllys, Menai Bridge.

Born, 16th April, 1881. Father, John Williams. Mother, Jane Williams.

Society—The Hon. Society of Cymmrodorion.

Lecturer to Welsh Societies in Wales, Liverpool, Manchester, and London. Adjudicator at Eisteddf-

fodau on literary subjects. Ex-Chief Examiner in Welsh, Welsh Central Board; Extern Examiner in Welsh, National University of Ireland.

Publications—(1) "Breuddwyd Maxen"; (2) "Lludd a Llevelys"; (3) "Ieuan Deulwyn"; (4) "Dafydd ap Gwilym ai' Gyfoeswyr," 1913; (5) "Pedeir Cainc y Mabinogi"; articles in "Y Traethodydd," "Y Geninen," "The Cymmrodor," "Wales"; Monograph on "Dafydd ap Gwilym a'r Gler" in Transactions of the Cymmrodorion. Numerous articles and reviews in the "Beirniad."

WILLIAMS, Rev. Hugh, D.D.

(Hywel Cernyw Williams.)

Baptist Minister.

Address—Corwen, N. Wales.

Born at Llangernyw, 13th April, 1843. Father, Moses Williams. Mother, Mary Williams.

Publications — "Hynafiaethau Edeyrnion," 1878; "Cofiant Dr Hugh Jones, Llangollen" (2s 6d), 1884; "Esboniad ar Epistolau Ioan a Judas" (2s 6d), 1893; "Esboniad ar Efengyl Ioan (2 vols.) (2s 6d each), jointly with Dr Owen Davies, 1900; "Bannau Ffydd (Expository Lectures on the Fourth Gospel)" (2s), 1900; "Christ the Centre," a vol. of Sermons (2s 6d), 1902; "Yr Arweinydd Dwyfol" (2s 6d), 1907; "Hymnau ac Odlau" (1s 6d), 1906, with several others.

WILLIAMS, John Davies.

Managing Editor, "Cambria Daily Leader" and "Herald of Wales."

Address—2 Ffynone Villas, Swansea.

Born, 28th October, 1878. Father, Evan Williams. Mother, Esther Williams *nee* Jones.

Societies—Swansea Mabinogion Society.

Publications—"The Welsh at Ypres" (1917), a series of sketches dealing with Welsh village life, printed in "Cambria Daily Leader," Welsh magazines, and re-published in Welsh-American journals; many articles dealing with travels in Wales, more especially with regard to the Carmar-

thenshire and Breconshire mountains; contributions to the Transactions of the Mabinogion Society; and a continuous stream of newspaper articles, since 1905, dealing with various aspects of Welsh life and art.

WILLIAMS, Rev. John Gwyddno (Gwyddno).

Baptist Minister at Ffynnongroyw Flint; Bryn Siencyn, Anglesea.

Address—Llanfair Caereinion, Mont., now residing at Afonwen, Mold, North Wales.

Born at Eglwys Bach, Denbighshire, 8th February, 1862. Father, David Williams. Mother, Elizabeth Williams. Father, brother to Dr H. Cernyw Williams, Corwen.

Societies—Member of Welsh Bibliographical Society; the Baptist Historical Society.

Bard, Historian, and Collector of one of the largest private libraries in Wales, especially of Welsh periodicals and pamphlets. Winner of the Bardic Chair at Bangor, 1898.

Publications—"The Sacraments," 1895; contributor to the first volume of "Bibliography," by Mr Charles Ashton, 1898; contributor to Dr Spinther James' "History of the Baptists in Wales, 1896-1906," 4 vols., 8vo.; a frequent contributor to the Welsh periodicals, mostly historical, and in constant correspondence with literary men and historical students throughout Wales. Can help almost everybody out of his personal knowledge and his valuable collection of books.

WILLIAMS, Rev. John Owen (Pedrog), M.A. (Wales)

Congregational Minister.

Address—217 Prescot Road, Fairfield, Liverpool.

Born, 20th May, 1853. Father, Owen Williams. Mother, Martha Williams.

Adjudicated on the Chair Odes at many national and local Eisteddfodau. Winner of the Chair Prize at the National Eisteddfod, Llanelly,

1895; Swansea. 1891; Liverpool, 1900; Portmadog, 1887. Gold Medal, Utica, U.S.A., 1890.

Weekly contributor to the "Brython" Welsh paper; editor, Poetry Column, the same. Regular contributor to current Welsh periodicals.

WILLIAMS, Olive Valerie. ("Pencerddes Rhondda.") M. Mus. (Wales.)

Lecturer in Music.

Address—Training College, Swansea.

Born 14th Feb., 1895. Father, Rev. W. Williams, C.M. Minister, Pontygwaith, Rhondda; Mother, Elizabeth Williams.

Gives occasional public lectures on Music to "Cymmrodorion" Societies.

Publications—Musical Compositions.

WILLIAMS, Rev. Owen Caianydd.

Address—Ro Wen, Taly Cafn, North Wales.

Born, 8th October, 1865.

Member and contributor, Welsh Bibliographical Society, Cymdeithas Hanes y Methodistiaid Calfinaidd. Author of many articles to "Traethodydd," "Cymru," "Weekly News."

Publications—"Dafydd Jones o Trefriw," 1907; "Ein Pobl Ieuaine," 1st ed., 1905; 2nd ed., 1906; "Dewis Aelod Seneddol" (drama), 1910; "Hanes Llanerchymedd a'i Henwogion," 1912.

WILLIAMS, Ven. Robert, M.A., Merton College, Oxford.

1st Class Honours, Mod. Hist., 1888.

Archdeacon of Carmarthen and Vicar of Llandilo.

Address—The Vicarage, Llandilo.

Born, 1863. Father, William Williams. Mother, Elizabeth Williams.

Society—Cambrian Archæological Society.

Professor of Welsh in St David's College, Lampeter, 1889-1903.

Publications—Ed., "Mabinogion," in "Everyman's Library"; various articles in magazines.

WILLIAMS, Rev. Robert Peris (Peris).
Major, S.C.F.
Address—Bron Haul, Wrexham.
Born, 2nd March, 1866. Father, John M. Williams. Mother, Esther Williams.
Societies—Member of Honourable Society of Cymmrodorion, Gorsedd of the Bards.
Secretary, Literary Committee; Secretary, Gorsedd Committee, National Eisteddfod of Wales, held at Llandudno, 1896; Vice-President, Literary Committee, National Eisteddfod of Wales, held at Wrexham, 1912.
Publications—(1) "Cofiant a Gweithiau y Parch Richard Parry (Gwalchmai)," 1899; (2) "Llyfr Adrodd Cenhadol," 1911; (3) "The History of Bala-Bangor College," 1914; many articles on various subjects to Welsh magazines and Welsh papers. Welsh correspondent to "The British Weekly" for 25 years.
Served as Chaplain to H.M. Forces during the Great War, 1914-1919, for four and a-half years, three years on the Western front as Senior Chaplain (Principal Chaplain's Department) of the 38th (Welsh) Division; mentioned in Sir Douglas Haig's despatches.

WILLIAMS, Thomas Howell (Idris).
Chemist.
Address—120 Pratt Street, Camden Town, London, N.W.
Born, 5th August, 1842. Father, Benjamin Williams. Mother, Catherine Williams.
Societies—Society of Cymmrodorion, National Eisteddfod.

WILLIAMS, Thomas Hudson. (See Hudson.)

WILLIAMS, W. Llewelyn (Llwydfryn), M.A., B.C.L., K.C., F.R.H.S.
Barrister-at-law, Recorder of Cardiff, Bencher of Lincoln's Inn.

Address—111 Ashley Gardens, London, S.W.1 3 King's Bench Walk, Temple E.C.4.

Born, Brownhill, Carmarthenshire. Son of Morgan Williams.

Societies—Cymmrodorion, Undeb Cymdeithasau Cymreig, Cymru Fydd.

Chairman, National Eisteddfod Association; Member of Executive of Cymmrodorion Society; Vice-President, Celtic Congress; Vice-Chairman, Welsh Folk Song Society; and of Welsh Bibliographical Society.

Publications—"Gwilym a Benin Bach," 1897; "Gwr y Dolau," 1898; "Cymru Fydd," 1894; "'S'lawer dydd," 1918; "The Making of Modern Wales," 1919; "Rhamant Hanes Cymru," 1918. Very many Essays in Welsh and English in periodicals dealing with Welsh History and Literature.

WILLIAMS, William Robert (Gwilym Rhobert Wiliams), M.B., Ch.B. (Hons.), Liverpool University.

Licentiate of the Royal College of Physicians of London.

Derby Exhibitioner in Clinical Medicine.

Address—51 Wilson Patten Street, Warrington.

Born, 1898. Son of the late W. T. Williams, J.P., of Warrington.

Societies—Warrington Welsh National Society and Liverpool University Cymmrodorion.

Delegate to Celtic Conference, 1917-18.

WOODWARD, Arthur (Arthyr Woodward).

Life Assurance Superintendent.

Address—54 Willis Street, Warrington, Lancs.

Born, 2nd March, 1872. Father, Samuel Woodward, of Mold. Mother, Mary Harriet Woodward.

Society—Warrington Welsh National Society.

Treasurer and Assistant Secretary, Warrington Welsh National Society; Musical Festival Leader; Organiser and Leader of Welsh Folk Song Concerts.

The Celt in the Far West

Particulars supplied for this work show remarkable development of Celtic scholarship in Canada and the United States. A volume of Celtic studies by North American scholars, edited by Professor J. Dunn and Professor Sidney Gunn, has just been published, the contributions being as follows:—

Professor A. C. L. Brown, North-Western University, Evanston, Illinois—"Irish Elements in the Story of King Arthur."

Professor J. M. Burnam, University of Cincinnati, Cincinnati, Ohio—"Celtic Palæography."

Professor E. G. Cox, University of Washington, Seattle, Washington—"Irish Culture and the Classics."

Professor Tom Peete Cross, University of Chicago, Chicago, Illinois—"Tennyson's Relation to the Celt." September, 1920.

Professor Joseph Dunn, The Catholic University, Washington, D.C.—"The Irish Epic."

Alexander Fraser, LL.D., Bureau of Archives, Toronto, Canada—"The Celt in Canada."

Professor J. L. Greig, Columbia University, New York City—"The Mabinogion."

Professor Sidney Gunn, U.S., Naval Academy, Annapolis, Maryland—"The Ossianic Legend,"

Professor Anatole LeBraz, Columbia University, New York City.

Professor W. W. Lyman, University of California, Berkeley, California.

Rev. T. J. Shahan, Rector, The Catholic University, Washington, D.C.—"General Aspects of Celtic Thought."

Professor Gertrude Scheppele (Mrs Roger Sherman Loomis), Vassar College, Pougkeepsie, New York.

All of these men are Celtic scholars with the exception of Professor Burnam and Rector Shahan, who are interested in collateral subjects.

In connection with the American Modern Language Association, a Celtic group is being formed which will include all interested in Celtic studies who are connected with institutions of learning in the United States and Canada. Another and larger group will include representatives of all branches of the Celtic race—Scottish, Irish, Welsh, Breton, Cornish, and Manx.

The object is to stimulate in the Western Hemisphere an interest in Celtic studies and to demonstrate the debt of modern civilisation to the Celt. All who desire to help ought to communicate with Professor Gunn, as above

It may also be noticed that Mr Henry Blackwell, New York, is engaged on a book to contain biographies of all Celtic writers and accounts of their publications.

September, 1910

Newspapers and Magazines for Celtic Readers

IRELAND.

Banba.
An Branar.
Glòr na Ly.
Irisleabhar na Gaedhilge.
Nationality.
Hermathena.
An Lochrann.
Eriu.
An Claidheamh Soluis.
Fainne an Lae.
Gadelica.
An Stoc.
Derry Journal.

WALES.

Y Brython.
Y Beirniad.
Y Dysgedydd.
Cymmrodor.
Y Cymro.
Y Geninen.
Cymru.
Seren Cymru.
Seren yr Ysgol Sul.
Telyn y Llan.
Wales.
The Welsh Review.
Y Wawr.
Caniedydd Cynulleidfaol.
Yr Haul.

SCOTLAND.

Alba.
An Ròsarnach.
An Deo Greine.
Guth na Bliadhna.
The Celtic Annual.
The Celtic Review.
The Scottish Review.
Oban Times.
Inverness Courier.
Northern Chronicle.

BRITTANY.

Union Agricole et Maritime.

ENGLAND.

The London Kelt.

FRANCE.

Le Revue Celtique.

GERMANY.

Zeitschrift für Celt. Philologie.

ALBA

¶ Stands for complete national independence, and the restoration to Scotland of her Celtic system of Government and her Celtic culture. Gaelic written throughout.

Published monthly meantime, but will resume weekly issues before long.

Six Months' Subscription (monthly issues). 1/3 post free. Canada, 39 cents.

Offices: 9 King Street, Stirling

Guth na Bliadhna

Published Quarterly.

(February, May, August, and November).

Annual Subscription, 6/-, or 1 dollar 50 cents (post free).

Gaelic written throughout, and advocates same causes as *Alba*.

PUBLISHERS—

Messrs M'Laren & Sons

360 Argyll Street, GLASGOW

"Y DARIAN"

Papur Aelwydydd Cymru

A Weekly Paper printed entirely in Welsh.

The paper of the Eisteddfod, the National Union of the Welsh Societies, and the Drama.

It contains weekly columns by well-known writers on Welsh Literary matters, Welsh Orthography, and a column on Celtic matters written by the Rev. J. Dyfnallt Owen, the latter column being often referred to in English papers as the best that appears in any Welsh paper.

Price 2d, by Post 3d per Week, or 3/3 per Quarter

Office—19 Cardiff Street, Aberdare, Glam.

Páipeur gan Beurla so :

An Lóchrann

ar 2d. gach mí. 'An Seabhac,' an t-Eagarthóir, Seán Ó'óibín, an Sealbhóir. (Corcaigh, Eire).

ó Mh. Ní Raghalaigh, 87 Sráid na Drisóige, Baile Atha Cliath ; agus ó 'Eason,' Baile Atha Cliath.

LEADING HIGHLAND NEWSPAPER

ESTABLISHED 1861

The OBAN TIMES

OBAN, ARGYLLSHIRE.

DEVOTED TO THE INTERESTS
OF THE HIGHLANDS.

INDEPENDENT IN POLITICS.

LARGEST CIRCULATION.

ADVERTISERS' BEST MEDIUM.

OBAN TIMES Limited

Oban Times Printing Works ... OBAN

Price 2d—Postage 1d.

M

BOOKS BY D. RHYS PHILLIPS, F.L.A.

A FORGOTTEN WELSH HISTORIAN

(Wm. Davies, Cringell, Neath, 1756-1823)

OR THE FRINGE OF A GLAMORGAN MS.

3/- post free.

Traces the romantic story of the wanderings of a MS. History of Glamorgan (1823-1867), and introduces a new literary character into Welsh biography—a classical scholar, an artist in verse translation, and a county historian whose very name had fallen into oblivion, and whose death was recorded only in the parish register.

"A splendid contribution, marked by accurate research and special skill.—*L. J. Roberts, M.A.*

A SELECT BIBLIOGRAPHY OF OWEN GLYNDWR

(Glyndwr Quincentenary, 1515-1915)

3/- post free.

CONTENTS—Preface; Historical Sources (Documents and Chronicles); Historical Biography; Articles in Periodicals; References; Dramas; Music; Novels; Welsh Poems, 14th-17th rents. (with Translations and Criticism); Modern Welsh Poems; English Poems; Portraits, Illustrations, etc.; *Addenda*—Some Quincentenary Literature; Index.

"A laborious work of great historical importance . . . which reflects the highest credit alike on his patriotism, his energy, and his scholarship . . . by a man deeply concerned for the historical and literary status of his country, and adequately equipped for the achievement of his design."—*Western Mail.*

THE CELTIC COUNTRIES

THEIR LITERARY AND LIBRARY ACTIVITIES.

3/9 post free.

CONTENTS—Introduction (The Little Nations); Wales; Scotland; Ireland; Cornwall; Isle of Man; Brittany; Patagonia; Other Countries.

"A valuable contribution to Celtic literary research.—*Cambria Daily Leader.*

Romantic History of the Monastic Libraries of Wales,

From the 5th to the 16th Cent. (Celtic and Mediæval Periods)

2/3 post free.

"I have read your thesis with great pleasure, and I congratulate you on composing a very interesting and valuable work.—*Sir Edward Anwyl, M.A.*

"The Collection of War Records" ..... 1/9 post free

"Dr. Griffith Roberts of Milan, Italy; 1567. A great Welsh Grammarian." 2/3 post free.

"Ar Brezel" (Y Rhyfel) in Breton and Welsh. Transl. by P. M. and D. R. P. 2/3 post free.

"The Translations of the Swansea Mabinogion Society," 1916. 3/- post free.

"Transactions of the Celtic Congress, 1918." 3/6 post free.

Copies may be had from the Author at 15 Chiddesley Terrace Swansea.

(GAELIC)

PRICE, - - - - 3/6

... The ...

Spiritual Songs

... of ...

Dugald Buchanan

EDITED WITH INTRODUCTION
NOTES, AND VOCABULARY

By Rev. DONALD MACLEAN

Author of "The Highlands Before the Reformation," "Duthil: Past and Present," "The Literature of the Scottish Gael," &c.

NEW EDITION

EDINBURGH: JOHN GRANT
GEORGE IV. BRIDGE
1913

JUST PUBLISHED ❧ PRICE 5/-

BUCHANAN ...

THE SACRED BARD OF THE HIGHLANDS.

By LACHLAN MACBEAN

THE POEMS OF DUGALD BUCHANAN, rendered into English Verse, and his CONFESSIONS, with his Picturesque Life, and an Analysis of his Poetic Forms.

Buchanan is the most sublime of all the Gaelic bards, and his works are here reproduced in English verse with all the force and fervour of the original. The lofty imagery of "The Day of Judgment," the shrewd incisiveness and virile power of "The Skull," the striking picture of "The Hero," or ideal man, and the philosophy of life embodied in the many-coloured stanzas of "The Dream," are worthy of the race whose mentality they so vividly express.

In the "Confessions," on the other hand, we see unveiled the dramatic struggles of the human spirit agonising for deliverance. In this case, complicated by a terrible episode in which the romantic Rebellion of the Clans who followed Prince Charlie in 1745, resulted in a parallel tragedy in the experience of this poet.

This is the first complete Edition of Buchanan's Works and his Life.

An admirable English version of the Spiritual Songs.—THE SCOTSMAN.

Here is a type of spiritual experience to which we are strangers, to which our own time offers no parallel. Among the human documents of enduring interest and psychological value.—THE TIMES.

A valuable contribution to our knowledge of the byeways of Scottish religion in the eighteenth century.—THE BRITISH WEEKLY.

Conveys to the English reader the precise sentiment, as nearly as may be, of the Gaelic original. Mr Macbean's prefatory sketch of the poet's life is of absorbing interest. —GLASGOW HERALD.

Sold by ENEAS MACKAY, Publisher, Stirling

SONGS and HYMNS of the GAEL

TRANSLATIONS INTO ENGLISH VERSE

Music Specially Noted for this Work

And an Introduction

By LACHLAN MACBEAN

Demy 4to. Art Cloth. Gilt Top. Price 3/6

Stirling—ENEAS MACKAY

BOOKS FOR LEARNERS

Guide to Gaelic Conversation and Pronunciation

With Dialogues, Phrases, Letter Forms, and Vocabulary

Crown 8vo. Cloth 1/6 net.

The best instruction for those who wish to become acquainted with the language.—*Oban Telegraph.*

Lessons in Gaelic

With Vocabulary and Key

By LACHLAN MACBEAN

Crown 8vo. Cloth 1/6 net.

Clear, concise, and thorough.—*Oban Times.*

Stirling—ENEAS MACKAY

Price 5/-

Beautifully Bound in rich cloth—gilt top—uncut edges — coloured plates. ... ...

THE STORY OF ... ...
PET MARJORIE

The Immortal Wonder-Child and
Playmate of Sir Walter Scott

Her Newly-Discovered Journals and Portraits
Numerous Illustrations. Facsimiles of Child's Letters.

BY LACHLAN MACBEAN

Author of "Songs and Hymns of the Scottish Gael," "Burgh Records and Annals of Kirkcaldy," "Buchanan, the Sacred Bard," &c.

SIMPKIN, MARSHALL, HAMILTON, KENT & CO.,
4 STATIONERS' HALL COURT, :: :: LONDON, E.C.

Enchanting but elusive glimpses of an ethereal child figure known as Pet Marjorie have caused many people in both Britain and America to express a desire for fuller revelations. The complete story and diaries of little Marjory Fleming, hitherto unpublished, are therefore set forth in these pages, and thus what might else appear a mere pleasing phantasy is fastened down to earth with links of time and place and human relationship.

Opinions of the Press on The Story of Pet Marjorie

To those who would know perhaps the most attractive child of whom record has been written, we would say—Read this book.—THE ACADEMY.

Here we are able, for the first time, to read the complete writings of "the darling child."—DAILY CHRONICLE.

The immortal child! A very welcome volume.—DAILY MAIL.

Literature never paid so much homage to one so young.—SCOTSMAN.

A charming record it surely is.—T.P.'s WEEKLY.

A book that will be very welcome to all lovers of Sir Walter Scott.—PALL MALL GAZETTE.

This book makes charming reading.—DAILY TELEGRAPH.

We confess to being among those for whom Mr Macbean has prepared this book, "who have longed to know more of Pet Marjorie."—LITERARY WORLD.

Her diaries and verses, quaint and delightful in the extreme, are here published in full.—ST JAMES' GAZETTE.

Marjorie's original Diaries have come to light, and the book has been largely re-written.—THE TIMES.